

RZR® XP 1000 RZR® XP 4 1000

Manual do Proprietário para Manutenção e Segurança

A CUIDADO

Leia, entenda e siga todas as instruções e precauções de segurança apresentadas neste manual e em todas as etiquetas do produto.

O descumprimento das recomendações de segurança a seguir pode resultar em ferimentos graves ou morte.

A CUIDADO

O escapamento do motor deste quadriciclo contém substâncias que podem causar câncer, defeitos congênitos ou outros problemas reprodutivos.



Agradecemos sua aquisição de um veículo POLARIS, e seja bem-vindo à nossa família global de proprietários POLARIS. Não deixe de nos visitar on-line, no site www.polarisbrasil.com.br, para ficar a par das mais recentes novidades, apresentações de novos produtos, programação de eventos, oportunidades de carreira e muito mais.

Aqui na POLARIS, orgulhosamente produzimos uma linha de produtos utilitários e recreativos empolgantes.

- Veículos para todo terreno (ATVs)
- Veículos de baixo nível de emissões (LEVs)
- Veículos utilitários RANGER®
- Veículos esportivos RZR®

Acreditamos que a POLARIS estabelece um padrão de excelência para todos os veículos utilitários e recreativos fabricados hoje no mundo. Muitos anos de experiência foram utilizados na engenharia, projeto e desenvolvimento de seu veículo POLARIS, tornando-o a mais aprimorada máquina que produzimos até hoje. Para desfrutar da operação segura e prazerosa de seu veículo, certifique se de seguir as instruções e recomendações apresentadas neste manual do proprietário.

Seu manual contém instruções para serviços de pequenas manutenções. Informações de reparos mais técnicos estão descritos no Manual de Serviços POLARIS e só devem ser efetuados por uma concessionária POLARIS.

Sua concessionária POLARIS conhece melhor seu veículo e está interessada em sua plena satisfação. Assegure-se de retornar à sua concessionária para todas as suas necessidades de serviços durante e após o período de garantia.





POLARIS® e RZR® são marcas registradas da POLARIS Industries Inc.

Copyright 2014 Polaris Industries Inc. Todas as informações contidas nesta publicação baseiam-se nas informações mais recentes sobre o produto no momento da publicação. Devido a constantes melhorias no projeto e qualidade dos componentes de produção, algumas discrepâncias menores podem resultar entre o veículo real e as informações apresentadas nesta publicação. As representações e/ou procedimentos nesta publicação destinam-se ao uso como referência somente. Nenhuma responsabilidade civil poderá ser aceita quanto a omissões ou imprecisões. Qualquer reimpressão ou reutilização destas representações e/ou procedimentos aqui contidos, seja no todo ou em parte, é expressamente proibida.

As instruções originais para este veículo estão em inglês. Outros idiomas são fornecidos como traduções das instruções originais.

Impresso no Brasil

Manual do Proprietário RZR XP 1000 / RZR XP 4 1000 2015

P/N 9925838



Introdução	5
Segurança	
Funções e Controles	
Operação	52
Guia do Guincho	73
Sistemas de Controle de Emissões	86
Manutenção	87
Especificações	144
Resolução de Problemas	147
Garantia	154
Registro de Manutenção	162
Índice	164



O RZR é um veículo para uso off-road. Familiarize-se com todas as leis e regulamentações concernentes à operação deste veículo em sua área.

As seguintes palavras sinalizadoras e símbolos aparecem ao longo deste manual e em seu veículo. Sua segurança estará envolvida quando estas palavras e símbolos forem usados. Familiarize-se com seus significados antes de ler o manual.



O símbolo de alerta de segurança indica um risco potencial de ferimento pessoal.

PERIGO

Um símbolo PERIGO indica uma situação arriscada que, se não for evitada, resultará em morte ou ferimentos graves.

CUIDADO

Um símbolo CUIDADO indica uma situação arriscada que, se não fosse evitada, poderia resultar em morte ou ferimentos graves.

ATENÇÃO

Um símbolo ATENÇÃO indica uma situação arriscada que, se não fosse evitada, poderia resultar em ferimentos de menor gravidade ou moderados.

AVISO

Um AVISO indica uma situação que poderia resultar em dano à propriedade.

O Sinal de Segurança de Proibição indica uma ação que NÃO DEVE ser efetuada a fim de evitar um risco.
O Sinal de Ação Obrigatória indica uma ação que DEVE ser efetuada para evitar um risco.



A CUIDADO

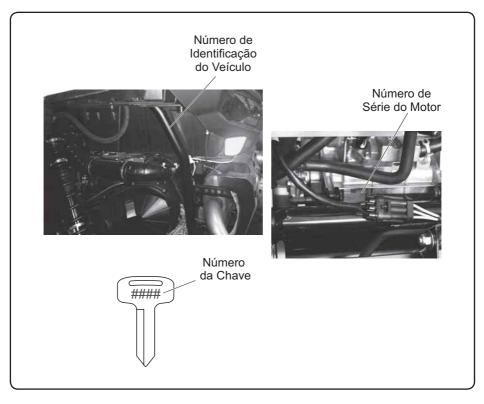
A não observância das advertências contidas neste manual pode resultar em ferimentos graves ou morte. Seu veículo POLARIS não é um brinquedo e sua operação pode apresentar riscos. Este veículo apresenta um manuseio diferente em relação a carros, caminhões e outros veículos off-road. Caso você falhe em tomar as precauções apropriadas, uma colisão ou capotagem poderá ocorrer rapidamente, mesmo durante manobras rotineiras como a realização de curvas ou a condução em ladeiras ou sobre obstáculos.

- Leia este manual do proprietário e entenda todas as advertências de segurança, precauções e procedimentos de operação antes de operar o veículo. Mantenha este manual com o veículo.
- Este veículo é um VEÍCULO PARA USO SOMENTE POR ADULTOS.
 Menores de 18 anos de idade e pessoas que não possuam uma habilitação de automóvel e/ou moto estão proibidos de operar este veículo.
- Nenhum menor de 12 anos pode ser transportado como passageiro neste veículo. Todos os tripulantes devem ser capazes de sentar-se com as costas contra o assento, ambos os pés apoiados no chão e as duas mãos no volante (caso de condução) ou em um dispositivo de retenção para os passageiros.
- Sempre use as redes de proteção da cabine (ou portas) enquanto estiver a bordo deste veículo. Sempre mantenha as mãos, pés e todas as outras partes do corpo no interior do veículo todo o tempo.
- Use sempre o cinto de segurança ao pilotar neste veículo. Use um capacete, proteção ocular, luvas, camisa ou camiseta de mangas longas, calças compridas e botas que protejam os tornozelos.
- Nunca use este veículo com medicamentos, drogas ou álcool, pois estas condições prejudicam o julgamento e reduzem o tempo de reação do operador.
- Complete os Procedimentos de Condução para Novos Operadores descritos nas páginas 60. Nunca permita que um convidado opere este veículo, a menos que o convidado tenha completado a leitura dos Procedimentos de Condução para Novos Condutores.



Números de Identificação do Veículo

Registre os números de identificação e o número da chave de seu veículo nos espaços fornecidos. Remova a chave reserva e guarde-a em local seguro. Uma chave de ignição somente pode ser duplicada por meio da solicitação à POLARIS de uma chave em branco (usando seu número de chave) e fazendo a correspondência com uma de suas chaves existentes. Se todas as chaves forem perdidas, o interruptor de ignição deverá ser substituído.

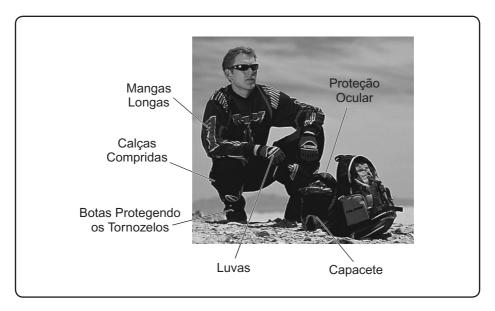


Número do Modelo do Veículo:	
Número de Identificação do Veículo:	
Número de Série do Motor:	_
Número da Chave:	



Equipamento de Proteção Recomendado

O condutor e todos os passageiros devem usar capacete, proteção ocular, luvas, camisas ou camisetas de mangas longas, calças compridas, botas que protejam os tornozelos e cintos de segurança todo o tempo. Equipamentos de proteção reduzem a chance de lesão.



Capacete

Usar um capacete pode prevenir ferimentos graves à cabeça. Sempre que estiver a bordo deste veículo POLARIS, use um capacete que atenda ou exceda as normas de segurança estabelecidas.

Proteção Ocular

Não dependa de óculos comuns ou óculos de sol para proteção ocular. Sempre que estiver a bordo deste veículo POLARIS, use sempre óculos de proteção à prova de estilhaçamento ou um protetor facial à prova de estilhaçamento. Assegure-se de que a proteção ocular seja mantida limpa.



Luvas

Use luvas para conforto e para proteção contra o sol, baixas temperaturas e outros elementos.

Botas

Utilize botas resistentes acima do tornozelo para apoio e proteção. Nunca suba a bordo de um veículo POLARIS com os pés descalços ou de sandálias.

Vestuário

Use camisas ou camisetas de mangas longas e calças compridas para proteger braços e pernas.

Conforto do Condutor

Sob certas condições de funcionamento, o calor gerado pelo motor e sistema de escapamento pode elevar a temperatura na área da cabine do condutor e dos passageiros. A condição ocorre mais frequentemente quando um veículo está a ser operado em temperaturas ambientes elevadas a baixas velocidades e/ou condições de carga elevada, por um período de tempo prolongado. A utilização de determinados sistemas de para-brisa, cobertura e/ou cabine podem contribuir para esta condição, restringindo o fluxo de ar. Qualquer desconforto devido ao acúmulo de calor nesta área pode ser minimizado usando vestuário de condução apropriado e através da variação de velocidades para aumentar o fluxo de ar.



Etiquetas de Segurança e Localizações das Etiquetas

Etiquetas de advertência foram colocadas no veículo para sua proteção. Leia e siga cuidadosamente as instruções das etiquetas colocadas no veículo. Se qualquer das etiquetas descritas neste manual diferir das etiquetas colocadas em seu veículo, sempre leia e siga as instruções das etiquetas no veículo.

Se uma etiqueta informativa ou gráfica se tornar ilegível ou se soltar, entre em contato com sua concessionária POLARIS para adquirir uma peça de reposição. Etiquetas de *segurança* são fornecidas gratuitamente pela POLARIS. O código está impresso na etiqueta.





Advertência do Uso Apropriado CUIDADO

Exija o uso Apropriado de seu Veículo

Faça a sua parte para evitar lesões:

- Não permita condução negligente ou imprudente.
- Certifique-se que operadores tenham 18 anos ou mais, com uma carteira de motorista válida.
- Não deixe que as pessoas dirijam ou circulem depois de usar álcool ou drogas.
- Não permita a operação em vias públicas (a não ser que designado para acesso de veículos off-road) colisões com carros e caminhões podem ocorrer.
- RZR XP: N\u00e3o exceda a capacidade de assentos: 2 ocupantes.
- RZR XP 4: Não exceda a capacidade de assentos: 4 ocupantes.

Advertência da Condução com Responsabilidade

Conduza com Responsabilidade

Evite a perda de controle e capotagens:

- Evite manobras bruscas, deslizamento lateral, arrasto ou derrapagem, e nunca faça círculos.
- Desacelere antes de entrar em uma curva.
- Evite acelerações bruscas quando virar, mesmo a partir de uma parada.
- Planeje o trajeto por morros, terrenos acidentados, sulcos e outras alterações na tração e no terreno.
- Evite superfícies pavimentadas.
- Evite contornar em terrenos elevados ou encostas.



7179761



Advertência de Carga

CUIDADO

RZR	Nunca Exceda	Se a Carga Útil Total Exceder
XP 1000	68 MPH (109 km/h)	430 lbs. (195 kg)
XP4 1000	68 MPH (109 km/h)	860 lbs. (390 kg)

Advertência aos Ocupantes

Certifique-se que os Ocupantes Mantenham a Atenção e Planejem com Antecedência

Se você achar ou sentir que o veículo pode tombar ou rolar, reduza o risco de lesões:

- Mantenha um aperto firme no volante ou dispositivo de retenção e prepare-se.
- Não coloque qualquer parte do seu corpo do lado de fora do veículo, por qualquer motivo.

7179762

Advertência do Cinto de Segurança

CUIDADO

O uso incorreto do veículo pode resultar em FERIMENTOS GRAVES ou MORTE

Esteja Preparado

- Aperte o cinto de segurança.
- Utilize um capacete e equipamento de proteção aprovados.
- SEMPRE use redes de cabine e/ou portas
- Cada tripulante deve ser capaz de se sentar com as costas contra o

assento, pés apoiados no chão e as mãos no volante ou dispositivo de retenção. Permaneça inteiramente no interior do veículo.



LOCALIZE E LEIA O MANUAL DO PROPRIETÁRIO. SIGA TODAS AS INSTRUÇÕES E ADVERTÊNCIAS.

7179499



Advertência de Carga/Passageiro/Pressão do Pneu

CUIDADO

- Os passageiros podem ser arremessados para fora. Isso pode causar ferimentos graves ou morte.
- Nunca transporte passageiros na caçamba de carga.

(na caçamba de carga)

Advertência de Carga/

Passageiro/Pressão do Pneu

CUIDADO

A PRESSÃO INCORRETA OU SO-BRECARGA DO PNEU PODE CAU-SAR PERDA DE CONTROLE RE-

SULTANDO EM FERIMENTOS GRAVES OU MORTE.

- Reduza a velocidade e preveja uma distância maior para a frenagem quando transportar carga e/ou passageiro.
- O transporte de cargas excessivas ou altas, fora de centro ou que não estejam firmes irá aumentar seu risco de perda de controle do veículo. As cargas devem ser centralizadas e transportadas o mais baixo possível na caçamba.
- Para estabilidade em terreno irregular ou montanhoso, reduza a velocidade e carga.
- Tome cuidado se a carga se prolongar para fora da lateral da caçamba.

RANGER	<i>RZR</i> XP 1000	RZR XP 1000 Desert Edition	RZR XP 4 1000
CARGA MÁXIMA DA CAÇAMBA DE CARGA	300 lbs. (136 kg)	300 lbs. (136 kg)	300 lbs. (136 kg)
PRESSÃO DO PNEU EM PSI (KPa)	Dianteiro 16 (110) Traseiro 16 (110)	Dianteiro 16 (110) Traseiro 24 (165)	Dianteiro 19 (131) Traseiro 21 (145)
CAPACIDADE MÁXIMA DE PESO INCLUINDO PESO DO PILOTO, PASSAGEIROS, CARGA E ACESSÓRIOS	740 lbs. (336 kg)	740 lbs. (336 kg)	900 lbs. (408 kg)

Leia o Manual de Operação e Manutenção para informações mais detalhadas sobre o transporte de cargas.



Advertência de Detritos da Correia CUIDADO

Serviços inadequados ou a manutenção incorreta deste sistema PVT podem resultar em dano ao veículo, FERIMENTOS GRAVES ou MORTE.

Sempre procure e remova detritos na área interna e ao redor da embreagem e sistema de respiro quando substituir a correia.

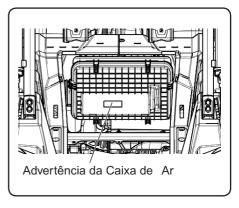
Leia o manual do proprietário ou consulte uma concessionária autorizada POLARIS.



7177469

Advertência da Caixa de Ar ATENÇÃO

Utilize um filtro de ar autorizado pela Polaris. A utilização de um filtro de ar não autorizado pela Polaris pode causar danos ao motor. Antes de instalar o filtro, garanta que não há sujeira ou detritos no lado limpo do tubo de entrada. O filtro de ar deve ser encaixado corretamente antes que a tampa seja reinstalada. Consulte o manual do proprietário para obter informações adicionais sobre o serviço do filtro de ar.





Advertências Relacionadas à Segurança

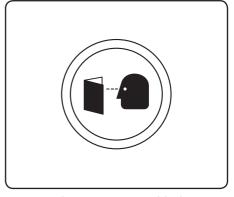


A falha em operar este veículo de maneira correta pode resultar em uma colisão, perda de controle, acidente ou capotagem, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte. Considere todas as advertências de segurança descritas nesta seção do manual do proprietário. Veja a seção OPERAÇÃO do manual do proprietário para os procedimentos apropriados de operação.

Operar Sem Instrução

Operar este veículo sem uma instrução apropriada aumenta o risco de um acidente. O operador deve entender como operar o veículo corretamente em diferentes situações e em diferentes tipos de terreno. Complete os Procedimentos de Condução para Novos Operadores descritos na página 60.

Todos os operadores devem ler e entender o manual do proprietário e todas as etiquetas de advertência e



instruções antes de operar o veículo. Nunca permita que um convidado opere este veículo, a menos que o convidado tenha completado a leitura dos Procedimentos de Condução para Novos Condutores descritos na página 60.



Restrições Quanto ao Operador/Restrições Quanto à Idade

Este veículo é um VEÍCULO PARA USO SOMENTE POR ADULTOS. Menores de 18 anos de idade e pessoas que não possuam uma habilitação de automóvel e/ou moto estão proibidos de operar este veículo.

Nunca opere com um passageiro com menos de 12 anos de idade. Todos os tripulantes devem ser capazes de sentar-se com as costas contra o assento, ambos os pés apoiados no assoalho e as duas mãos no volante



(caso de condução) ou em um dispositivo de retenção para os passageiros.

Uso de Álcool ou Drogas e Medicamentos

Operar o veículo após consumir álcool ou drogas e medicamentos poderá afetar adversamente o discernimento, tempo de reação, equilíbrio e percepção do operador.

Nunca consuma álcool ou drogas e medicamentos antes de pilotar ou enquanto operar ou estiver a bordo deste veículo.



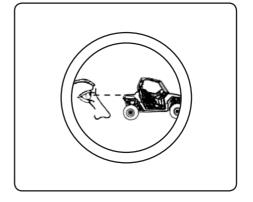


Falha em Inspecionar Antes de Operar

Uma falha em inspecionar e se assegurar que o veículo esteja em uma condição de operação segura antes de operar aumenta o risco de um acidente.

Sempre realize a inspeção pré-utilização antes de cada uso do seu veículo para se assegurar de que ele esteja em uma condição de operação segura. Veja as páginas 54-55.

Sempre siga os procedimentos de inspeção e manutenção e os crono-

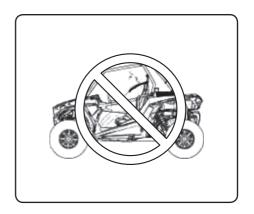


gramas descritos neste manual do proprietário. Veja a página 87.

Equipamento de Proteção

Pilotar este veículo sem usar um capacete e proteção ocular aprovados aumenta o risco de ferimentos graves no evento de um acidente.

O operador e todos os passageiros devem usar sempre um capacete, proteção ocular, luvas, camisa ou camiseta de mangas longas, calças compridas e botas que protejam os tornozelos.



Cintos de Segurança

Permanecer a bordo deste veículo sem usar o cinto de segurança aumenta o risco de ferimentos graves no evento de capotagem, perda de controle, outro acidente ou parada súbita. O cinto de segurança pode reduzir a gravidade das lesões nestas circunstâncias.

Todos os ocupantes *devem* usar os cintos de segurança todo o tempo.



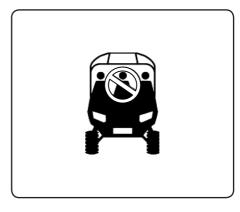
Portas da Cabine

Permanecer a bordo deste veículo sem as portas da cabine fechadas e travadas aumenta o risco de ferimentos graves ou morte no evento de um acidente ou capotagem. Sempre verifique se todas as portas da cabine estão fechadas e travadas enquanto dirigir este veículo. As portas da cabine NÃO se destinam a ser utilizadas como apoios para braços. Sempre mantenha as mãos e os pés no interior do veículo todo o tempo.

Transporte de Múltiplos Passageiros (RZR XP)

Nunca transporte um passageiro até que você tenha pelo menos duas horas de experiência de condução com este veículo e tenha completado a leitura dos Procedimentos de Condução para Novos Condutores descritos na página 60.

Um passageiro sempre deverá estar sentado no as sento de passageiro com o cinto de segurança afivelado. Transportar mais do que um passageiro num veículo de 2 assentos pode afetar a capacidade do operador de fazer curvas e operar os controles, o



que aumenta o risco de perda de controle e acidente ou capotagem.

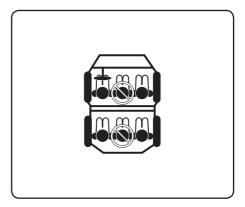
Nunca transporte mais do que um passageiro em um veículo de 2 assentos.

Transporte de Múltiplos Passageiros (RZR XP 4)

Nunca transporte um passageiro até que você tenha pelo menos duas horas de experiência de condução com este veículo e tenha completado a leitura dos Procedimentos de Condução para Novos Condutores descritos na página 60.

Um passageiro sempre deverá estar sentado no assento de passageiro com o cinto de segurança afivelado.

Nunca transporte mais do que três passageiros em um veículo de 4 assentos.





Operando com Carga no Veículo

O peso de ambos, carga e passageiros, tem impacto sobre a operação e estabilidade do veículo. Para sua segurança e a segurança de terceiros, considere cuidadosamente como seu veículo é carregado e como operar o veículo com segurança. Siga as instruções neste manual quanto ao peso da carga, pressão dos pneus, seleção de marcha e velocidade.

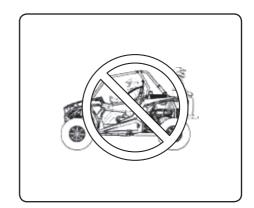
- Não exceda as capacidades de peso do veículo. A capacidade máxima de peso do veículo é relacionada na seção Especificações deste manual e em uma etiqueta no veículo. De acordo com o peso dos passageiros acomodados, poderá ser necessário reduzir proporcionalmente o peso da carga.
- A pressão recomendada dos pneus é relacionada na seção Especificações deste manual e em uma etiqueta no veículo.

Sempre siga estas diretrizes:

Sob QUALQUER destas condições:	Faça TODAS estas etapas:
Passageiro e/ou carga excede metade da capacidade máxima de peso	Reduza a velocidade. Verifique a pressão dos pneus.
Operar em terreno irregular	
Operar sobre obstáculos	3. Tenha cuidado extra quando operar.
Subir uma inclinação	
Rebocar	

Passageiros na Caçamba de Carga

Transportar passageiros na caçamba de carga poderia resultar em uma queda do veículo ou contato com os componentes móveis. Nunca permita que passageiros sejam transportados na caçamba de carga. Um passageiro sempre deverá estar sentado no assento de passageiro com o cinto de segurança afivelado.



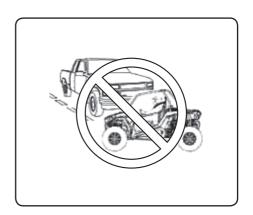


Operar em Pavimento

Os pneus deste veículo são projetados para uso somente off-road, não para uso sobre pavimento. Operar este veículo em superfícies pavimentadas (incluindo calçadas, trilhas, vagas de estacionamento e entradas de garagens) pode afetar adversamente o manuseio do veículo e pode aumentar o risco de perda de controle e um acidente ou capotagem. Evite operar o veículo sobre pavimento. Caso seja inevitável, desloque-se lentamente, viaje distâncias curtas e evite curvas ou paradas súbitas.

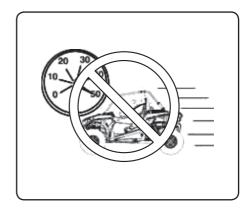
Operar em Vias Públicas

Operar este veículo em ruas, estradas ou rodovias públicas poderia resultar em uma colisão com outro veículo. Nunca opere este veículo em qualquer rua, estrada ou rodovia pública, incluindo estradas de terra e cascalho (a menos que destinado para o uso off-road). Em algumas áreas é contra a lei operar este veículo em ruas, estradas e rodovias públicas.



Operar em Velocidades Excessivas

Operar este veículo em velocidades excessivas aumenta o risco de o operador perder o controle. Sempre se desloque em uma velocidade apropriada para as condições de terreno, visibilidade e operação, e adequada às suas habilidades e experiências e às habilidades e experiências do passageiro.





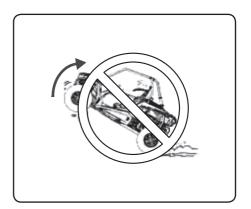
Fazer Curvas Incorretamente

Fazer curvas incorretamente pode causar perda de tração, perda de controle, acidente ou capotagem. Sempre siga os procedimentos apropriados para fazer curvas conforme descritos neste manual do proprietário.

Evite fazer curvas fechadas. Nunca faça curvas aplicando aceleração intensa. Nunca faça manobras abruptas com a direção. Pratique fazer curvas em baixas velocidades antes de tentar fazê-las em velocidades mais altas.

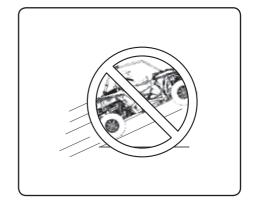
Saltos e Acrobacias

Exibir suas habilidades na direção aumenta o risco de um acidente ou capotagem. NÃO faça derrapagens, empine, salte ou outras acrobacias. Evite se exibir ao conduzir.



Subir Colinas de Maneira Imprópria

Subir colinas incorretamente pode causar perda de controle ou capotagem. Tenha cuidado extremo quando operar em colinas. Sempre siga os procedimentos apropriados para subir colinas conforme descritos neste manual do proprietário. Veja a página 64.



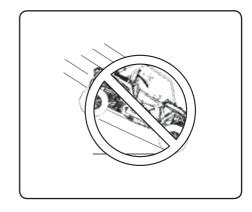


Descer Colinas Incorretamente

Descer uma colina de maneira incorreta pode causar uma perda de controle ou capotagem. Sempre siga os procedimentos apropriados para descer colinas conforme descritos neste manual do proprietário. Veja a página 65.

Condução ao Longo de Encostas

Não é recomendável pilotar ao longo de uma encosta. Um procedimento in-



correto pode causar uma perda de controle ou capotagem. Evite cruzar a lateral de qualquer colina, a menos que isso seja absolutamente necessário.

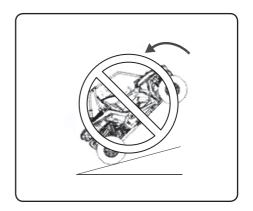
Se cruzar uma encosta for inevitável, sempre siga os procedimentos corretos descritos neste manual do proprietário. Veja a página 65.

Subir uma Colina

Se o veículo rolar para trás enquanto sobe uma colina pode causar uma capotagem. Mantenha uma velocidade constante ao subir uma colina.

Se toda a velocidade à frente for perdida:

Use os freios gradualmente até que o veículo pare totalmente. Coloque a transmissão em marcha à ré e lentamente permita que o veículo se mova em linha reta colina abaixo enquanto aplica uma leve pressão sobre o freio para controlar a velocidade.



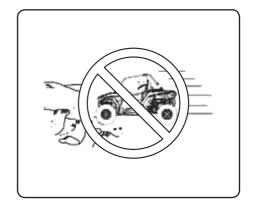


Operar em Terreno Desconhecido

Uma falha em ter cuidado extra ao operar em terreno desconhecido pode resultar num acidente ou capotagem.

O terreno desconhecido pode conter rochas, obstáculos ou buracos ocultos que podem causar uma perda de controle ou capotagem.

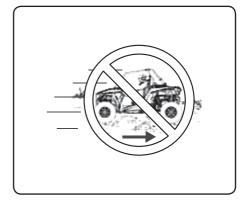
Desloque-se lentamente e tenha cuidado extra quando operar em terreno desconhecido. Sempre fique alerta para mudanças nas condições do terreno.



Operar Incorretamente em Marcha à Ré

Operar incorretamente em marcha à ré pode resultar numa colisão com um obstáculo ou pessoa. Sempre siga os procedimentos de operação corretos descritos neste manual. Veja a página 68.

Antes de colocar a transmissão em marcha à ré, sempre verifique quanto a obstáculos ou pessoas atrás do veículo. Quando for seguro prosseguir em marcha à ré, mova-se lentamente.



Manutenção Incorreta dos Pneus

Operar este veículo com pneus impróprios ou com pressão do pneu incorreta ou desigual poderia causar uma perda de controle, acidente ou capotagem.

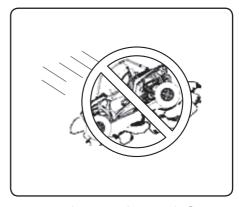
Sempre use o tamanho e tipo de pneus especificados para seu veículo. Sempre mantenha a pressão apropriada dos pneus conforme descrito neste manual do proprietário e nas etiquetas de seguranca.



Patinagem ou Derrapagem

Uma falha em usar atenção extra quando operar em terreno excessivamente irregular, escorregadio ou sem firmeza pode causar perda de tração, perda de controle, acidente ou capotagem. Não opere em superfícies excessivamente escorregadias. Sempre reduza a velocidade e tenha atenção adicional quando operar em superfícies escorregadias.

Patinar ou derrapar devido à perda de tração pode causar perda de controle

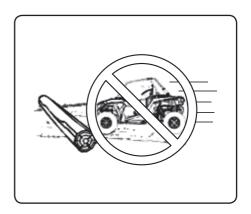


ou capotagem (caso os pneus recuperem a tração inesperadamente). Sempre siga os procedimentos apropriados para operar sobre superfícies escorregadias conforme descritos neste manual do proprietário. Veja a página 63.

Condução Sobre Obstáculos

Uma condução incorreta sobre obstáculos pode causar perda de controle ou capotagem.

Antes de operar em uma área desconhecida, verifique quanto à presença de obstáculos. Nunca tente operar sobre obstáculos grandes como grandes rochas ou troncos caídos. Sempre siga os procedimentos apropriados descritos neste manual quando operar sobre obstáculos. Veja a página 67.





Condução sobre Águas Profundas

Conduzir sobre águas profundas ou fluindo rapidamente pode causar per da de tração, perda de controle, capotagem ou acidente. Nunca opere seu veículo em águas fluindo rapidamente ou em águas que excedam o nível do assoalho do veículo.

Sempre siga os procedimentos apropriados para operar na água conforme descritos neste manual do proprietário. Veja a página 66.

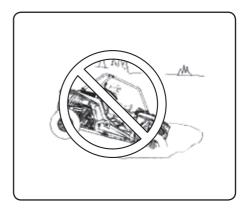


Freios molhados podem ter sua capa-

cidade de frenagem reduzida. Teste os freios após sair da água. Aplique-os levemente várias vezes enquanto conduz o ATV lentamente. O atrito ajudará a secar as pastilhas.

Operar em Corpos D'água Congelados

Poderão ocorrer ferimentos graves ou morte se o veículo e/ou o operador caírem através do gelo. Nunca opere o veículo sobre um corpo d' água congelado a menos que você tenha primeiro se assegurado que o gelo seja suficientemente espesso para suportar o peso e força motriz do veículo, você e seus passageiros, e sua carga, junto com quaisquer outros veículos em sua companhia.



Sempre verifique com as autoridades

e residentes locais para confirmar as condições e espessura do gelo ao longo de toda sua rota. Os operadores do veículo assumem todos os riscos associados com as condições do gelo em corpos d'água congelados.



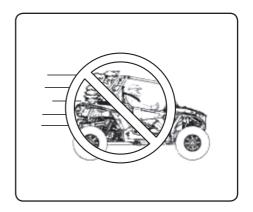
Operar um Veículo Danificado

Operar um veículo danificado pode resultar em um acidente. Após qualquer capotagem ou outro acidente, faça com que uma concessionária de serviços qualificada inspecione a totalidade da máquina quanto a possíveis danos, incluindo (mas não se limitando a) cintos de segurança, dispositivos de proteção de capotagem, sistemas de freios, acelerador e direção.

Transporte de Carga Incorreto

Sobrecarregar o veículo ou transportar/rebocar cargas de maneira incorreta pode alterar a estabilidade e o manuseio do veículo, o que poderia causar perda de controle ou um acidente.

- Sempre siga as instruções neste manual do proprietário para transportar cargas. Veja a página 70.
- Nunca exceda a capacidade de carga mencionada para este veículo. Veja a página 13.



- A carga deverá ser distribuída corretamente e fixada firmemente. Veja a página 70.
- Reduza a velocidade quando transportar cargas. Preveja uma distância maior para a frenagem.



Reabastecimento de Combustível

A gasolina é altamente inflamável e explosiva sob determinadas condições.

- Sempre tenha extrema atenção todas as vezes que manusear gasolina.
- Sempre desligue o motor ao reabastecer.
- Sempre reabasteça ao ar livre ou em uma área bem ventilada livre de qualquer fonte de chama ou faíscas.
- Sempre use um recipiente de gasolina aprovado para armazenar combustível e retirar o recipiente do veículo antes do enchimento para evitar ignição de combustível devido à descarga estática elétrica.
- Não fume ou permita chamas expostas ou faíscas nas proximidades ou na área de reabastecimento ou onde a gasolina é armazenada.
- Não abasteça excessivamente o tanque. Não encha o gargalo do tanque.
- Se a gasolina derramar sobre sua pele ou vestuário, lave-a imediatamente com água e sabão, e troque de roupas.

Exposição ao Escapamento

A fumaça do escapamento do motor é venenosa e pode causar perda de consciência ou morte em pouco tempo. Nunca dê partida ao motor ou deixe-o funcionar em uma área fechada.

Opere este veículo somente ao ar livre ou em áreas bem ventiladas.

Sistemas de Escapamento Quentes

Os componentes do sistema de escapamento ficam muito quentes durante e após o uso do veículo. Componentes aquecidos podem causar queimaduras e incêndio. Não toque os componentes quentes do sistema de escapamento. Sempre mantenha materiais combustíveis afastados do sistema de escapamento. Tenha cuidado ao viajar através de grama alta, especialmente capim seco, para evitar o acúmulo de detritos em torno do sistema de escape.

Uso Não Autorizado do Veículo

Deixar as chaves na ignição pode levar ao uso não autorizado do veículo por alguém menor de 18 anos, sem carteira de motorista, ou sem treinamento adequado. Isso poderia resultar em um acidente ou capotagem. Sempre remova a chave de ignição quando o veículo não estiver em uso.



Modificações do Equipamento

Seu veículo POLARIS é projetado para fornecer uma operação segura quando usado da maneira recomendada. Modificações em seu veículo podem ter impacto negativo sobre a estabilidade do veículo. Uma falha de componentes críticos da máquina poderá resultar da operação com quaisquer modificações, especialmente aquelas que aumentem a velocidade ou potência. Este veículo pode se tornar menos estável em velocidades mais elevadas do que aquelas para as quais ele foi projetado. Poderia ocorrer uma perda de controle em velocidades mais altas.

Não instale qualquer acessório não autorizado pela POLARIS ou modifique o veículo com a finalidade de aumentar a velocidade ou poder. Qualquer modificação ou instalação de acessórios não autorizados pela POLARIS poderia criar um risco de segurança substancial e aumentar o risco de lesões corporais.

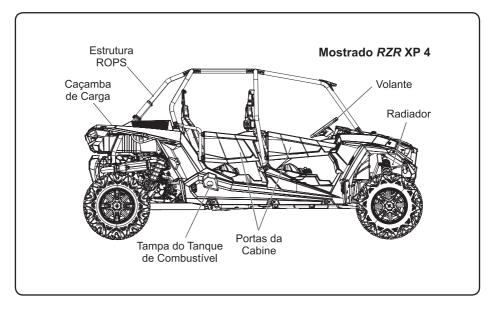
A garantia sobre seu veículo POLARIS é anulada se qualquer equipamento não autorizado pela POLARIS for adicionado ao veículo, e/ou quaisquer modificações forem feitas ao veículo, com a finalidade de aumentar sua velocidade ou potência.

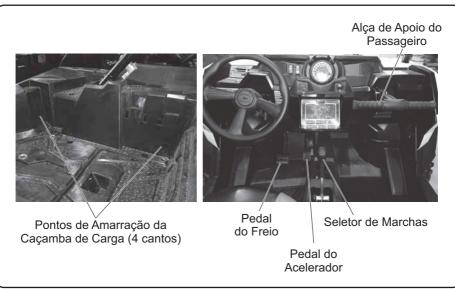
A adição de determinados acessórios, incluindo (mas não se limitando a) cortadores de grama, lâminas, pneus, pulverizadores ou grandes bagageiros, pode alterar as características de manuseio do veículo. Use somente acessórios aprovados pela POLARIS, e familiarize-se com sua função e efeito sobre o veículo.

PARA MAIS INFORMAÇÕES QUANTO À SEGURANÇA, acesse www.polarisbrasil.com.br



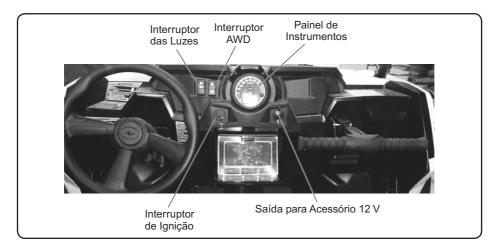
Localização de Componentes







Interruptores



Saídas Auxiliares

O veículo é equipado com uma ou mais saídas para acessórios de 12 volts. Uma tomada está no painel de instrumentos, uma segunda tomada (se equipado) está na área dos passageiros traseiros. Use as saídas para energizar um farol auxiliar ou outros acessórios ou luzes opcionais. Para serviços, a conexão de saída do painel de instrumentos se localiza sob o painel. A conexão de saída traseira se localiza sob os assentos dos passageiros traseiros.

Interruptor de Ignição

O interruptor de ignição é um interruptor de três posições, operado pela chave. Use o interruptor de ignição para dar partida ao motor. Veja a página 57 para os procedimentos de partida.

A chave pode ser removida do interruptor quando ele está na posição OFF.

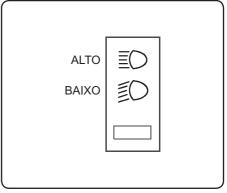
OFF	O motor é desligado. Os circuitos elétricos são desligados, exceto os acessórios de 12V.
ON	Os circuitos elétricos são ligados. O equipamento elétrico pode ser usado.
START	Gire a chave para a posição START para acionar o motor de partida. A chave retorna para a posição ON quando é liberada.



Interruptor do Farol

Use o interruptor do farol para ligar e desligar as luzes e para alternar entre farol baixo e farol alto. O interruptor de ignição deverá estar na posição ON para operar os faróis.

Pressione a parte superior do interruptor para acionar o farol alto. Mova o interruptor para a posição central para acionar o farol baixo. Pressione a parte inferior do interruptor para apagar os faróis.



Se o interruptor do farol estiver ligado quando a chave de ignição estiver desligada, as luzes permanecerão acesas por aproximadamente 30 segundos.

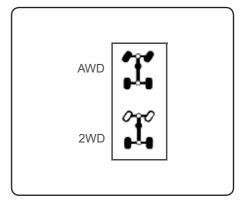
Interruptor de Tração nas Quatro Rodas (AWD)

O interruptor AWD possui duas posições:

- Tração nas Quatro Rodas (AWD)
- Tração em Duas Rodas (2WD)

Pressione a parte superior do interruptor para acionar a tração nas quatro rodas (AWD). Pressione a parte inferior do interruptor para operar a tração em duas rodas.

Veja a página 43 para as instruções de operação da AWD.



Funções e Controles



Direção Elétrica (EPS)

A direção elétrica (se equipada) é acionada quando a chave de ignição é girada para a posição ON. A direção elétrica permanece acionado enquanto o veículo estiver em movimento ou em marcha lenta.

A luz de advertência da direção elétrica se acende rapidamente quando a chave é girada para a posição ON. Veja a página 45.

Para conservar a carga da bateria, a direção elétrica se desligará 5 minutos após o motor ter sido desligado, se chave permanecer na posição ON. O indicador de advertência direção elétrica se acenderá para indicar que a direção elétrica foi desligado.

Se a luz permanecer acesa após a partida do motor, isso significa que o sistema direção elétrica está inoperante. Consulte sua concessionária autorizada POLARIS para serviços.



Assentos

Antes de operar o veículo, sempre force todos os encostos dos assentos para baixo a fim de assegurar que os fechos estejam firmes.

Ajustes do Assento

Nos assentos equipados com uma alavanca de ajuste abaixo da borda dianteira do assento, puxe a alavanca para a esquerda. Deslize o assento para frente ou para trás até a posição desejada e libere a alavanca. O assento irá se travar na nova posição.

Para os outros tipos de assento, solte (mas não remova) os quatro parafusos localizados na parte inferior do assento. Deslize o assento para frente e para trás até a posição desejada. Aperte os parafusos com torque de 4 lbf.pé (5,4 Nm). Não aperte excessivamente.

Remoção do Assento

- Puxe para cima a alavanca do fecho do assento localizada sob a borda traseira do assento.
- 2. Incline o assento para frente.
- Levante o assento para removêlo do veículo.
- Efetue o procedimento inverso para reinstalar o assento. Assegure-se que as linguetas do assento localizadas na borda dianteira deslizem por baixo da barra retentora do assento.



 Pressione a parte traseira do assento para baixo firmemente para encaixar o fecho traseiro.



Volante

O volante de direção pode ser inclinado para cima ou para baixo de acordo com sua preferência.

Mantenha levantada a alavanca de ajuste do volante de direção enquanto move o volante para cima ou para baixo. Solte a alavanca quando o volante estiver na posição desejada.

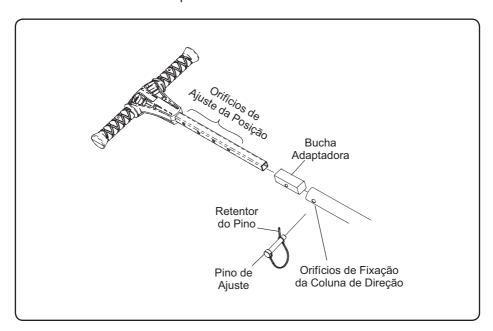




Alça de Apoio do Passageiro

Sempre ajuste a alça de apoio para uma posição confortável para seu passageiro antes de operar o veículo. Assegure-se que o pino de ajuste e o retentor estejam instalados firmemente após os ajustes.

- 1. Remova o retentor da extremidade do pino de ajuste.
- 2. Remova o pino da trave.
- 3. Deslize a trave para frente ou para trás até a posição desejada.
- 4. Reinstale o pino através do orifício de fixação da trave, orifício da bucha adaptadora, ambos os orifícios de ajuste da trave e, finalmente, através do orifício da bucha remanescente e orifício de fixação da trave.
- 5. Reinstale o retentor no pino.

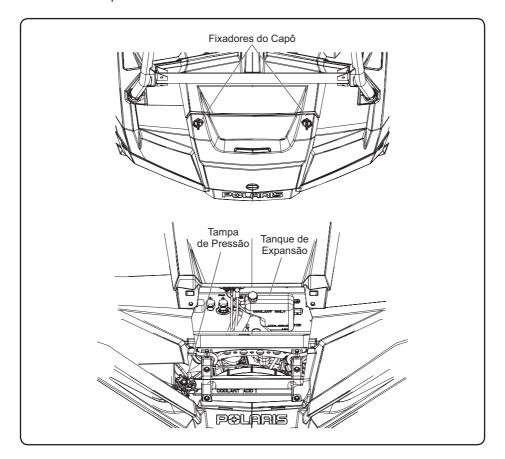




Capô

Remova o capô para obter acesso ao compartimento de armazenagem dianteiro, tampa do radiador e tanque de expansão do líquido de arrefecimento.

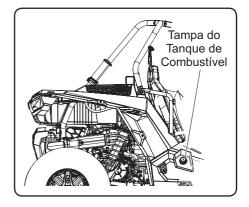
- 1. Gire os fixadores do capô por 1/4 de volta.
- 2. Segure firmemente a borda do capô e puxe-a para cima para soltar o capô do veículo.
- 3. Bascule o capô para frente e levante-o para soltar os ganchos inferiores do capô.
- 4. Retire o capô do veículo.





Tampa do Tanque de Combustível

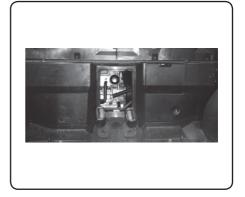
A tampa do tanque de combustível se localiza no lado direito do veículo, próxima ao assento do passageiro. É recomendável a utilização de combustivel acima de 92 octanas.



Painéis de Acesso de Serviços

Painel de Acesso ao Motor

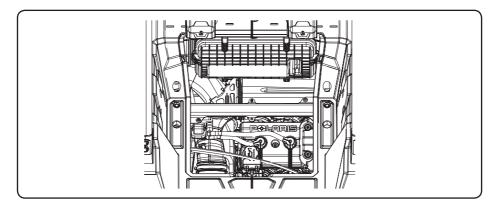
O painel de acesso ao motor se localiza atrás dos assentos no chassi do veículo. Remova os assentos e retire o painel de acesso para alcançar os componentes do motor para manutenção.





Painel de Acesso da Caçamba de Carga

O painel de acesso da caçamba de carga se localiza no assoalho da caçamba de carga. Remova o painel de acesso para alcançar a tampa de abastecimento de óleo, velas de ignição e filtro de ar.



Portas da Cabine

Este veículo está equipado com portas de cabine. Permanecer a bordo deste veículo sem as portas da cabine fechadas e travadas aumenta o risco de ferimentos graves ou morte no evento de um acidente ou capotagem. Sempre verifique se todas as portas da cabine estão fechadas e travadas quando dirigir este veículo.

Sempre inspecione as portas e travas quanto ao ajuste, desgaste e dano antes de cada uso do veículo.

Substitua prontamente quaisquer peças desgastadas ou danificadas por peças novas, disponíveis em sua concessionária autorizada POLARIS.



Cintos de Segurança

Este veículo POLARIS é equipado com cintos de segurança para todos os ocupantes. Sempre se assegure de que os cintos de segurança estejam firmes para o operador e para todos os passageiros antes de conduzir o veículo. O cinto de segurança do condutor é equipado com um intertravamento do cinto de segurança. A velocidade do veículo será limitada a 15 MPH (24 km/h) se o cinto de segurança não estiver fechado.

Cinto de Segurança de 3 Pontos

Para usar o cinto de segurança de 3 pontos corretamente, siga este procedimento:

- Puxe o fecho do cinto de segurança para baixo e ao longo de seu peito em direção à fivela na borda interna do assento. O cinto deverá se encaixar sem folga ao longo de seus quadris e diagonalmente ao longo de seu peito. Assegure-se de que o cinto não esteja torcido.
- 2. Empurre a placa do fecho na fivela até ouvir um clique. Puxe a cinta para apertar.
- Para soltar o cinto de segurança, pressione botão vermelho no centro da fivela.

Inspeção dos Cintos de Segurança

Inspecione todos os cintos de segurança quanto ao funcionamento correto antes de cada uso do veículo.

- Empurre a placa do fecho na fivela até ouvir um clique. A placa do fecho deve deslizar suavemente para dentro da fivela. Um clique indica que ele está fechado firmemente.
- Empurre o botão de liberação vermelho no centro da fivela para se assegurar de que ele seja liberado sem dificuldade.
- 3. Puxe cada cinto de segurança completamente para fora e inspecione o comprimento total quanto a qualquer dano, incluindo cortes, desgaste, desfiamento ou rigidez. Caso encontre qualquer dano, ou se o cinto de segurança não funcionar corretamente, faça uma revisão do sistema de cintos de segurança e/ou os substitua por meio de uma concessionária autorizada POLARIS.



4. Para limpar a sujeira ou detritos dos cintos de segurança, use uma esponja com solução de água e sabão neutro. Não use alvejantes, corantes ou detergentes domésticos. Enxágue toda a extensão de tecido do cinto. Use regularmente uma mangueira de jardim para lavar internamente os alojamentos dos retratores e fechos.





Alojamentos dos Fechos

Alojamento do Retrator



Seletor de Marchas

P: Estacionamento

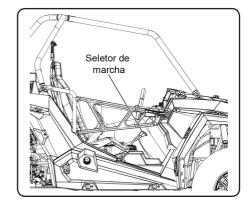
R: Marcha à Ré

N: Ponto Morto

L: Marcha Reduzida

H: Marcha Alta

Para mudar de marcha, pare o veículo e, com o motor em marcha lenta, mova a alavanca para a marcha desejada. Não tente mudar de marcha com a rotação do motor acima da marcha



lenta ou enquanto o veículo estiver se movendo.

Dica: Manter o ajuste da articulação de mudança de marchas é importante para assegurar o funcionamento correto da transmissão. Consulte sua concessionária se você experimentar qualquer problema de mudança de marchas.

AVISO: Não tente mudar de marcha enquanto o veículo estiver se movendo. Caso contrário, a transmissão poderá ser danificada. Sempre mude de marcha quando o veículo estiver estacionário e o motor estiver em marcha lenta

Usando a Marcha Reduzida

Sempre mude para marcha baixa em qualquer das seguintes condições.

- Operação em terreno irregular ou sobre obstáculos
- Colocação do veículo sobre um trailer
- Reboque de cargas pesadas

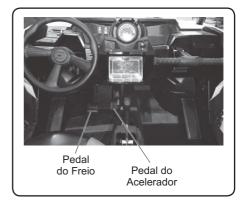


Pedal do Freio

Pressione o pedal do freio para diminuir a velocidade ou parar o veículo. Use os freios enquanto der partida no motor.

Pedal do Acelerador

Empurre o pedal para baixo para aumentar a rotação do motor. A pressão da mola retorna o pedal para a posição de repouso quando ele é liberado. Sempre se assegure de que o pedal do acelerador retorne normalmente antes de dar partida no motor.

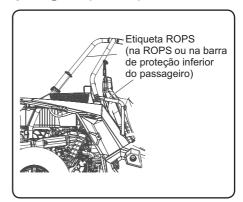


Dica: Se o pedal do acelerador e o pedal do freio forem aplicados simultaneamente, a potência do motor poderá ser limitada.

Estrutura de Proteção contra Capotagem (ROPS)

A estrutura de proteção contra capotagem (ROPS) neste veículo atende aos requisitos de desempenho contra capotagem da norma americana OSHA 1928.53. Sempre faça com que sua concessionária autorizada POLARIS inspecione meticulosamente a ROPS em caso de ela se danificar de alguma maneira.

Nenhum dispositivo é capaz de assegurar a proteção aos ocupantes no evento de uma capotagem. Quando usada com cintos de segurança e re-



des de proteção ou portas da cabine, a ROPS ajuda a prevenir que os ocupantes sejam ejetados do veículo. Sempre siga todas as práticas de operação seguras descritas neste manual para evitar uma capotagem do veículo.

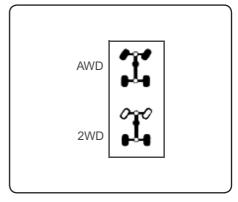
CUIDADO! Uma capotagem do veículo pode causar ferimentos graves ou morte. Sempre evite operar de uma maneira que poderia resultar na capotagem do veículo.



Sistema de Tração nas Quatro Rodas (AWD)

O sistema de tração nas quatro rodas é controlado pelo interruptor AWD. Quando o interruptor está na posição 2X4, o veículo apresenta tração em duas rodas todo o tempo. Quando o interruptor AWD está na posição AWD, o veículo apresenta tração em todas as rodas e o indicador 4x4 no painel de instrumentos se acende.

Quando no modo AWD, a unidade de tração sob demanda se acoplará automaticamente todas as vezes que



as rodas traseiras perderem a tração em duas rodas. Quando as rodas traseiras recuperarem a tração, a unidade de tração sob demanda se desacoplará automaticamente.

Não há limite para o período de tempo que o veículo pode permanecer com tração nas quatro rodas.

Ativando a Tração nas Quatro Rodas (AWD)

O interruptor AWD pode ser ligado ou desligado com o veículo em movimento. Inicialmente, o sistema eletrônico do veículo não irá habilitar o AWD até que a RPM do motor seja inferior a 3.100 RPM. Uma vez que esteja habilitada, a AWD permanecerá habilitada até que o interruptor AWD seja desligado. Se o interruptor for desligado enquanto a unidade de tração sob demanda estiver em movimento, ela não será desativada até que as rodas traseiras recuperem a tração.

Ative o interruptor AWD antes de entrar em condições onde a tração das rodas dianteiras possa ser necessária. Se as rodas traseiras estiverem patinando, libere o acelerador antes de acionar a tração nas quatro rodas.

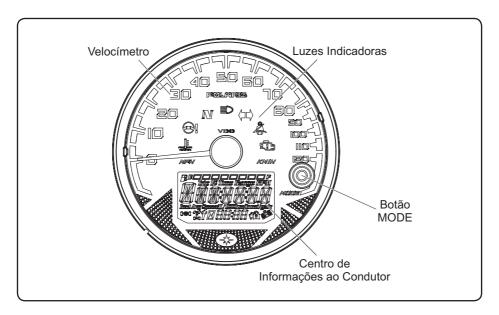
AVISO: Acionar o interruptor AWD enquanto as rodas traseiras estiverem girando ou patinando pode causar danos graves na transmissão e caixa de engrenagens. Sempre acione a tração nas quatro rodas enquanto as rodas traseiras possuírem tração ou estiverem em repouso.



Painel de Instrumentos

AVISO: Alta pressão de água pode danificar os componentes. Lave o veículo à mão ou com uma mangueira de jardim, usando sabão neutro.

Determinados produtos, incluindo repelentes de insetos e produtos químicos, irão danificar lente do velocímetro e outras superfícies plásticas. Não use álcool para limpar o painel de instrumentos. Não permita o contato da lente com aerossóis para matar insetos. Limpe imediatamente qualquer gasolina respingada no painel de instrumentos.



Velocímetro

O velocímetro exibe a velocidade do veículo em milhas por hora (MPH) ou quilômetros por hora (km/h). Veja a página 48.

Botão MODE

Use o botão MODE para alternar entre as opções de modo. Veja a página 48 para a operação dos modos.



Luzes Indicadoras

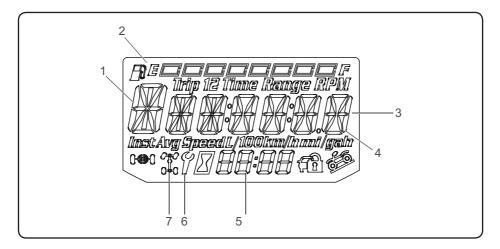
Luz	Indica	Condição
MPH	Velocidade	Quando o modo padrão é selecionado, exibe a velocidade em milhas por hora.
KM/H	do Veículo	Quando o modo métrico é selecionado, exibe a velocidade em quilômetros por hora.
2000 2000 2000 2000 2000 2000 2000 200	Excesso de Temperatura	Esta luz se acende para indicar o superaquecimento do motor. Se a luz indicadora piscar, significa que a condição de superaquecimento permanece e o sistema irá reduzir automaticamente a potência do motor.
	Luz de Advertência da EPS	Este indicador se acende rapidamente quando a chave é girada para a posição ON. Se a luz permanecer acesa, isso significa que o sistema EPS está inoperante. Consulte sua concessionária autorizada POLARIS para serviços.
N	Ponto Morto	Esta luz se acende quando a transmissão está em ponto morto e a chave de ignição está na posição ON.
	Farol Alto	Esta luz se acende quanto o interruptor do farol é colocado na posição de farol alto.
	Capacete/ Cinto de Segurança	Esta luz é um lembrete para que o operador se assegure de que todos os ocupantes estejam usando seus capacetes e cintos de segurança antes de operar o veículo. O cinto de segurança do condutor é equipado com um intertravamento do cinto de segurança. A velocidade do veículo será limitada a 15 MPH (24 km/h) se o cinto de segurança não estiver fechado.
	Verificar Motor	Este indicador aparecerá se ocorrer uma falha relacionada ao sistema EFI. Não opere o veículo se esta advertência aparecer. Caso contrário, isso poderia resultar num dano grave ao motor. Consulte sua concessionária.



Centro de Informações ao Condutor

O centro de informações ao condutor se localiza no painel de instrumentos. Todos os segmentos irão se acender por um segundo na partida. Se o painel de instrumentos falhar em se acender, pode ter ocorrido uma sobretensão da bateria e o painel de instrumentos tenha se desligado para proteger o velocímetro eletrônico. Caso isso ocorra, leve o veículo à sua concessionária POLARIS para uma diagnose apropriada.

O centro de informações é ajustado na fábrica para exibir unidades padrões de medição e um relógio de 12 horas. Para mudar para unidades métricas e/ou relógio de 24 horas, veja a página 49.



 Indicador de Marcha – Este indicador exibe a posição do seletor de marchas.

H = Marcha Alta

L = Marcha Reduzida

N = Ponto Morto

R = Marcha à Ré

P = Estacionamento

-- = Erro do Sinal de Marcha (ou seletor entre duas marchas)



2. Mostrador do Medidor de Combustível – Os segmentos do medidor de combustível mostram o nível de combustível no tanque de combustível. Quando o último segmento se apaga, uma advertência de nível baixo de combustível é ativada. Todos os segmentos incluindo o ícone de combustível irão piscar. Reabasteça imediatamente.

Dica: Caso o ícone de combustível não seja exibido, ocorreu uma abertura ou curto-circuito no circuito do sensor de combustível. Consulte sua concessionária.

- Mostrador de Informações Esta área exibe o hodômetro, hodômetro parcial, medidor de horas do motor e intervalo programável de horas de serviço.
- 4. Subtensão/Sobretensão Esta advertência geralmente indica que o veículo está operando em uma RPM muito baixa para manter a bateria carregada. Ela também pode ser ativada quando o motor está em marcha lenta e uma alta carga elétrica (faróis, ventoinha de arrefecimento, acessórios) é aplicada. Conduza em uma RPM mais elevada ou recarregue a bateria para apagar a advertência.
- 5. **Relógio** O relógio exibe as horas no formato 12 horas ou 24 horas. Veja a página 49 para instruções de reajuste.
- 6. Indicador de Serviços Um símbolo de ferramenta piscando alerta o operador de que o intervalo de serviços predefinido foi atingido. O veículo deverá ser levado à sua concessionária para a manutenção programada. Veja a página 52 para instruções de reajuste.
- 7. **Indicador 4x4** Este indicador acende quando o sistema 4x4 está acoplado (interruptor está ligado no 4x4).

Funções e Controles

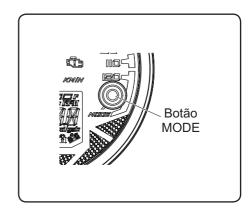


Use o botão MODE para alternar entre as opções da área de informações.

Unidades do Mostrador (Padrões/ Métricas)

O mostrador pode ser alterado para mostrar unidades de medição padrão ou métricas para cada um dos seguintes ajustes.

Dica: Para sair do modo de configuração, desligue a chave.



Aguarde 5 segundos, então ligue a chave novamente. O mostrador exibirá o modo que foi exibido anteriormente ao ajuste de unidades.

	Mostrador Padrão	Mostrador Métrico
Distância	Milhas	Quilômetros
Combustível	Galões EUA	Litros, Galões Imperiais
Temperatura	Fahrenheit	Celsius
Horas	Relógio de 12 Horas	Relógio de 24 Horas

- 1. Gire a chave para a posição OFF.
- 2. Mantenha *pressionado* o botão MODE enquanto gira a chave para a posição ON.
- 3. Quando o mostrador piscar o ajuste da distância, pressione rapidamente o botão MODE para avançar para o ajuste desejado.
- 4. Mantenha *pressionado* o botão MODE para salvar o ajuste e avançar para a próxima opção de mostrador.
- 5. Repita o procedimento para alterar os ajustes de mostrador remanescentes.



Modo Relógio

Dica: O relógio deverá ser ajustado todas as vezes que a bateria for desconectada ou se descarregar.

- Gire a chave para a posição ON. Use o botão MODE para ir para mostrador do hodômetro.
- 2. Mantenha *pressionado* o botão MODE até que o segmento das horas pisque. Libere o botão.
- 3. Com o segmento piscando, pressione rapidamente o botão MODE para avançar para o ajuste desejado.
- Mantenha pressionado o botão MODE até que o próximo segmento pisque.
 Libere o botão.
- Repita as etapas 3-4 duas vezes para ajustar os segmentos de 10 minutos e 1 minuto. Após finalizar o ajuste do segmento de 1 minuto, a etapa 4 irá salvar os novos ajustes e sair do modo Relógio.
- 6. Gire a chave para a posição OFF.

Modo Hodômetro

O hodômetro. registra e exibe a distância percorrida pelo veículo.

Modo Hodômetro Parcial

O hodômetro parcial registrará a distância percorrida pelo veículo se for reajustado a cada jornada. Para reiniciar, selecione o modo Hodômetro Parcial. Mantenha pressionado o botão MODE até que o medidor fique zerado. No centro de informações ao condutor, o mostrador do Hodômetro Parcial contém um ponto decimal, mas o hodômetro não exibe um ponto decimal.

Modo Horímetro

Este modo registra o total de horas que o motor permaneceu em operação.

Modo Temperatura do Motor

Este modo exibe a temperatura atual do líquido de arrefecimento.

Funções e Controles



Modo de Tensão da Bateria

Este modo mostra o nível de tensão atual do sistema.

Modo Tacômetro

A RPM do motor é exibida digitalmente.

Dica: Pequenas flutuações na RPM de um dia para outro podem ser normais por causa de mudanças na umidade, temperatura e elevação.

Intervalo de Serviços Programável

Quando as horas de operação do motor se igualarem ao intervalo de serviços programável ajustado, o ícone de ferramenta irá piscar por 5 segundos a cada vez que o motor der partida. Quando este recurso está habilitado, ele fornece um lembrete conveniente para se efetuar a manutenção rotineira. O intervalo de serviços é programado em 50 horas na fábrica. Use o seguinte procedimento para alterar o intervalo de serviços.

- Pressione o botão MODE até chegar ao mostrador de horas de serviço remanescentes.
- 2. Mantenha pressionado o botão MODE.
- Quando as horas de serviço piscarem, pressione e libere o botão MODE para avançar para as horas do ajuste desejado (incluindo OFF - Desligado). Mantenha pressionado o botão MODE para ajustar o novo intervalo de horas de serviço.

Modo Mostrador de Diagnóstico

O modo do mostrador de diagnóstico de EFI tem finalidade informativa somente. Consulte sua concessionária POLARIS para todos os reparos de maior monta.

O modo de diagnóstico é acessível somente quando a luz de advertência de verificação do motor está ativada depois que a chave é ligada. Deixe a chave ligada se quiser visualizar o código ativo (código de falha).

O modo de diagnóstico se tornará inacessível se a chave for desligada e ligada e a luz de advertência não mais se acender. Isso permite distinguir entre falhas persistentes e falhas intermitentes.

Os códigos inativos são armazenados no histórico da unidade.

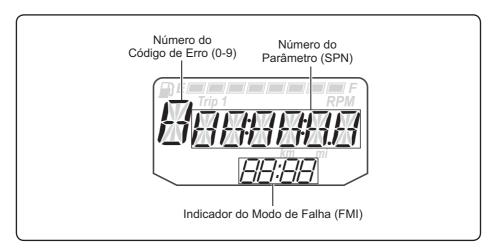


Códigos de Erros do Motor

A tela de erro é exibida somente quando a luz VERIFICAR MOTOR está acesa, ou quando ela se acender e apagar durante um ciclo de ignição. Os códigos de erro não são armazenados. Quando a chave de ignição é desligada, o código e a mensagem são perdidos, mas eles reaparecerão se a falha ocorrer novamente após a partida do motor.

Se a luz VERIFICAR MOTOR se acender, recupere os códigos de erro por meio do mostrador.

- 1. Se os códigos de erro não forem exibidos, use o botão MODE repetidamente até que a mensagem "CK ENG" seja exibida na linha principal do mostrador.
- 2. Mantenha pressionado o botão MODE para entrar no menu de códigos de diagnóstico.
- 3. Anote os três números exibidos nos mostradores de posição de marcha, relógio e hodômetro.
- 4. Pressione o botão MODE para avançar para o próximo código de erro.
- 5. Mantenha pressionado o botão MODE para sair do menu de códigos de diagnóstico.
- 6. Consulte uma concessionária autorizada POLARIS para detalhes e diagnose dos códigos.





⚠ CUIDADO

Uma falha em operar o veículo corretamente pode resultar em uma colisão, perda de controle, acidente ou capotagem, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte. Leia e entenda todas as advertências de segurança descritas na seção de segurança deste manual do proprietário.

Período de Amaciamento

O período de amaciamento para seu novo veículo POLARIS são as primeiras 25 horas de operação, ou o tempo necessário para usar os dois primeiros tanques cheios de gasolina. Os períodos de amaciamento da embreagem e correia de transmissão irão variar dependendo das condições de operação. Veja a página 53.

Nenhuma ação de sua parte é tão importante quanto observar o período de amaciamento apropriado. O tratamento cuidadoso dos componentes de um motor e transmissão novos resultará em desempenho mais eficiente e maior vida útil para esses componentes. Efetue os seguintes procedimentos cuidadosamente.

NOTA: Um aquecimento excessivo do motor durante as primeiras três horas de operação irá danificar as peças e componentes de precisão do motor e transmissão. Não opere em aceleração total ou altas velocidades durante as primeiras três horas de uso.

O uso de quaisquer outros óleos que não os recomendados pela POLARIS pode causar sérios danos ao motor. Recomendamos o uso de óleo POLARIS PS-4 para seu motor de 4 tempos.

Amaciamento de Motor e Transmissão

- Abasteça completamente o tanque de combustível com gasolina. Veja a página 37. Sempre tenha extrema atenção todas as vezes que manusear gasolina.
- Verifique o nível de óleo. Veja a página 98. Adicione o óleo recomendado conforme necessário para manter o nível de óleo na faixa de operação normal.
- 3. Complete os Procedimentos de Condução para Novos Operadores descritos na página 60.
- 4. Evite usar os freios de maneira agressiva. Veja a seção Amaciamento do Sistema de Freios na página 53.



- 5. Varie as posições do acelerador. Não opere em marcha lenta sustentada.
- 6. Efetue verificações regulares nos níveis de fluidos, controles e áreas descritas na lista de inspeções pré-operação diária. Veja a página 54.
- 7. Transporte somente cargas leves.
- 8. Durante o período de amaciamento, troque o óleo e o filtro de óleo após 25 horas ou um mês.
- Verifique o nível dos fluidos da transmissão e todas as caixas de engrenagens após as primeiras 25 horas de operação e a cada 100 horas daí em diante.

Amaciamento do Sistema de Freios

Aplique somente uma força de frenagem moderada durante as 50 primeiras paradas. Frenagens agressivas ou com força excessiva enquanto o sistema de freios é novo poderiam danificar as pastilhas e discos de freio.

Amaciamento da PVT (Embreagens/Correia)

Um amaciamento apropriado das embreagens e da correia de transmissão irá assegurar uma maior vida útil e melhor desempenho.

Caso uma correia falhe, sempre limpe quaisquer detritos do duto, embreagem e compartimentos do motor quando substituir a correia.

Amaciamento Padrão

Conduza em velocidades mais baixas pelas primeiras 50 milhas (80 km) de operação. Transporte somente cargas leves. Evite aceleração agressiva, operação em altas velocidades e operação prolongada a uma RPM específica durante este período.

Amaciamento em Areia/Dunas

Conduza em marcha baixa pelas primeiras 5 milhas (8 km) de operação. Evite operação prolongada em baixa velocidade com alta aceleração do motor. Evite aceleração agressiva, operação em alta velocidade e operação prolongada a uma RPM específica durante este período.



Lista de Inspeções Pré-operação

Uma falha em inspecionar e se as segurar que o veículo esteja numa condição de operação segura antes de operar aumenta o risco de um acidente. Sempre inspecione o veículo antes de cada uso para se assegurar de que ele esteja em uma condição de operação segura.

Item	Observações	Página
Sistema de freio/ deslocamento do pedal	Assegure-se quanto ao funcionamento correto.	42 119
Fluido de freio	Assegure-se quanto ao nível apropriado.	120
Suspensão dianteira	Inspecione, lubrifique, se necessário.	94-96
Suspensão traseira	Inspecione, lubrifique, se necessário.	94-96
Direção	Assegure-se quanto ao funcionamento livre.	134
Pneus	Inspecione a condição e pressão.	13 125-126
Rodas/fixadores	Inspecione, assegure-se quanto à firmeza dos fixadores.	126
Porcas, parafusos, fixadores do chassi	Inspecione, assegure-se quanto à firmeza.	-
Combustível e óleo	Assegure-se quanto aos níveis apropriados.	47 98
Nível de líquido de arrefecimento	Assegure-se quanto ao nível apropriado.	110-111
Mangueiras de líquido de arrefecimento	Inspecione quanto a vazamentos.	-
Acelerador	Assegure-se quanto ao funcionamento correto.	-
Luzes indicadoras/ interruptores	Assegure-se quanto ao funcionamento correto.	45 30-31
Pré-filtro de admissão do motor	Inspecione, limpe.	116



Item	Observações	Página
Pré-filtro de admissão da PVT	Inspecione, limpe.	116
Faróis	Verifique o funcionamento	-
Luz de freio/lanterna traseira	Verifique o funcionamento	-
Fechos do assento	Pressione para baixo ambos os encostos dos assentos para assegurar que os fechos estejam firmes.	33
Cintos de segurança	Verifique o comprimento do cinto quanto a dano, verifique os fechos quanto ao funcionamento apropriado.	39-40
Portas da Cabine	Verifique as portas e travas para desgaste ou danos.	38



Práticas Seguras de Operação

- 1. Complete os Procedimentos de Condução para Novos Operadores descritos na página 60.
- 2. Não permita que um menor de 12 anos de idade ou alguém que não possua uma habilitação de automóvel e/ou moto opere este veículo.
- 3. Nunca opere com um passageiro com menos de 12 anos de idade. Nunca transporte mais do que um passageiro num veículo de 2 assentos. Nunca transporte mais do que três passageiros num veículo de 4 assentos. Nunca permita que passageiros sejam transportados na caçamba de carga.
- A fumaça do escapamento do motor é venenosa. Nunca dê partida ao motor ou deixe-o funcionar numa área fechada.
- Nunca opere com acessórios não aprovados pela POLARIS para uso neste veículo.
- 6. Opere este veículo somente off-road. Nunca opere o veículo sobre um pavimento ou em qualquer rua, estrada ou rodovia públicas, incluindo estradas de terra e cascalho.
- 7. Pilote de maneira apropriada às suas habilidades e condições de operação. Nunca opere em velocidades excessivas. Nunca tente empinar, fazer saltos ou outras acrobacias. Mantenha ambas as mãos no volante de direção durante a operação.
- 8. Nunca consuma álcool ou drogas e medicamentos antes de pilotar ou enquanto operar este veículo.
- 9. Sempre use o tamanho e tipo de pneus especificados para seu veículo. Sempre mantenha a pressão correta dos pneus.
- Nunca opere um veículo danificado. Após qualquer capotagem ou acidente, faça com que uma concessionária de serviços qualificada inspecione a totalidade da máquina quanto a possíveis danos.
- 11. Nunca opere o veículo sobre um corpo de água congelado a menos que você tenha primeiro se assegurado que o gelo seja suficientemente espesso para suportar o peso e força motriz do veículo, você e seus passageiros, e sua carga, junto com quaisquer outros veículos em sua companhia.
- 12. Não toque os componentes quentes do sistema de escapamento. Sempre mantenha materiais combustíveis afastados do sistema de escapamento.
- 13. Sempre remova a chave de ignição quando o veículo não estiver em uso para evitar o uso não autorizado.



Partida do Motor

- Posicione o veículo sobre uma superfície nivelada ao ar livre ou em uma área bem ventilada.
- Sente-se no assento do condutor e afivele o cinto de segurança. Sempre verifique se todas as portas da cabine estão fechadas e travadas quando dirigir este veículo.
- 3. Coloque a transmissão na marcha P (estacionamento).
- Use os freios. N\u00e3o pressione o pedal do acelerador durante a partida do motor.
- Gire a chave de ignição além da posição ON/RUN para a posição START. Aplique o motor de partida por um máximo de cinco segundos. Libere a chave quando o motor der partida.
- 6. Se o motor não der partida dentro de cinco segundos, retorne o interruptor de ignição para a posição OFF e aguarde cinco segundos. Repita as etapas 5 e 6 até que o motor dê partida.
- 7. Varie levemente a RPM do motor com o acelerador para ajudar o aquecimento até que o motor funcione suavemente em marcha lenta.

AVISO: Operar o veículo imediatamente após a partida pode causar anos ao motor. Permita que o motor se aqueça por vários minutos antes de operar o veículo.

Desligando o Motor

- 1. Libere o pedal do acelerador completamente e freie para uma parada completa.
- 2. Coloque a transmissão na marcha P (estacionamento).
- 3. Desligue o motor.



Frenagem

1. Libere o pedal do acelerador completamente.

Dica: Quando o pedal do acelera dor é liberado completamente e a rotação do motor diminui até próxima à marcha lenta, o veículo não possui freiomotor.

- 2. Pressione o pedal do freio de maneira uniforme e com firmeza.
- 3. Pratique partir e parar (usando os freios) até que você se familiarize com os controles.

Estacionando o Veículo

- Pare o veículo sobre uma superfície nivelada. Quando estacionar no interior de uma garagem ou outra estrutura, assegure-se de que a estrutura seja bem ventilada e que o veículo não esteja próximo a qualquer fonte de chamas ou faíscas, incluindo qualquer aparelho com chama ou luz-piloto.
- 2. Coloque a transmissão na marcha P (estacionamento).
- 3. Desligue o motor.
- 4. Remova a chave de ignição para evitar o uso não autorizado.

Conheça Sua Área de Rodagem/Respeite as Trilhas

Familiarize-se com todas as leis e regulamentações concernentes à operação deste veículo em sua área. Respeite o ambiente onde você pilota seu veículo. Descubra onde estão as áreas de condução designadas entrando em contato com sua concessionária POLARIS, um clube de condução local, ou as autoridades locais.

Ajude a manter nossas trilhas abertas para o uso de veículos recreativos. Como um entusiasta do off-road, você representa o esporte e pode dar um bom exemplo (ou mau exemplo) que será seguido por outras pessoas. Respeite as trilhas. Opere com respeito pelo terreno, evite deixar lixo, e sempre permaneça nas trilhas designadas.

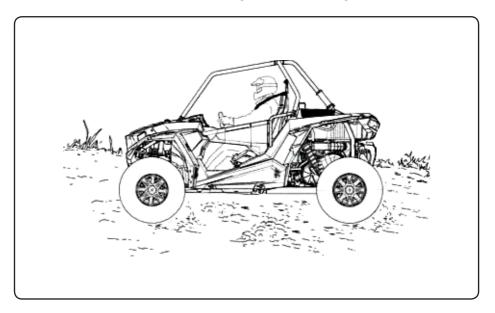


Boas Práticas de Condução em Trilhas

Sempre pratique boas maneiras ao pilotar. Mantenha uma distância segura entre seu veículo e os outros veículos operando na mesma área. Comunique se com os condutores que se aproximam, sinalizando o número de veículos em seu grupo. Quando parar, mova seu veículo o máximo possível para a lateral da trilha para permitir a passagem de outros condutores em segurança.



Procedimentos de Condução para Novos Operadores



- 1. Leia e entenda o manual do proprietário e todas as etiquetas de advertência e instruções antes de operar o veículo.
- 2. Faça a inspeção pré-operação. Veja a página 54.
- 3. Não transporte um passageiro até que você tenha pelo menos duas horas de experiência de condução com este veículo.
- 4. Não transporte cargas durante este período.
- 5. Escolha uma área aberta que permita espaço para que você se familiarize com a operação e manuseio do veículo.
- 6. O condutor e todos os passageiros devem usar capacete, proteção ocular, luvas, camisas ou camisetas de mangas longas, calças compridas, botas que protejam os tornozelos e cintos de segurança todo o tempo.
- 7. Sempre verifique se todas as portas da cabine estão fechadas e travadas quando dirigir este veículo.
- 8. Sente-se no assento do condutor e afivele o cinto de segurança.
- 9. Coloque a transmissão na marcha P (estacionamento).
- 10. Dê partida ao motor.

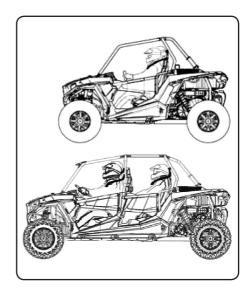


- 11. Use os freios e coloque a transmissão em marcha baixa.
- 12. Verifique suas proximidades e determine sua trajetória de deslocamento.
- 13. Mantendo ambas as mãos no volante de direção, libere lentamente os freios e pressione o acelerador com seu pé direito para iniciar a condução.
- 14. Pilote lentamente no início. Em superfícies niveladas, pratique arrancar, parar, fazer curvas, manobrar, usar o acelerador e os freios, e conduzir em marcha à ré. Conheça as reações do veículo ao fazer curvas para a esquerda e a direita em baixa velocidade.
- 15. Aumente a velocidade somente depois de dominar perfeitamente todas as manobras em baixa velocidade.
- 16. Depois de adquirir habilidade em fazer curvas e começar a operar em velocidades mais rápidas, siga estas precauções:
 - Evite fazer curvas fechadas.
 - Nunca faça curvas aplicando aceleração intensa.
 - Nunca faça manobras abruptas com a direção.
 - Opere em velocidades apropriadas para suas habilidades, as condições e o terreno.
 - NÃO faça derrapagens, empine, salte ou outras acrobacias.



Condução com Passageiros

- Complete os Procedimentos de Condução para Novos Operadores descritos na página 60.
- Faça a inspeção pré-operação.
 Veja a página 54.
- Nunca transporte mais do que um passageiro num veículo de 2 assentos. Nunca transporte mais do que três passageiros num veículo de 4 assentos. Passageiros adicionais podem afetar a capacidade de o operador conduzir e operar os controles.
- Certifique-se que todos os passageiros tenham pelo menos 12 anos de idade. Todos os ocupan-



- tes devem ser capazes de sentar-se com as costas contra o assento, ambos os pés apoiados no assoalho e as duas mãos no volante (caso de condução) ou em um dispositivo de retenção para os passageiros.
- O condutor e todos os passageiros devem usar capacete, proteção ocular, luvas, camisas ou camisetas de mangas longas, calças compridas, botas que protejam os tornozelos e cintos de segurança todo o tempo. Veja a página 8.
- 6. Sempre verifique se todas as portas da cabine estão fechadas e travadas quando dirigir este veículo.
- 7. Transporte passageiros somente em assentos de passageiros.
- 8. Reduza a velocidade. Sempre se desloque em uma velocidade apropriada para suas habilidades, as habilidades de seus passageiros, e as condições de operação. Evite manobras inesperadas ou agressivas que poderiam causar desconforto ou ferimentos aos passageiros.
- 9. O manuseio do veículo pode mudar com passageiros e/ou carga a bordo. Preveja mais tempo e distância para a frenagem.
- 10. Sempre siga todas as instruções de operação descritas nas etiquetas de segurança e neste manual.



Condução Sobre Superfícies Escorregadias

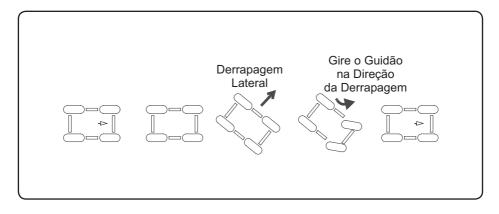
Quando conduzir sobre superfícies escorregadias como trilhas molhadas, cascalho solto ou gelo, fique alerta para a possibilidade de patinar ou derrapar.

Siga estas precauções quando encontrar condições escorregadias:

- Diminua a velocidade antes de entrar em áreas escorregadias.
- 2. Mantenha um alto nível de vigilância, interpretando a trilha e evitando curvas rápidas ou fechadas, as quais podem causar derrapagens.
- 3. Acione a tração nas quatro rodas antes que as rodas comecem a perder tração.

AVISO: Poderá ocorrer um dano severo à transmissão se a AWD for acionada enquanto as rodas estiverem girando. Sempre permita que as rodas parem de patinar antes de acionar a AWD.

4. Corrija uma derrapagem girando o volante de direção na direção da derrapagem. *Nunca use os freios durante uma derrapagem*.

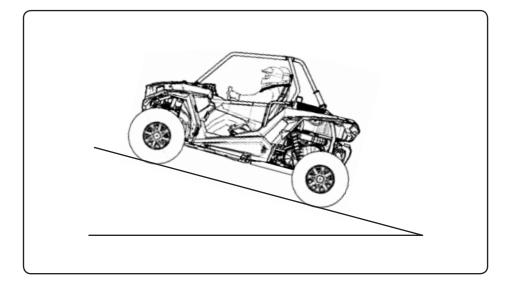




Condução em Ladeiras Íngremes

Sempre que se deslocar ladeira acima, siga estas precauções:

- Sempre verifique o terreno cuidadosamente antes de subir qualquer ladeira. Nunca dirija em ladeiras com superfícies excessivamente escorregadias ou sem firmeza.
- 2. Evite ladeiras excessivamente íngremes. Caso subir um declive íngreme seja inevitável, acione a tração nas quatro rodas antes de subir.
- 3. Pilote em linha reta ladeira acima.
- 4. Prossiga a uma velocidade e abertura do acelerador constantes. Nunca acelere repentinamente.
- 5. Evite mudanças desnecessárias na velocidade ou direção.
- Nunca passe sobre o topo de uma ladeira em alta velocidade. Um obstáculo, um declive abrupto ou outro veículo ou pessoa poderiam estar do outro lado da ladeira.
- 7. Caso o motor do veículo morra durante a subida de uma ladeira, use os freios. Coloque a transmissão em marcha à ré e lentamente permita que o veículo se mova em linha reta ladeira abaixo enquanto aplica uma leve pressão sobre o freio para controlar a velocidade.





Condução ao Longo de Encostas

Não é recomendável pilotar em terrenos íngremes. Um procedimento incorreto pode causar uma perda de controle ou capotagem. Evite cruzar a lateral de qualquer ladeira, a menos que isso seja absolutamente necessário.

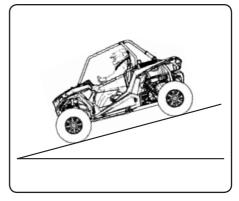
Se cruzar um terreno íngreme for inevitável, siga estas precauções:

- 1. Acione a tração nas quatro rodas.
- 2. Conduza lentamente e tenha cautela extrema.
- Se o veículo começar a capotar, ou se suspeitar que ele possa capotar, manobre imediatamente ladeira abaixo.
- 4. Evite obstáculos e mudanças no terreno que possam abaixar ou elevar um lado do veículo ou fazer com que o veículo derrape.
- Se o veículo começar a derrapar ladeira abaixo, manobre imediatamente ladeira abaixo para cessar a derrapagem, ou pare o veículo e manobre lenta e cuidadosamente até que o veículo possa ser conduzido em linha reta ladeira abaixo.

Condução em Ladeiras Íngremes

Sempre que descer uma ladeira, siga estas precauções:

- Evite ladeiras excessivamente íngremes.
- Reduza a velocidade. Nunca desça uma ladeira em alta velocidade.
- Sempre verifique o terreno cuidadosamente antes de descer uma ladeira. Nunca dirija em ladeiras com superfícies excessivamente escorregadias ou sem firmeza.



- 4. Sempre desça uma ladeira com a transmissão numa marcha à frente. *Nunca desça uma ladeira com a transmissão em ponto morto*.
- 5. Evite descer uma ladeira em ângulo que possa fazer com que o veículo se incline abruptamente para um lado. Conduza em linha reta ladeira abaixo.
- 6. Use os freios *levemente* para ajudar a diminuir a velocidade.



Condução sobre Águas Profundas

Seu veículo pode operar sobre a água com uma profundidade máxima recomendada igual ao nível do assoalho. Siga estas precauções quando operar através de água:

- Determine a profundidade e a correnteza antes de entrar na água.
- Escolha uma travessia onde o nível da água seja mais baixo e onde ambas as margens possuam inclinações graduais. Nunca opere em águas que excedam a profundidade máxima recomendada.



CUIDADO! Os pneus largos de seu veículo podem fazer com que ele flutue em águas profundas ou fluindo rapidamente, o que poderia resultar em perda de tração, perda de controle, capotagem ou acidente.

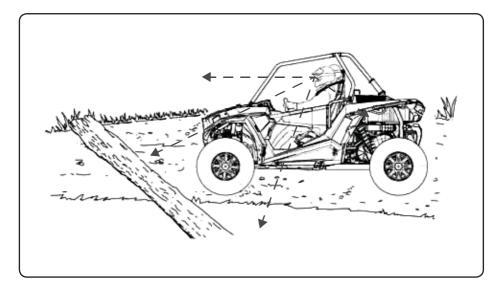
 Freios molhados podem ter sua capacidade de frenagem reduzida. Teste os freios após sair da água. Aplique-os levemente várias vezes enquanto conduz o UTV lentamente. O atrito ajudará a secar as pastilhas. Evite a aplicação do freio e do acelerador ao mesmo tempo.

NOTA: Poderá resultar um dano grave ao motor se o veículo não for inspecionado completamente após a operação na água. Efetue os serviços descritos na tabela de manutenção. Veja a página 87. Dê atenção especial ao óleo do motor, fluido da transmissão, fluido da tração sob demanda, caixa de engrenagens traseira e todos os pinos graxeiros.

Após uma imersão, ou se o seu veículo for operado em águas que excedam o nível do assoalho, sempre leve o veículo para os serviços de sua concessionária antes de dar partida no motor. Se for impossível levar o veículo ao seu revendedor antes de dar partida no motor, execute o serviço descrito na página 133 e leve o veículo ao seu revendedor na primeira oportunidade.



Condução Sobre Obstáculos

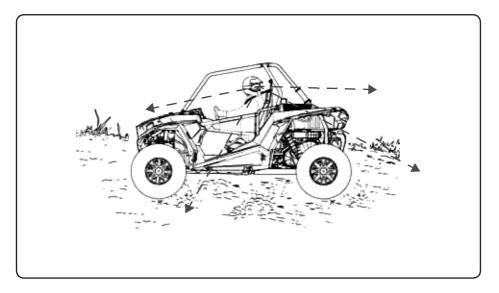


Siga estas precauções quando operar sobre obstáculos:

- Sempre verifique quanto a obstáculos antes de operar em uma área desconhecida.
- 2. Olhe à frente e aprenda a interpretar o terreno. Esteja constantemente alerta quanto a riscos como troncos, rochas e galhos baixos.
- 3. Desloque-se lentamente e tenha cuidado extra quando operar em terreno desconhecido. Nem todos os obstáculos estão imediatamente visíveis.
- 4. Evite operar sobre obstáculos grandes como grandes rochas ou troncos caídos. Se for inevitável, use cautela extrema e opere lentamente.
- Sempre faça com que todos os passageiros desçam e se afastem do veículo antes de conduzir sobre um obstáculo que possa causar uma capotagem.



Condução em Marcha à Ré

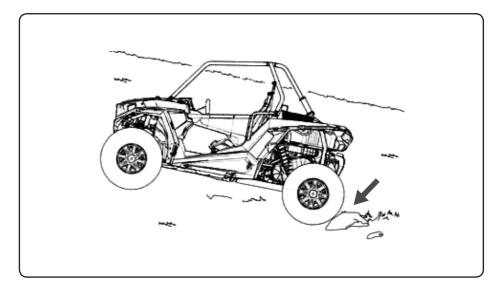


Siga estas precauções quando operar em marcha à ré:

- 1. Sempre verifique quanto a obstáculos ou pessoas atrás do veículo.
- 2. Acelere levemente. Nunca acelere repentinamente.
- Recue lentamente.
- 4. Use os freios *levemente* para parar.
- 5. Evite fazer curvas fechadas.



Estacionando em um Declive



Um veículo em movimento descontrolado pode causar ferimentos graves. Evite estacionar em um declive. Se estacionar em um declive for *inevitável*, siga estas precauções:

- Use os freios.
- 2. Coloque a transmissão na marcha P (estacionamento).
- 3. Desligue o motor.
- 4. Calce as rodas traseiras.



Transportando Carga



Sobrecarregar o veículo ou transportar ou rebocar cargas de maneira incorreta pode alterar o manuseio do veículo e causar perda de controle ou instabilidade na frenagem. Sempre siga estas precauções quando transportar cargas:

Nunca exceda a capacidade de carga mencionada para este veículo.

REDUZA A VELOCIDADE E PREVEJA DISTÂNCIAS MAIORES PARA FRE-NAGEM QUANDO TRANSPORTAR CARGA.

NUNCA EXCEDA A CAPACIDADE MÁXIMA DE PESO do veículo. Quando determinar o peso que você está adicionando ao veículo, inclua o peso do operador, passageiros, acessórios, cargas no bagageiro ou caçamba. O peso combinado destes itens não deve exceder a capacidade máxima de peso.

Sempre carregue a caçamba de carga posicionando a carga o mais para frente e tão baixa quanto possível.

Quando operar sobre terreno irregular ou montanhoso, reduza a velocidade e a carga para manter as condições de condução estáveis.

Sempre opere o veículo com extremo cuidado quando transportar cargas. Diminua a velocidade e conduza na marcha mais baixa disponível.

PRENDA TODAS AS CARGAS ANTES DE OPERAR. Cargas mal fixadas podem criar condições instáveis de operação, o que pode resultar na perda de controle do veículo.

OPERE SOMENTE COM CARGAS ESTÁVEIS E DISPOSTAS DE MANEIRA SEGURA. Quando manusear cargas descentralizadas que não possam ser centralizadas, amarre firmemente a carga e opere com atenção redobrada.

CARGAS PESADAS PODEM CAUSAR PROBLEMAS DE FRENAGEM E CONTROLE. Use extrema atenção quando aplicar os freios com um veículo carregado. Evite terrenos ou situações que possam requerer o recuo ladeira abaixo.

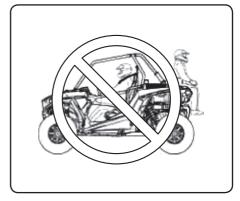
TENHA EXTREMA ATENÇÃO quando operar com cargas que se prolonguem além das laterais do bagageiro. A estabilidade e a capacidade de manobra podem ser afetadas adversamente, causando uma capotagem.



NÃO SE DESLOQUE MAIS RÁPIDO DO QUE AS VELOCIDADES RECOMENDADAS. O veículo nunca deverá exceder 10 MPH (16 km/h) ou enquanto subir ou descer uma ladeira.

Transportar passageiros na caçamba de carga poderia resultar em uma queda do veículo ou contato com os componentes móveis. Nunca permita que passageiros sejam transportados na caçamba de carga. Um passageiro sempre deverá estar sentado no as sento de passageiro com o cinto de segurança afivelado.

Seu POLARIS foi projetado para transportar uma capacidade específica. Reduza a velocidade e preveja



uma distância maior para a frenagem quando transportar carga.

As cargas devem ser centralizadas e transportadas o mais baixo possível na caçamba. Para estabilidade em terreno irregular ou montanhoso, reduza ambas, velocidade e carga. Tome cuidado se a carga se prolongar para fora da lateral da caçamba.

Sempre leia e entenda as advertências de distribuição de carga relacionadas nas etiquetas de advertência. Nunca exceda as capacidades máximas especificadas para seu veículo. Veja a página 144.

Vida Útil da Correia

Para prolongar a vida útil da correia, use a marcha reduzida quando transportar ou rebocar cargas pesadas.



Rebocar



Rebocar incorretamente pode alterar o manuseio do veículo e pode causar perda de controle ou instabilidade na frenagem.

O engate de reboque na parte traseira do veículo é fornecido APENAS para uso de recuperação. Reboque APE-NAS um veículo de tamanho e peso igual ou inferior.

Ao rebocar um veículo *RZR* inoperante, coloque a transmissão do veículo em ponto morto. Não opere o veículo mais rápido do que 10 MPH (16 km/h) quando rebocar.



Manual do Proprietário para Manutenção e Segurança



Estes avisos de segurança e instruções se aplicam se o seu veículo veio equipado com um guincho ou se você optar por adicionar um guincho acessório para o seu veículo.



O uso incorreto do guincho pode resultar em FERIMENTOS GRAVES ou MORTE. Sempre siga todas as instruções e advertências do guincho contidas neste manual.

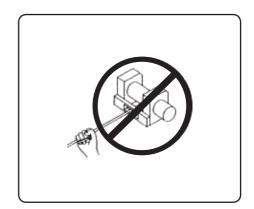
Seu guincho pode ter um cabo feito de corda ou fio ou corda sintética especialmente projetado. O termo "cabo de guincho" será usado para um ou outro, salvo indicação em contrário.

Precauções de Segurança do Guincho

- 1. Leia todas as seções deste manual.
- 2. Nunca consuma álcool ou drogas antes ou enquanto opera o guincho.
- 3. Nunca permita que crianças menores de 16 anos operem o guincho.
- 4. Sempre utilize proteção ocular e luvas grossas ao operar o guincho.
- 5. Sempre mantenha seu corpo, cabelos, roupas e joias longe do cabo do guincho, cabo-guia e gancho ao operar o guincho.
- 6. Nunca tente puxar uma carga presa ao guincho com um veículo em movimento. Consulte a Seção *Cargas de Choque* na página 84.
- Sempre mantenha a área em volta do veículo, guincho, cabo do guincho e carga longe de pessoas (especialmente crianças) e distrações ao operar o guincho.
- 8. Sempre desligue a alimentação da ignição do veículo quando este e o guincho não estiverem sendo usados.
- 9. Sempre se certifique de que ao menos 5 (cinco) voltas completas do cabo do guincho sejam dadas ao redor do tambor do guincho todas as vezes. A fricção proporcionada por esse cabo enrolado permite que o tambor puxe o cabo do guincho e mova a carga.
- Sempre use o freio de estacionamento de seu veículo e/ou mecanismo de estacionamento para manter o veículo no lugar durante o guinchamento. Use calços nas rodas, se necessário.



- Sempre alinhe o veículo e o guincho com a carga diretamente na frente do veículo, tanto quanto possível. Evite guinchar com o cabo do guincho em um ângulo em relação ao eixo do veículo de guinchamento sempre que possível.
- 12. Se guinchar em um ângulo for inevitável, siga essas precauções:
 - A. Olhe ocasionalmente para o tambor do guincho. Nunca deixe o cabo do guincho se "amontoar" ou acumular em uma extremidade do tambor do guincho. Excesso de cabo do guincho em uma extremidade do tambor do guincho pode danificar o guincho e o cabo do guincho.
 - B. Se ocorrer amontoamento, pare de guinchar. Siga o passo 15 na página 81 para alimentar e rebobinar o cabo uniformemente antes de continuar a operação de guinchamento.
- 13. Nunca guinche para cima ou para baixo em ângulos agudos. Isso pode desestabilizar o veículo de guinchamento e possivelmente fazer com que ele se mova sem aviso prévio.
- 14. Jamais tente guinchar cargas que pesem mais do que a capacidade nominal do guincho.
- 15. O motor do guincho pode aquecer durante o uso do guincho. Se você guinchar por mais de 45 segundos, ou se o guincho enguiçar durante a operação, pare de guinchar e deixe o guincho arrefecer por 10 minutos antes de utilizá-lo novamente.
- Nunca toque, empurre, puxe ou fique em cima do cabo ao guinchar uma carga.
- 17. Jamais deixe o cabo do guincho correr por suas mãos, mesmo se estiver usando luvas grossas.
- Nunca solte a embreagem do guincho quando o cabo do guincho estiver sob carga.
- 19. Jamais use o guincho para elevar ou transportar pessoas.





- 20. Jamais use o guincho para içar ou suspender uma carga vertical.
- 21. Nunca imergir ou mergulhar seu guincho em água. Leve seu guincho para sua revendedora para reparos caso isso ocorra.
- 22. Sempre inspecione seu guincho e o cabo do guincho antes de cada uso.
- 23. Nunca guinche totalmente o gancho para dentro do guincho. Isso pode causar danos aos componentes do guincho.
- 24. Desconecte o controle remoto do veículo quando o guincho não estiver sendo usado para impedir a ativação acidental e o uso por pessoas não autorizadas.
- 25. Nunca passe graxa ou óleo no cabo do guincho. Isso fará com que o cabo do guincho colete detritos que encurtarão a vida do cabo.



Operação do Guincho

Leia as *Precauções de Segurança do Guincho* nas páginas anteriores antes de usar seu guincho.

Dica: Considere praticar a operação e o uso de seu guincho antes de realmente precisar usá-lo no campo.

A CUIDADO

O uso incorreto do guincho pode resultar em ferimentos graves ou morte. Sempre siga todas as instruções e advertências do guincho contidas neste manual.

Cada situação de guinchamento é única.

- Leve o tempo necessário para pensar no guinchamento que está prestes a fazer.
- Proceda lenta e deliberadamente.
- Nunca se precipite ou se apresse durante o guinchamento.
- Sempre preste atenção aos seus arredores.
- Pode ser que você precise alterar sua estratégia de guinchamento se ela não estiver funcionando.
- Sempre se lembre de que seu guincho é bastante potente.
- Simplesmente há algumas situações com as quais você e seu guincho não serão capazes de lidar. Não tenha medo de pedir ajuda quando isso acontecer.
- Sempre inspecione o veículo, guincho, cabo do guincho e controles do guincho em busca de quaisquer sinais de danos ou peças necessitando de reparo ou substituição antes de cada uso. Preste atenção especialmente aos 3 primeiros pés (1 metro) de cabo do guincho se este estiver sendo usado (ou tiver sido usado) para elevar uma montagem de arado acessório. Substitua prontamente qualquer cabo gasto ou danificado.
- 2. Jamais opere um guincho ou um veículo necessitando de reparo ou manutenção.



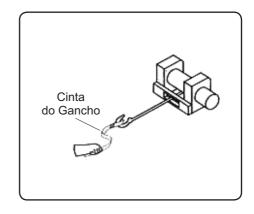
- Sempre use o freio de estacionamento de seu veículo e/ou mecanismo de estacionamento para manter o veículo no lugar durante o guinchamento. Use calços nas rodas, se necessário.
- 4. Sempre use a cinta do gancho ao manusear o gancho.

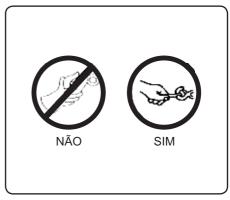
CUIDADO! Jamais coloque seus dedos dentro do gancho. Isso poderia levar a uma LESÃO GRAVE.

A. Prenda o próprio gancho à carga ou use uma cinta de reboque ou corrente para fixar a carga no cabo do guincho.

Dica: Uma "cinta de reboque" NÃO deve ser esticada. Uma "cinta de recuperação" pode ser esticada.

CUIDADO! Nunca utilize uma cinta de recuperação durante o guinchamento devido à excessiva energia que pode





ser liberada se o cabo do guincho se romper. Isso pode resultar em lesão grave ou morte. Consulte a Seção Cargas de Choque na página 84.

B. Nunca enganche o cabo do guincho nele mesmo. Isso danificará o cabo do guincho e pode resultar em falha do cabo do guincho.



CUIDADO! Substitua o cabo do guincho no primeiro sinal de dano para prevenir lesão grave ou morte em caso de falha. Para sua segurança, sempre substitua as peças do guincho POLARIS (incluindo o cabo) por peças de reposição POLARIS disponíveis em sua revendedora POLARIS autorizada.

- C. Se possível, mantenha o cabo do guincho alinhado ao eixo do veículo de guinchamento. Isso ajudará a enrolar o cabo do guincho e a reduzir a carga no cabo-guia.
- D. Ao liberar um veículo preso prendendo-o a uma árvore, utilize um item como uma cinta de reboque para evitar danos à árvore durante a operação do guincho. Cabos e correntes cortantes podem danificar e até mesmo matar árvores.
- E. Antes de operar o guincho, certifique-se de que a trava de segurança no gancho do cabo do guincho esteja totalmente assentada quando a carga é presa.
- F. Jamais opere seu guincho com um gancho ou trava danificada. Sempre substitua peças danificadas antes de usar o guincho.
- SIM NÃO
- 5. Nunca remova a cinta do gancho do gancho.
- 6. Solte a embreagem do guincho e puxe para fora o cabo do guincho.
- 7. Puxe para fora a maior quantidade de cabo possível maximiza a capacidade de tração do guincho. Sempre se certifique de que ao menos 5 (cinco) voltas completas do cabo do guincho sejam dadas ao redor do tambor do guincho todas as vezes. A fricção proporcionada por esse cabo enrolado permite que o tambor puxe o cabo do guincho e mova a carga.



- 8. Leia e siga as informações a seguir para amortecimento do guincho para garantir um uso seguro.
 - A. A fim de absorver a energia que poderia ser liberada por uma falha do cabo do guincho, sempre coloque um "amortecedor" no cabo do guincho. Um amortecedor pode ser um revestimento pesado, lona ou outro objeto denso e macio. Um amortecedor pode absorver grande parte da energia liberada se um cabo do guincho se romper durante o guinchamento. Até mesmo o galho de uma árvore pode ajudar como um amortecedor se não houver outros itens disponíveis.
 - B. Coloque o amortecedor em cima do ponto médio do comprimento do cabo do guincho que é desenrolado.
 - C. Em uma longa tração, pode ser necessário interromper o guinchamento de modo que o amortecedor possa ser reposicionado para o novo ponto central do cabo do guincho. Sempre libere a tensão sobre o cabo do guincho antes de reposicionar o amortecedor.
 - D. Evite ficar diretamente alinhado ao cabo do guincho sempre que possível. Além disso, nunca permita que outras pessoas fiquem próximas ou alinhadas ao cabo do guincho durante a operação do guincho.
- 9. Nunca enganche o cabo do guincho nele mesmo. Isso danificará o cabo do guincho e pode resultar em falha do cabo do guincho.
- 10. Jamais utilize cintas, correntes ou outros itens de cordame que estejam danificados ou gastos.

Guia do Guincho



- 11. O único momento em que um veículo equipado com guincho deve estar em movimento durante o uso do guincho é quando o próprio veículo está preso. O veículo equipado com guincho NUNCA deve estar em movimento para uma carga "chocar" com o cabo do guincho em uma tentativa de mover um segundo veículo preso. Consulte a Seção Cargas de Choque na página 84. Para sua segurança, sempre siga essas diretrizes ao guinchar um veículo livre:
 - A. Solte a embreagem do guincho e desenrole o comprimento necessário do cabo do guincho.
 - B. Alinhe o cabo do guincho o mais próximo possível do eixo do veículo de guinchamento.
 - C. Prenda o gancho do cabo do guincho no ponto de ancoragem ou na estrutura do veículo preso seguindo as instruções neste manual.
 - D. Engate novamente a embreagem no guincho.
 - E. Guinche lentamente na parte solta no cabo do guincho.
 - F. Selecione a marcha adequada do veículo para impulsionar o veículo preso na direção do guinchamento.
 - G. Troque para a marcha mais lenta disponível no veículo preso.
 - H. Aplique lenta e cuidadosamente a aceleração do veículo e guinche juntamente para liberar o veículo.
 - I. Pare de guinchar assim que o veículo preso for capaz de se impulsionar sem a ajuda do guincho.
 - J. Solte o gancho do cabo do guincho.
 - K. Rebobine o cabo do guincho uniformemente para o tambor do guincho seguindo as instruções neste manual.
- 12. Jamais tente guinchar outro veículo preso prendendo o cabo do guincho a um componente de suspensão, protetor de escova, para-choque ou suporte de carga. Podem ocorrer danos ao veículo. Em vez disso, prenda o guincho a uma parte resistente da estrutura ou engate do veículo.



- 13. O guinchamento extensivo esgotará a bateria no veículo de guinchamento. Deixe o motor do veículo de guinchamento funcionando ao operar o guincho para evitar que a bateria fique fraca se estiver guinchando por longos períodos.
- 14. O motor do guincho pode aquecer durante o uso do guincho. Se você guinchar por mais de 45 segundos, ou se o guincho enguiçar durante a operação, pare de guinchar e deixe o guincho arrefecer por 10 minutos antes de utilizá-lo novamente.
- 15. Depois que o guinchamento for concluído, especialmente se guinchar em um ângulo, pode ser necessário redistribuir o cabo do guincho através do tambor do guincho. Você precisará de um assistente para realizar essa tarefa.
 - A. Engate novamente a embreagem no guincho.
 - B. Alimente o cabo do guincho que está desigualmente amontoado em uma área.
 - C. Engate novamente a embreagem do guincho.
 - D. Peça que um assistente puxe o cabo do guincho firmemente com cerca de 100 lbs. (45 kg) de tensão usando a cinta do gancho.
 - E. Lentamente guinche o cabo, enquanto o seu assistente move a extremidade do cabo do guincho para trás e para frente horizontalmente para distribuir uniformemente o cabo sobre o tambor do guincho.
 - F. Fazer isso reduz as chances de o cabo do guincho se "escorar" entre as camadas mais baixas do cabo do guincho.

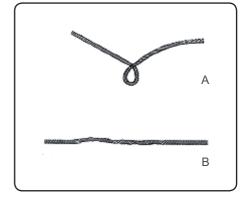


Cuidados com o Cabo do Guincho

Para sua segurança, sempre substitua as peças do guincho POLARIS (incluindo o cabo) por peças de reposição POLARIS disponíveis em sua revendedora POLARIS autorizada.

CUIDADO! O uso de cabos desgastados ou danificados pode levar a uma falha súbita e lesão grave.

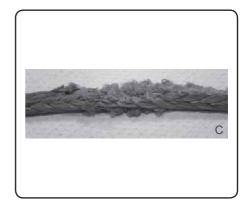
- Sempre inspecione seu guincho antes de cada uso. Inspecione peças gastas ou soltas incluindo hardware de montagem. Nunca use o guincho se alguma peça necessitar de reparo ou substituição.
- 2. Verifique sempre o cabo do seu guincho antes de cada utilização. Inspecione o cabo em busca de desgaste ou torção.
 - A. Um cabo de guincho torcido feito de cabo de aço é mostrado à direita. Mesmo depois de ser "endireitado", esse cabo já foi permanente e gravemente danificado. Interrompa imediatamente o uso de um cabo do guincho nesta condição.
 - B. Um cabo do guincho dobrado feito de cabo de aço é mostrado à direita. Embora possa parecer útil, o cabo foi



permanente e severamente danificado. Ele já não pode transmitir a carga que poderia antes da dobragem. Interrompa imediatamente o uso de um cabo do guincho nesta condição.



- C. Um cabo do guincho feito de corda sintética deve ser inspecionado quanto a sinais de desgaste. Substitua o cabo se desgaste for observado (mostrado à direita). Interrompa imediatamente o uso de um cabo do guincho nesta condição.
- D. Além disso substitua o cabo do guincho se existirem fibras fundidas ou derretidas.
 Essa área da corda sintética



será rígida e parecerá lisa ou vidrada. Interrompa imediatamente o uso de um cabo do guincho nesta condição.



Cargas de Choque

CUIDADO! O cabo do guincho é bastante resistente, mas NÃO se destina às cargas de "choque" dinâmicas. As cargas de choque podem tensionar um cabo do guincho além de sua resistência e causar o rompimento do cabo. A extremidade de um cabo do guincho rompido sob uma carga tão elevada pode causar lesão grave ou morte a você e outros presentes.

Os cabos do guincho são desenvolvidos para NÃO absorver energia. Isto é verdade tanto em cabos de guincho de cabo de aço como de corda sintética.

1. Nunca tente "empurrar" uma carga com o guincho. Por exemplo, nunca remova uma folga no cabo do guincho movendo o veículo guinchado em uma tentativa de mover um objeto. Essa é uma prática perigosa. Ela gera elevadas cargas de cabo do guincho, que podem exceder a força do cabo. Mesmo um veículo se movendo lentamente pode criar grandes cargas de choque em um cabo do guincho.

CUIDADO! ferimentos graves ou morte podem resultar de um cabo do guincho quebrado.

- 2. Nunca ligue rapidamente o guincho ON e OFF repetidamente. Isto coloca uma carga extra no guincho, cabo de guincho e gera calor excessivo proveniente do motor. Esta é uma forma de carga de choque.
- 3. Nunca reboque um veículo ou outro objeto com o guincho. Rebocar um objeto com um guincho produz carga de choque do cabo, mesmo quando rebocando em velocidades lentas. Rebocar partir de um guincho também posiciona a elevada força de tração sobre o veículo. Isto pode causar instabilidade do veículo e, possivelmente, levar a um acidente.
- 4. Nunca use tiras de recuperação com o guincho. Tiras de recuperação são projetados para esticar e pode armazenar energia. Esta energia armazenada na alça de recuperação é liberada se um cabo do guincho falhar, tornando o evento ainda mais perigoso. Da mesma forma, nunca use elásticos cordas "bungie" para guincho.
- Nunca use o guincho para amarrar um veículo a um reboque ou outro veículo de transporte. Este tipo de utilização, também provoca carga de choque que pode causar danos ao guincho, ao cabo do guincho, ou veículos utilizados.

O cabo do guincho foi projetado e testado para suportar as cargas produzidas pelo motor do guincho quando operado a partir de um veículo estacionado. Lembre-se sempre de que o cabo do guincho e guincho NÃO são projetados para cargas de choque.



Manutenção e Serviço de Segurança do Guincho

CUIDADO! Manutenção e Serviço de Segurança do Guincho impróprios ou ausentes podem levar a ferimentos graves ou morte. Sempre siga todas as instruções e advertências do guincho contidas neste manual.

- Sempre inspecione seu guincho antes de cada uso. Verifique se há cabos desgastados ou dobrados. Também verifique se há peças desgastadas ou soltas, incluindo hardware de montagem.
- 2. Permita que seu motor do guincho esfrie antes da manutenção do seu guincho.
- 3. Nunca trabalhe em seu guincho sem primeiro desconectar as conexões da bateria para evitar a ativação acidental do guincho
- Para sua segurança, sempre substitua as peças do guincho POLARIS (incluindo o cabo) por peças de reposição POLARIS disponíveis em sua revendedora POLARIS autorizada.
- Alguns modelos de guincho usam cabo de aço como cabo do guincho. Outros guinchos usam uma corda sintética especialmente desenvolvida como cabo do guincho.
- 6. Nunca substitua uma corda sintética de cabo do guincho com uma corda de polímero consumidor, tal como ser comprado em uma loja de ferragens. Embora possam parecer semelhantes, elas não são iguais. Uma corda de polímero não desenvolvida para uso do guincho vai esticar e armazenar a energia excessiva ao guinchar.

CUIDADO! A falha de uma corda esticada, sob condições guincho vai liberar toda a energia armazenada. Isto irá aumentar as chances de ferimentos graves ou morte.



Sistema de Controle de Emissões do Cárter

Este motor é equipado com um sistema de cárter fechado. Os gases que circulam no interior do motor são forçados de volta para a câmara de combustão pelo sistema de admissão. Todos os gases de escapamento saem através do sistema de escapamento.

Sistema de Controle de Emissões de Escapamento

As emissões de escapamento são controladas pelo projeto do motor. Um sistema eletrônico de injeção de combustível (EFI) controla o fornecimento de combustível. Os componentes do motor e sistema EFI são ajustados na fábrica para um desempenho ideal e não são ajustáveis.

A etiqueta de emissões localiza-se no tubo do chassi próximo ao assento do passageiro.



Interferência Eletromagnética

Radiação não ionizante: Este veículo emite alguma energia eletromagnética. Pessoas com dispositivos médicos implantáveis ativos ou não ativos (como dispositivos de monitoração ou controle cardíaco) deverão rever as limitações de seus dispositivos e as normas e diretivas eletromagnéticas aplicáveis quanto a este veículo.



Tabela de Manutenção Periódica

Uma manutenção periódica cuidadosa irá ajudar a manter seu veículo na condição mais segura e mais confiável. A inspeção, ajuste e lubrificação de componentes importantes são explicados na tabela de manutenção periódica.

Inspecione, limpe, lubrifique, ajuste e substitua as peças conforme necessário. Quando a inspeção revelar a necessidade de substituição de peças, use peças genuínas POLARIS disponíveis em sua concessionária POLARIS.

Registre a manutenção e os serviços no Registro de Manutenção começando na página 162.

Serviços e ajustes são importantes para a operação apropriada do veículo. Se você não estiver familiarizado com serviços e procedimentos de ajuste seguros, faça com que uma concessionária qualificada efetue estas operações.

Veículos sujeitos a padrões de uso pesado ou severo devem ser inspecionados e receber manutenção mais frequentemente.

Definição de Uso Severo

- Imersão frequente em lama, água ou areia
- Uso em corridas ou com RPM elevada ao estilo de corridas
- Operação prolongada em baixa velocidade ou com carga pesada
- Marcha lenta por períodos prolongados
- Operação em jornadas curtas em baixas temperaturas (o motor frequentemente não opera o tempo suficiente para atingir a temperatura normal de funcionamento)

Preste atenção especial ao nível de óleo. Um aumento no nível de óleo durante baixas temperaturas pode indicar contaminantes acumulados no cárter de óleo ou cárter. Troque o óleo imediatamente se o nível de óleo começar a subir. Monitore o nível de óleo, e se ele continuar a subir, interrompa a utilização e determine a causa ou consulte sua concessionária.



Tabela de Manutenção Periódica

Legenda da Tabela de Manutenção

Símbolos	Descrição
•	Efetue estas operações mais frequentemente para veículos sujeitos a uso severo.
E	Serviços relacionados a emissões (a falha em realizar esta manutenção não irá invalidar a garantia de emissões, mas poderá afetar os níveis de emissão).
С	Faça com que uma concessionária autorizada POLARIS efetue estes serviços.

CUIDADO! Efetuar incorretamente os procedimentos marcados com um "C" pode resultar em falha do componente e levar a ferimentos graves ou morte. Faça com que uma concessionária autorizada POLARIS efetue estes serviços.

Efetue todos os serviços de acordo com o intervalo de manutenção atingido primeiro.

Item	Intervalo de Manutenção (o que ocorrer primeiro)			Observacion
item	Horas	Calendário	Milhas (km)	Observações
Direção	-	Pré- Operação	-	
Suspensão dianteira	-	Pré- Operação	-	
Suspensão traseira	-	Pré Operação	-	Faça ajustes conforme
Pneus	-	Pré- Operação	-	necessário. Veja a Lista de Inspeções Pré-
Nível de fluido de freio	-	Pré- Operação	-	operação na página 54.
Deslocamento do pedal do freio	-		-	
Sistema de freio	-	Pré- Operação	-	



	Item		ralo de Manut ue ocorrer prin	Ohaamaaãaa	
			Calendário	Milhas (km)	Observações
	Rodas/fixadores	-	Pré- Operação	-	Faça ajustes conforme
	Fixadores do chassi	-	Pré- Operação	-	necessário. Veja a Lista de Inspeções Pré-
	Nível de óleo do motor	-	Pré- Operação	-	operação na página 54.
Е	Pré-filtro de admissão do motor	-	Diaria- mente	-	Inspecione, limpe frequentemente.
	Pré-filtro de admissão da PVT	-	Diaria- mente	-	Inspecione, limpe frequentemente.
	Líquido de arrefeci- mento	-	Diaria- mente	-	Verifique o nível do líqui- do de arrefecimento.
•	Unidade da direção assistida (se equipado)	-	Diaria- mente	-	Inspecione diariamente, limpe frequentemente.
	Faróis/lanternas traseiras	-	Diaria- mente	-	Verifique o funciona- mento
	Supressor de fagulhas	-	Diaria- mente	-	Limpe diariamente quando conduzir em lama e água; substitua um supressor trincado ou danificado antes de operar.
	Sistema de combustível	25 H	Mensal- mente	-	Inspecione; ligue a chave para pressurizar a bomba de combustível; verifique as linhas e conexões quanto a vazamento e abrasão.

- ► Efetue estes procedimentos mais frequentemente para veículos sujeitos a uso severo.
- E Serviço relacionado a emissões.
- C Faça com que uma concessionária autorizada POLARIS efetue estes serviços.



		Intervalo de Manutenção (o que ocorrer primeiro)			
	Item		Calendário	Milhas (km)	Observações
•	Troca de óleo do motor (amaciamento)	25 H	1 M	-	Efetue uma troca de óleo de amaciamento e filtro em um mês.
•	Fluido da caixa de engrenagens dianteira (tração sob demanda)	25 H	1 M	-	Realize uma verificação do nível de fluido de amaciamento.
•	Fluido da transmissão (caixa de engrena- gens principal)	25 H	1 M	-	Realize uma verificação do nível de fluido de amaciamento.
C	Desgaste das pastilhas de freio	10 H	Mensal- mente	100 (160)	Inspecione periodicamente.
	Bateria	25 H	Mensal- mente	250 (400)	Verifique os terminais; limpe; teste.
E	Filtro de respiro do motor (se equipado)	25 H	Mensal- mente	150 (250)	Inspecione; substitua se necessário.
E	Filtro de ar	25 H	-	500 (800)	Substitua o filtro.
•	Lubrificação geral	50 H	3 M	500 (800)	Lubrifique todas as conexões, pivôs, cabos, etc.
CE	Pedal do acelerador	50 H	6 M	500 (800)	Inspecione quanto a movimento livre; substitua o pedal conforme necessário.
E	Dutos / flange de admissão de ar da válvula de aceleração	50 H	6 M	300 (500)	Inspecione o duto quanto à vedação correta/entradas falsas de ar.

- ► Efetue estes procedimentos mais frequentemente para veículos sujeitos a uso severo.
- **E** Serviço relacionado a emissões.
- **C** Faça com que uma concessionária autorizada POLARIS efetue estes serviços.



и		Intervalo de Manutenção (o que ocorrer primeiro)			2. 2
	ltem		Calendário	Milhas (km)	Observações
	Articulação do câmbio	50 H	6 M	500 (800)	Inspecione, ajuste.
•	Suspensão dianteira	50 H	6 M	500 (800)	Lubrifique.
•	Suspensão traseira	50 H	6 M	500 (800)	Lubrifique.
	Sistema de arrefeci- mento (se aplicável)	50 H	6 M	500 (800)	Inspecione a concentração do líquido de arrefecimento sazonalmente; teste a pressão do sistema anualmente.
•	Troca de óleo do motor	50 H	6 M	1.000 (1.600)	Efetue uma troca de óleo durante o amaciamento em um mês.
•	Troca do filtro de óleo	50 H	6 M	1.000 (1.600)	Substitua com a troca de óleo.
•	Linhas de óleo, fixadores	50 H	6 M	1.000 (1.600)	Inspecione quanto a vazamentos e conexões frouxas.
•	Fluido da caixa de engrenagens dianteira (tração sob demanda)	100 H	12 M	1.000 (1.600)	Troque o fluido.
•	Fluido da transmis- são (caixa de engre- nagens principal)	100 H	12 M	1.000 (1.600)	Troque o fluido.

- ► Efetue estes procedimentos mais frequentemente para veículos sujeitos a uso severo.
- E Serviço relacionado a emissões.
- C Faça com que uma concessionária autorizada POLARIS efetue estes serviços.



Item		Intervalo de Manutenção (o que ocorrer primeiro)			
		Horas	Calendário	Milhas (km)	Observações
CE	Sistema de combustível	100 H	12 M	1.000 (1.600)	Ligue a chave para pres- surizar a bomba de com- bustível; verifique quanto a vazamentos na tampa de abastecimento, linhas/ rail e bomba de combus- tível; substitua as linhas a cada dois anos.
▶ E	Velas de ignição	100 H	12 M	1.000 (1.600)	Inspecione; substitua conforme necessário, aperte com o torque especificado.
•	Radiador	100 H	12 M	1.000 (1.600)	Inspecione; limpe as superfícies externas.
•	Mangueiras de arrefecimento	100 H	12 M	1.000 (1.600)	Inspecione quanto a vazamentos.
•	Coxins do motor	100 H	12 M	1.000 (1.600)	Inspecione.
	Silencioso/cano de escapamento	100 H	12 M	1.000 (1.600)	Inspecione.
•	Fiação	100 H	12 M	1.000 (1.600)	Inspecione quanto ao desgaste, passagem, firmeza; aplique graxa dielétrica aos conectores sujeitos à água, lama, etc.
С	Embreagens (motora e movida)	100 H	12 M	1.000 (1.600)	Inspecione; limpe; substitua peças desgastadas.
	Correia de transmissão	100 H	12 M	1.000 (1.600)	Inspecione; substitua conforme necessário.

- Efetue estes procedimentos mais frequentemente para veículos sujeitos a uso severo.
- **E** Serviço relacionado a emissões.
- **C** Faça com que uma concessionária autorizada POLARIS efetue estes serviços.



Item		Intervalo de Manutenção (o que ocorrer primeiro)			Q1
	itein		Calendário	Milhas (km)	Observações
•	Vedações dos amortecedores	100 H	-	-	Inspecione as vedações dos amortecedores.
C	Amortecedores	-	12 M	1500 (2400)	Veja sua concessionária para troca do óleo/ inspeção das vedações.
С	Rolamentos das rodas dianteiras	100 H	12 M	1.000 (1.600)	Inspecione; substitua conforme necessário.
С	Fluido de freio	200 H	24 M	2.000 (3.200)	Troque a cada 2 anos.
•	Supressor de fagulhas	-	24 M	2.000 (3.200)	Limpe diariamente quando conduzir em lama e água; substitua um supressor trincado ou danificado antes de operar.
	Folga das válvulas	200 H	-	2.000 (3.200)	Verifique; ajuste conforme necessário.
E	Velas de ignição	500 H	36 M	5.000 (8.000)	Substitua, aperte com o torque especificado.
•	Líquido de Arrefecimento	-	60 M	-	Substitua o líquido de arrefecimento.
С	Ajuste da cambagem das rodas	-			Inspecione periodica- mente; ajuste quando as peças forem substituídas.
	Regulagem dos faróis	-			Ajuste conforme necessário.

- ► Efetue estes procedimentos mais frequentemente para veículos sujeitos a uso severo.
- E Serviço relacionado a emissões.
- **C** Faça com que uma concessionária autorizada POLARIS efetue estes serviços.



Recomendações de Lubrificação

Verifique e lubrifique todos os componentes de acordo com os intervalos descritos na Tabela de Manutenção Periódica começando na página 87, ou mais frequentemente sob uso severo, como condições de muita umidade ou poeira. Itens não relacionados na tabela deverão ser lubrificados de acordo com o intervalo de lubrificação geral.

Item	Lubrificação	Método
Óleo do motor	Óleo PS-4 5W-50 4 Tempos e Óleo PS-4 Extreme Duty 10W-50 4 Tempos	Veja a página 97.
Fluido de freio	Fluido de Freio DOT 4	Mantenha o nível entre as linhas de nível. Veja a página 120.
Fluido da transmissão (Caixa de engrenagens principal)	Transmissão 100% Sintético, 75W90	Veja a página 101.
Fluido da caixa de engrenagens dianteira (tração sob demanda)	Transmissão 100% Sintético, 75W90	Veja a página 103.
Árvore de transmissão	Graxa de Sabão de Lítio	Engraxe os pinos graxeiros intermediário e traseiro.
Buchas dos pivôs dos braços de controle dianteiros	Graxa de Sabão de Lítio	Engraxe os 3 pinos graxeiros em cada lado do veículo.
Buchas da barra estabilizadora	Graxa de Sabão de Lítio	Remova o painel de acesso do motor e engraxe os 2 pinos graxeiros (um em cada lado do veículo).



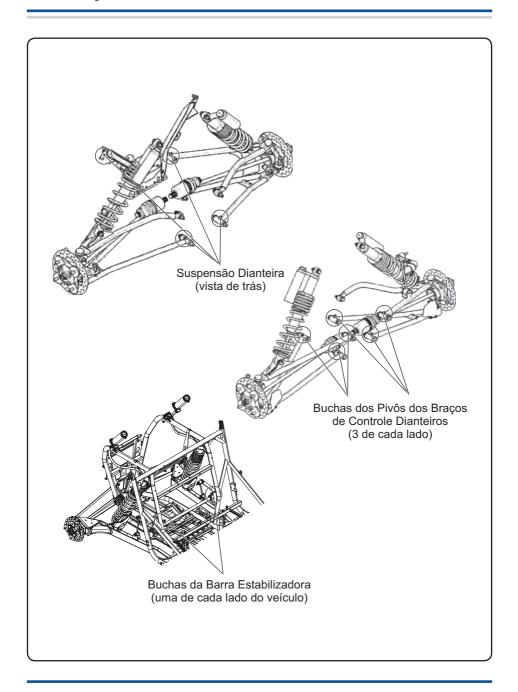
Pino Graxeiro Intermediário do Cardan de Transmissão





Pino Graxeiro Traseiro da do Cardan de Transmissão







Óleo do Motor

Recomendações Quanto ao Óleo

CUIDADO! A operação do veículo com óleo do motor insuficiente, deteriorado ou contaminado irá causar desgaste acelerado e pode resultar em travamento do motor, acidente e ferimentos. Sempre efetue os procedimentos de manutenção conforme descritos na Tabela de Manutenção Periódica.

Faixa de Temperatura Ambiente	Óleo Recomendado
-35° F a +100° F (-37° C a +38° C)	Óleo PS-4 5W-50 4 Tempos
0° F a 120° F (-18° C a +49° C)	Óleo PS-4 Extreme Duty 10W-50 4 Tempos

A troca de óleo poderá ocorrer com mais frequência caso não se utilize o óleo POLARIS. Não utilize óleo automotivo. Siga as recomendações do fabricante para a operação à temperatura ambiente.

NOTA: Misturar marcas ou usar um óleo não recomendado pode causar danos graves ao motor. Sempre use o óleo recomendado. Nunca substitua ou misture marcas de óleo.



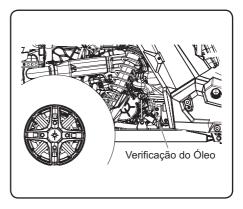
Verifique e troque o óleo do motor de acordo com os intervalos descritos na Tabela de Manutenção Periódica começando na página 87. Sempre use o óleo de motor recomendado.

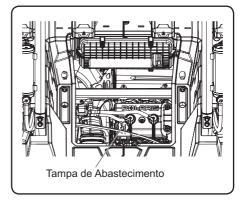
Verificação do Óleo

Sempre verifique o óleo com o motor frio. Se a verificação for feita com o motor quente, o nível parecerá ser excessivo.

Acesse a vareta de verificação de óleo pelo alojamento da roda traseira direita. O acesso à tampa de abastecimento de óleo é feito através do painel de acesso de serviço no assoalho da caçamba de carga.

- 1. Posicione o veículo sobre uma superfície nivelada.
- 2. Coloque a transmissão na marcha P (estacionamento).
- 3. Remova a vareta medidora. Limpe-a com um pano limpo.
- Reinstale completamente a vareta medidora. Remova a vareta medidora e verifique o nível de óleo.
- Remova a tampa de abastecimento de óleo para adicionar o óleo recomendado conforme necessário. Mantenha o nível de óleo entre as marcas de nível mínimo e máximo da vareta. Não abasteça em excesso.
- Reinstale a tampa de abastecimento. Reinstale a vareta medidora.







Troca do Óleo do Motor e Filtro

Sempre troque o óleo e o filtro de acordo com os intervalos descritos na Tabela de Manutenção Periódica que começa na página 87. Sempre troque o óleo do filtro quando trocar o óleo.

Acesse a vareta de verificação de óleo pelo alojamento da roda traseira direita. O acesso à tampa de abastecimento de óleo é feito através do painel de acesso de serviço no assoalho da caçamba de carga.

O bujão de drenagem se localiza na parte inferior da carcaça do motor. Obtenha acesso ao bujão de drenagem através do orifício debaixo da carcaça do motor.

- 1. Posicione o veículo sobre uma superfície nivelada. Coloque a transmissão na marcha P (estacionamento).
- 2. Limpe a área ao redor do bujão de drenagem na carcaça do motor.

ATENÇÃO! O óleo quente pode causar queimaduras na pele. Não permita que o óleo quente entre em contato com a pele.

- Coloque uma bacia coletora embaixo da carcaça do motor e remova o bujão de drenagem. Deixe o óleo escoar completamente.
- Usando uma chave para filtros de óleo, gire o filtro no sentido antihorário para removê-lo.
- Usando um pano limpo seco, limpe a superfície de vedação do filtro na carcaça do motor.
- Lubrifique o anel de vedação do novo filtro com um filete de óleo de motor fresco. Assegure-se que o anel de vedação esteja em boas condições.
- Instale o novo filtro e gire-o com a mão até que a junta do filtro entre em contato com a superfície de vedação. Em seguida, gire-o por 1/2 volta adicional.
- 8. Reinstale o bujão de drenagem na carcaça do motor. Aperte com torque de 12 lbf.pé (16 Nm).



Filtro de Óleo

Manutenção



- 9. Remova a tampa de abastecimento de óleo e adicione, 2,5 quartos (2,4 l) do óleo recomendado. Reinstale a tampa de abastecimento.
- 10. Remova a vareta medidora. Limpe-a com um pano limpo.
- 11. Reinstale completamente a vareta medidora. Remova a vareta medidora e verifique o nível de óleo.
- Remova a tampa de abastecimento de óleo e adicione o óleo recomendado conforme necessário. Mantenha o nível de óleo entre as marcas de mínimo e máximo na vareta medidora. Não abasteça em excesso.
- 13. Reinstale a tampa de abastecimento de óleo.
- 14. Reinstale a vareta medidora.
- 15. Descarte o filtro e o óleo usados corretamente.

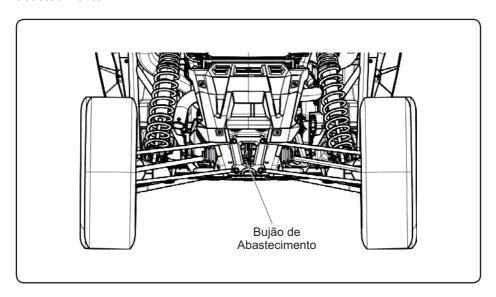


Transmissão (Caixa de Engrenagens Principal)

Verifique e troque o fluido de acordo com os intervalos descritos na Tabela de Manutenção Periódica começando na página 87. Consulte a Tabela de Especificações das Caixas de Engrenagens na página 105 para lubrificantes recomendados, capacidades e especificações de torque.

Verificação do Fluido

O bujão de abastecimento se localiza na parte traseira da caixa de engrenagens. Mantenha o nível de fluido na parte inferior do alojamento do bujão de abastecimento.



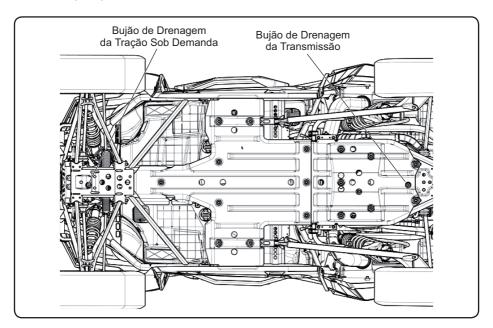
- 1. Posicione o veículo sobre uma superfície nivelada.
- 2. Remova o bujão de abastecimento.
- 3. Verifique o nível de fluido.
- 4. Adicione o fluido recomendado até a parte inferior do orifício do bujão de abastecimento. Não abasteça em excesso.
- 5. Reinstale o bujão de abastecimento. Aperte com o torque especificado.



Troca de Fluido

O bujão de drenagem localiza-se na parte inferior da caixa de engrenagens. Obtenha acesso ao bujão de drenagem através do orifício de drenagem no protetor inferior.

- Remova o bujão de abastecimento.
- 2. Coloque uma bacia coletora sob o bujão de drenagem.
- 3. Remova o bujão de drenagem da tampa da embreagem. Deixe o fluido escoar completamente.
- 4. Limpe o bujão de drenagem.
- 5. Reinstale o bujão de drenagem com um novo anel de vedação. Aperte com o torque especificado.
- 6. Adicione o fluido recomendado até a parte inferior do orifício do bujão de abastecimento. Não abasteça em excesso.
- 7. Reinstale o bujão de abastecimento. Aperte com o torque especificado.
- 8. Verifique quanto a vazamentos. Descarte o fluido usado corretamente.





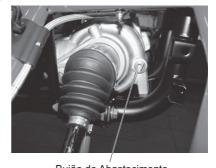
Unidade de Tração sob Demanda (Caixa de Engrenagens Dianteira)

Verifique e troque o fluido de acordo com os intervalos descritos na Tabela de Manutenção Periódica começando na página 87. Consulte a Tabela de Especificações das Caixas de Engrenagens na página 105 para lubrificantes recomendados, capacidades e especificações de torque.

Verificação do Fluido

O bujão de abastecimento se localiza no lado inferior direito da unidade de tração sob demanda. Mantenha o nível de fluido na parte inferior da rosca do orifício do bujão de abastecimento.

- 1. Posicione o veículo sobre uma superfície nivelada.
- 2. Remova o bujão de abastecimento. Verifique o nível de fluido.
- 3. Adicione o fluido recomendado até atingir a parte inferior da rosca do orifício do bujão de abastecimento.



Bujão de Abastecimento

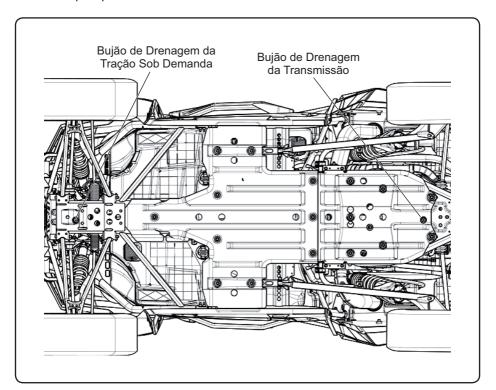
4. Reinstale o bujão de abastecimento. Aperte com o torque especificado.



Troca de Fluido

O bujão de drenagem se localiza na parte inferior da caixa de engrenagens.

- 1. Remova o bujão de abastecimento.
- 2. Coloque uma bacia coletora sob o bujão de drenagem.
- 3. Remova o bujão de drenagem. Deixe o fluido escoar completamente.
- 4. Limpe o bujão de drenagem.
- 5. Reinstale o bujão de drenagem. Aperte com o torque especificado.
- 6. Adicione o fluido recomendado até atingir a parte inferior da rosca do orifício do bujão de abastecimento.
- 7. Reinstale o bujão de abastecimento. Aperte com o torque especificado.
- 8. Verifique quanto a vazamentos. Descarte o fluido usado corretamente.





Caixas de Engrenagens

Tabela de Especificações das Caixas de Engrenagens

O uso de outros fluidos pode resultar em funcionamento incorreto dos componentes.

Caixa de Engrenagens	Lubrificante	Capacidade	Torque do Bujão de Abastecimento	Torque do Bujão de Drenagem
Transmissão (Caixa de Engrenagens Principal)	Transmissão 100% Sintético, 75W90	1L	10-14 lbf.pé (14-19 Nm)	10-14 lbf.pé (14-19 Nm)
Unidade de Tração sob De- manda (Caixa de Engrenagens Dianteira)	Transmissão 100% Sintético, 75W90	1L	8-10 lbf.pé (11-14 Nm)	8-10 lbf.pé (11-14 Nm)

Velas de Ignição

Folga/Torque da Vela de Ignição

Folga dos Eletrodos	Torque da Vela de Ignição	
0,7- 0,8 mm	7,0 lbf.pé (10 Nm)	

AVISO: Usar velas de ignição não recomendadas pode resultar em dano grave ao motor. Sempre use velas de ignição recomendadas pela POLARIS. Consulte a seção Especificações começando na página 144.

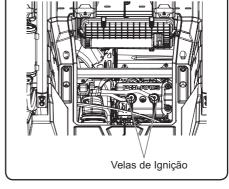
A condição da vela de ignição é um indicativo do funcionamento do motor. A condição dos eletrodos da vela de ignição deverá ser verificada após o motor ser aquecido e o veículo ser conduzido em velocidades mais elevadas. Verifique imediatamente a vela de ignição quanto à coloração correta. Veja a página 106.

ATENÇÃO! O sistema de escapamento e motor aquecidos podem causar queimaduras. Use luvas protetoras quando remover a vela de ignição para inspeção.



Remoção e Substituição da Vela de Ignição

- Remova o painel de acesso da caçamba de carga.
- 2. Limpe a área ao redor das velas de ignição antes de sua remoção.
- 3. Remova os conectores das velas de ignição.
- 4. Usando a chave de velas de ignição fornecida no kit de ferramentas, remova as velas girando-as no sentido anti-horário.
- Efetue o procedimento inverso para instalar a vela de ignição.



Aperte com o torque especificado. Veja a página 105.

Condição da Vela de Ignição

Vela Normal

A extremidade do isolador normal é cinzenta, bege ou marrom claro. Deve haver poucos depósitos da combustão. Os eletrodos não estão queimados ou erodidos. Isso indica que o tipo e grau térmico são apropriados para o motor e o serviço.

Dica: A extremidade não deverá estar branca. Uma extremidade de isolador branca indica superaquecimento, causado por uso de uma vela de ignição imprópria ou ajustes incorretos da válvula de aceleração.

Vela Contaminada Úmida

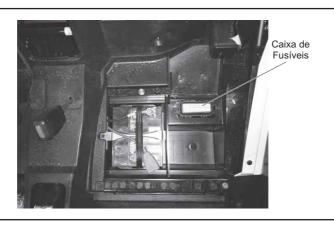
A extremidade do isolador contaminada úmida é preta. Uma película úmida de óleo cobre os eletrodos. Pode haver uma camada de carvão sobre toda a extremidade da vela. Geralmente, os eletrodos não estão desgastados. As causas gerais da contaminação são excesso de óleo ou frequentes jornadas curtas, especialmente em clima frio.



Centro de Fusíveis/Relés

Se o motor parar de funcionar ou não der partida, se a direção elétrica parar de funcionar, ou se você experimentar outras falhas elétricas, pode ser que um fusível necessite de substituição. Localize e corrija quaisquer curtos-circuitos que possam ter causado a queima do fusível, e então substitua o fusível. O centro de fusíveis/relés localiza-se embaixo do assento do condutor (XP) ou debaixo do assento do passageiro traseiro esquerdo (XP 4).

Etiqueta	Valor	Função	
FAN	Disjuntor 20A	Ventoinha	
EFI	Fusível 10A	Relé EFI, Injetores, Bobina, ECM, Bobina do Relé do Chassi, Bobina do Relé da Ventoinha, Bobina do Relé da Bomba de Combustível	
KEY	Fusível 10A	Instrumentos, Bobina do Relé EFI, Bobina do Relé EPS, Interruptor da Chave	
TERM	Fusível 10A	Bloco de Terminais sob o Capô, LED Interior	
EPS	Fusível 20A	Direção Assistida	
LIGHTS	Fusível 10A	Faróis, Lanternas Traseira, Luzes do Painel	
DRIVE	Fusível 20A	Tração em Todas as Rodas	
ACCESSORY (RZR XP)	Fusível 10A	Tomada 12V	
ACCESSORY (RZR XP4)	Fusível 15A	Tomada 12V (2)	





Sistema de Arrefecimento

O nível de líquido de arrefecimento do motor é mantido pelo sistema de recuperação. Os componentes do sistema de recuperação são o tanque de expansão, conexão de respiro do radiador, tampa de pressão do radiador e mangueira de conexão.

Conforme a temperatura de operação do líquido de arrefecimento aumenta, o excesso de líquido de arrefecimento se expandindo (aquecido) é forçado para fora do radiador, através da tampa de pressão, para o tanque de expansão. Conforme a temperatura do líquido de arrefecimento do motor diminui, o líquido de arrefecimento se contraindo (resfriado) é sugado de volta do tanque de expansão, através da tampa de pressão, para o radiador.

Dica: Uma pequena queda do nível de líquido de arrefecimento em veículos novos é normal já que o sistema está se purgando do ar preso em seu interior. Observe os níveis de líquido de arrefecimento e mantenha os conforme recomendado adicionando líquido de arrefecimento ao tanque de expansão.

Adicionando ou Trocando o Líquido de Arrefecimento

Para assegurar que o líquido de arrefecimento mantenha sua capacidade de proteger o motor, recomendamos que o sistema seja completamente drenado a cada cinco (5) anos e seja adicionado novo.

Sempre que o sistema de arrefecimento for drenado para manutenção ou reparo, substitua o líquido de arrefecimento por um novo, no caso de dúvidas por favor consultar o seu concessionário Polaris mais próximo.



Radiador e Ventoinha de Arrefecimento

Sempre verifique e limpe a tela e as aletas do radiador de acordo com os intervalos descritos na Tabela de Manutenção Periódica que começa na página 87. Não obstrua ou desvie o fluxo de ar pelo radiador, instalando acessórios não autorizados na dianteira do radiador ou atrás da ventoinha de arrefecimento. Uma interferência com o fluxo de ar do radiador pode levar ao superaquecimento e consequente dano ao motor.

NOTA: Lavar o veículo com uma mangueira de alta pressão poderia danificar as aletas do radiador e prejudicar a eficácia do radiador. O uso de um sistema de alta pressão não é recomendado.



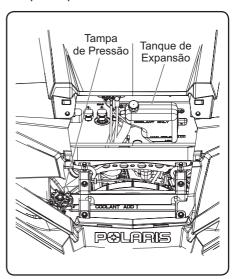
Nível/Troca de Líquido de Arrefecimento no Radiador

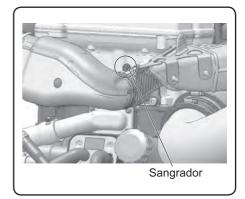
Este procedimento será requerido somente se o sistema de arrefecimento tiver sido drenado para manutenção e/ou reparo. Se o tanque de expansão tiver se esvaziado, o nível no radiador também deverá ser inspecionado.

ATENÇÃO! O vapor liberado sob pressão pode causar queimaduras. Nunca remova a tampa de pressão enquanto o motor estiver morno ou quente. Sempre deixe o motor esfriar antes de remover a tampa de pressão.

- Remova o capô. Veja a página 36.
- 2. Remova lentamente a tampa de pressão do radiador.
- 3. Veja o nível de líquido de arrefecimento através do gargalo.
- 4. Use um funil e adicione lenta mente o líquido de arrefecimento conforme necessário.
- 5. Antes de reinstalar a tampa de pressão, faça a sangria do ar preso no sistema. Remova o painel de acesso do motor localizado atrás dos assentos e use uma chave de fenda para girar levemente o sangrador, permitindo que o ar escape. Adicione lentamente líquido de arrefecimento no radiador até que o ar pare de sair e somente o líquido de arrefecimento flua pelo orifício de sangria. Em seguida, aperte o sangrador.
- 6. Reinstale a tampa de pressão.

Dica: O uso de uma tampa de pressão não original não irá permitir o funcionamento correto do sistema de recuperação. Consulte sua concessionária para obter a peça de reposição correta.





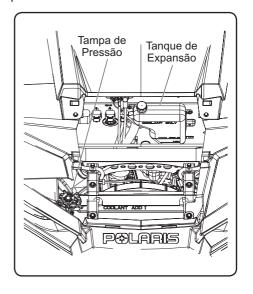


Nível de Líquido de Arrefecimento no Tanque de Expansão

Verifique e troque o líquido de arrefecimento de acordo com os intervalos descritos na Tabela de Manutenção Periódica começando na página 87. Mantenha o nível entre as marcas de nível mínimo e máximo do tanque de expansão (com o fluido frio). Se o tanque de expansão tiver se esvaziado, o nível no radiador também deverá ser inspecionado.

- 1. Posicione o veículo sobre uma superfície nivelada.
- 2. Remova o capô. Veja a página 36.
- Veja o nível de líquido de arrefecimento no tanque de expansão.
- Remova a tampa e use um funil para adicionar líquido de arrefecimento conforme necessário para manter o nível entre as duas marcas.
- 5. Reinstale a tampa.

Dica: Se houver necessidade de abastecimento frequente de líquido de arrefecimento, ou



se o tanque de expansão se esvaziar completamente, pode haver um vazamento no sistema. Faça com que o sistema de arrefecimento seja inspecionado por sua concessionária POLARIS.



Sistema de Transmissão Variável POLARIS (PVT)

A CUIDADO

O descumprimento das instruções nesta advertência pode resultar em ferimentos graves ou morte.

Não modifique qualquer componente do sistema PVT. Fazer isso pode reduzir sua resistência de modo que uma falha poderia ocorrer em alta velocidade. O sistema PVT foi balanceado com precisão. Qualquer modificação irá fazer com que o sistema fique desbalanceado, criando vibração e cargas adicionais nos componentes.

O sistema PVT gira em altas velocidades, criando grandes esforços sobre os componentes da embreagem. Como proprietário, você tem as seguintes responsabilidades para sua própria segurança e a segurança dos demais:

- Sempre siga todos os procedimentos de manutenção recomendados.
- Sempre procure e remova detritos na área interna e ao redor da embreagem e sistema de respiro quando substituir a correia.
- Consulte sua concessionária conforme descrito no manual do proprietário e nas etiquetas de segurança.
- Este sistema PVT se destina para uso somente em produtos POLARIS.
 Não o instale em qualquer outro produto.
- Sempre se assegure que a carcaça da PVT esteja firmemente posicionada durante a operação.

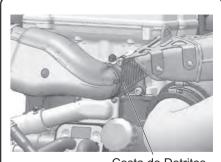


Substituição da Correia/Remoção de Detritos

Caso uma correia falhe, sempre limpe quaisquer detritos do duto, embreagem e compartimentos do motor quando substituir a correia.

CUIDADO! Uma falha em remover TODOS os detritos quando substituir a correia poderia resultar em dano ao veículo, perda de controle e ferimentos graves ou morte.

- Permita que componentes quentes esfriem antes de realizar esse procedimento.
- Remova o painel de acesso do motor e limpe completamente os detritos da cesta de detritos de alumínio e do compartimento do motor.
- Remova os parafusos da tampa da embreagem e abra a tampa da embreagem. (Ela não precisa ser removida do veículo.) Remova todos os detritos envoltos em e em torno do sistema PVT.



Cesta de Detritos



Dica: Utilize a ferramenta do amortecedor/embreagem do kit de ferramentas para abrir levemente as polias para ajudar na remoção dos detritos e na instalação da correia.

(Continua na próxima página)





Introduza a extremidade do gancho da ferramenta.



Aplique força na extremidade oposta da ferramenta para separar as metades da polia.

- 4. Remova todos os detritos da totalidade da passagem do duto de ar da embreagem.
- Verifique quanto a indícios de dano aos retentores de óleo na transmissão e motor. Consulte sua concessionária imediatamente quanto a serviços no caso de qualquer retentor de óleo parecer estar danificado.



Dica: A patinagem da correia é responsável por criar calor excessivo que destrói as correias, desgasta os componentes da embreagem e faz com que as tampas externas da embreagem venham a falhar. Selecione a faixa reduzida enquanto operar em velocidades mais baixas para prolongar a vida útil dos componentes da PVT (correia, tampa, etc.).



Secagem da PVT

Pode haver algumas situações em que água penetre acidentalmente no sistema PVT. Use as seguintes instruções para secá-la antes de operar o veículo.

- 1. Remova o bujão de drenagem da tampa da embreagem.
- 2. Permita que a água escoe. Reinstale o bujão de drenagem.
- 3. Coloque a transmissão na marcha P (estacionamento). Use os freios.
- 4. Dê partida ao motor.
- Aplique o acelerador variando a aceleração por 10-15 segundos para expelir a umidade e deixe a correia e as embreagens secarem naturalmente. Não mantenha o motor totalmente acelerado por mais do que 10 segundos.
- 6. Permita que a RPM do motor se estabilize na rotação de marcha lenta. Use os freios. Coloque a transmissão na faixa mais baixa disponível.
- 7. Teste a correia quanto à patinagem. Se a correia patinar, repita o processo.
- 8. Leve o veículo à sua concessionária para serviços assim que possível.



Sistemas de Filtros

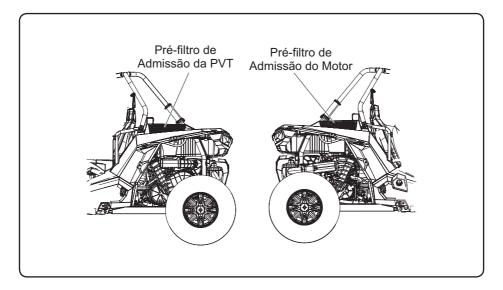
Pré-filtros de Admissão

O pré-filtro de admissão do motor se localiza no lado direito do veículo. A admissão de ar da embreagem está localizada no lado esquerdo do veículo.

Inspecione o pré-filtro do motor antes de cada uso do veículo para garantir fluxo de ar adequado. Se necessário, remova o pré-filtro e limpe com água e sabão Seque com ar comprimido de baixa pressão.

Inspecione periodicamente a admissão de ar da embreagem (PVT) quanto a detritos e limpe conforme necessário para assegurar o fluxo de ar correto.

Dica: Sempre evite borrifar água diretamente contra o duto de admissão do PVT quando lavar o veículo. Veja a página 139 para os procedimentos de lavagem recomendados.



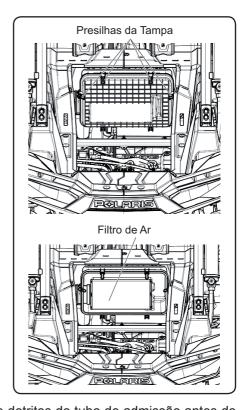


Filtro de Ar do Motor

Sempre troque o filtro de ar de acordo com os intervalos descritos na Tabela de Manutenção Periódica começando na página 87.

- Remova o painel de acesso da caçamba de carga.
- 2. Limpe toda a sujeira e detritos da área da caixa de ar.
- Solte as quatro (4) presilhas da tampa da caixa de ar e remova cuidadosamente a tampa da caixa de ar.
- Inspecione o filtro e a caixa de ar quanto à presença de poeira, detritos ou água.
- Para remover o filtro, deslize-o em direção ao lado do passageiro do veículo.
- 6. Com o filtro removido, limpe completamente o tubo de admissão e a caixa de ar. Use um pano limpo e seco para a limpeza.

AVISO: Poeira ou detritos no tubo de admissão podem resultar em dano severo ao motor.



Sempre limpe toda a poeira e detritos do tubo de admissão antes de instalar o filtro.

7. Reinstale o filtro de ar (se estiver limpo) ou installe um novo filtro de ar (se estiver sujo). Não tente limpar o filtro de ar.

AVISO: O uso de filtro de ar não aprovado pela POLARIS pode causar dano ao motor. Use sempre filtro de reposição aprovado pela POLARIS. Consulte sua concessionária POLARIS.

- 8. Assegure-se de que não existam folgas entre o filtro, o anel de vedação do filtro e o assento do tubo de admissão.
- 9. Reinstale a tampa da caixa de ar e assegure-se quanto ao alinhamento correto das linguetas.
- 10. Trave as quatro (4) presilhas da tampa.
- 11. Reinstale o painel de acesso da caçamba de carga.



Supressor de Fagulhas

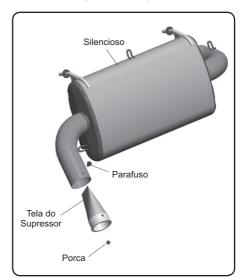
A CUIDADO

Uma falha em considerar as seguintes advertências enquanto realiza serviços no supressor de fagulhas pode resultar em ferimentos graves ou morte.

- Não faça a limpeza imediatamente após desligar o motor, pois o sistema de escapamento estará muito quente. Queimaduras graves podem resultar do contato com os componentes do escapamento. Permita que os componentes esfriem suficientemente antes de prosseguir.
- Use proteção ocular e luvas.
- Nunca opere sem o supressor de fagulhas.
- Nunca mantenha o motor em funcionamento numa área fechada. Os gases de escapamento contêm monóxido de carbono venenoso que pode causar perda de consciência ou morte em muito pouco tempo.

Limpe periodicamente o supressor de fagulhas para remover o carvão acumulado.

- Remova o parafuso e a porca retentora do supressor.
- 2. Remova o supressor de fagulhas da extremidade do silencioso.
- Use uma escova de arame metálico para limpar a tela do supressor. Uma escova de cerdas plásticas poderá derreter se os componentes estiverem quentes. Se necessário, use ar comprimido para remover os detritos da tela.



- 4. Inspecione a tela quanto a desgastada ou danificada.
- 5. Reinstale o supressor de fagulhas. Aperte o parafuso com torque de 9-11 lbf.pé. (12-15 Nm).



Freios

Os freios dianteiro e traseiro são do tipo hidráulico a disco ativados pelo pedal de freio. Veja a página 42.

Sempre verifique o deslocamento do pedal do freio e o nível do reservatório de fluido de freio antes de cada utilização do veículo. Quando aplicado, o pedal de freio deverá se mostrar firme. Qualquer esponjosidade indicaria um possível vazamento de fluido ou nível baixo de fluido de freio, o qual deverá ser corrigido antes da utilização do veículo Veja a página 120 para informações sobre o fluido de freio.

Caso descubra qualquer irregularidade no funcionamento do sistema de freios, incluindo deslocamento excessivo do pedal do freio, entre em contato com sua concessionária para a diagnose e reparos adequados.

CUIDADO! Operar o veículo com um pedal de freio esponjoso pode resultar em perda da capacidade de frenagem, o que pode levar a um acidente resultando em ferimentos graves ou morte. Nunca opere o veículo com um pedal de freio que pareça esponjoso.

Inspeção do Freio

- Verifique o sistema de freio quanto a vazamentos de fluido.
- Verifique o pedal do freio quanto a deslocamento excessivo ou sensação de freio esponjoso.
- Verifique as pastilhas de freio quanto a desgaste, dano e afrouxamento.
- Verifique os discos de freio quanto a indícios de trincas, corrosão excessiva, empenamento ou outro dano. Limpe qualquer graxa

0,030 pol. (0,762 mm)

usando um produto de limpeza de freios aprovado ou álcool.

CUIDADO! Não aplique WD-40 ou qualquer produto à base de petróleo em discos de freio. Esses tipos de produtos são inflamáveis e também podem reduzir o atrito entre a pastilha de freio a pinça.

5. Inspecione o estriado dos discos de freio e a superfície das pastilhas de freio quanto a desgaste excessivo. Troque as pastilhas quando estiverem com uma espessura de 0,030 pol. (0,762 mm).



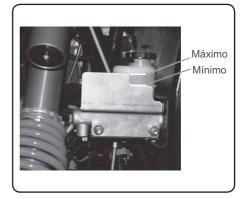
Fluido de Freio

Inspecione o nível de fluido de freio antes de cada operação. Caso o nível de fluido esteja baixo, adicione somente fluido de freio DOT.

CUIDADO! Após abrir uma embalagem de fluido de freio, sempre descarte qualquer porção não utilizada. Nunca guarde ou use o conteúdo de uma embalagem aberta. O fluido de freio é higroscópico, o que significa que ele absorve rapidamente a umidade do ar. A umidade diminui a temperatura de ebulição do fluido de freio, o que pode levar à fadiga prematura do freio e a uma possibilidade de acidente ou ferimentos graves.

Troque o fluido de freio a cada dois anos e a qualquer momento que o fluido ficar contaminado, o nível de fluido estiver abaixo do mínimo, ou se o tipo e a marca do fluido no reservatório forem desconhecidos. Obtenha acesso ao reservatório de fluido de freio através do alojamento da roda dianteira esquerda.

- 1. Posicione o veículo sobre uma superfície nivelada.
- 2. Coloque a transmissão na marcha P (estacionamento).
- 3. Veja o nível de fluido de freio no reservatório. O nível deverá estar entre as linhas de nível máximo e mínimo.
- 4. Se o nível de fluido estiver abaixo da linha de nível inferior, adicione fluido de freio até atingir a linha superior.
- 5. Use o freio com força por alguns segundos e verifique quanto a vazamento de fluido ao redor das conexões.

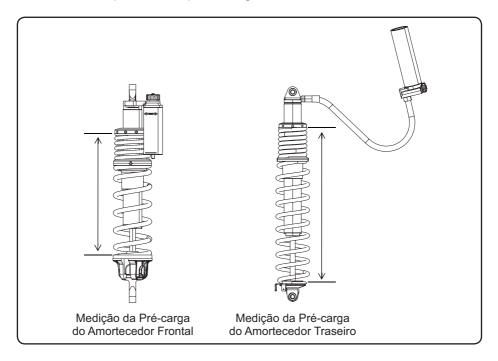




Definições de Suspensão

Pré-carga das Molas Dianteiras/Traseiras

O ajuste de fábrica é adequado para quase todas as condições de pilotagem. Se desejado, a suspensão poderá ser ajustada para manter a altura livre do solo do veículo quando transportar cargas.



Ajustes da Pré-carga de Fábrica			
RZR XP	Dianteiro	16,875 polegadas (42,86 cm)	
	Traseiro	22,825 polegadas (58 cm)	
RZR XP 4	Dianteiro	15,85 polegadas (40,26 cm)	
	Traseiro	23,31 polegadas (59,21 cm)	



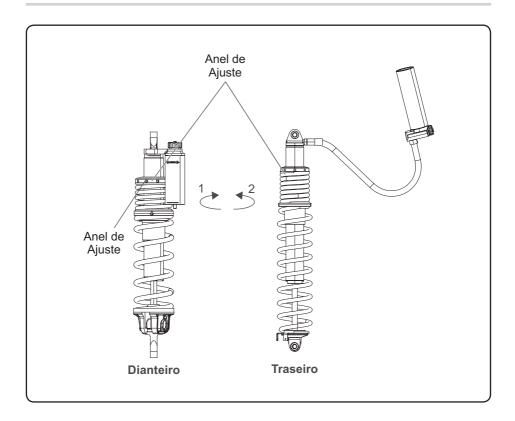
Ajuste da Pré-carga dos Amortecedores Walker Evans

Siga estas diretrizes quando fizer ajustes nesta suspensão.

- Sempre retorne a suspensão para o ajuste de fábrica depois que a carga for removida do veículo. A altura aumentada da suspensão terá impacto negativo sobre a estabilidade do veículo quando ele operar sem carga.
- Sempre aplique o mesmo ajuste para todas as quatro rodas.
- Não aumente a pré-carga da mola por mais do que uma polegada (25,4 mm) em relação ao ajuste de fábrica.
- Use a chave de amortecedor/embreagem do kit de ferramentas para facilitar os ajustes da suspensão.
- Levante o veículo para permitir que a suspensão se estenda completamente.
- 3. Gire o anel de ajuste para a esquerda (1) a fim de aumentar a pré-carga para uma suspensão mais rígida. Gire o anel de ajuste para a direita (2) a fim de diminuir a pré-carga para uma suspensão mais macia.

CUIDADO! Um ajuste desigual poderá causar manuseio inadequado do veículo, o que poderia resultar num acidente. Sempre ajuste a pré-carga de ambas as molas dos lados esquerdo e direito por igual, ou solicite que sua concessionária POLARIS faça os ajustes.



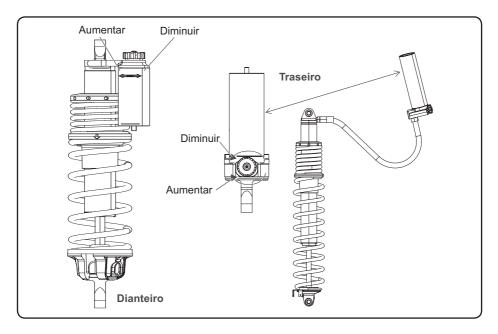




Compressão dos Amortecedores Dianteiros/Traseiros

A manopla de ajuste do amortecimento da compressão localiza-se no topo do reservatório do amortecedor. Quando a manopla é girada no sentido horário até parar, o amortecimento está na posição totalmente fechada. Quando girada no sentido anti-horário até parar, o amortecimento está na posição totalmente aberta.

- 1. Gire a manopla no sentido horário para aumentar o amortecimento da compressão.
- 2. Gire a manopla no sentido anti-horário para diminuir o amortecimento da compressão.



Amortecedores Walker Evans			
Ajuste	Amortecimento da Compressão		
Mais macia	16 posições a partir do fechamento		
Fábrica	Dianteiro: 5-7 cliques a partir da posição completa em sentido anti-horário Traseiro: 5-7 cliques a partir da posição completa no sentido anti-horário		
Mais firme	1 posição a partir do fechamento		



Pneus

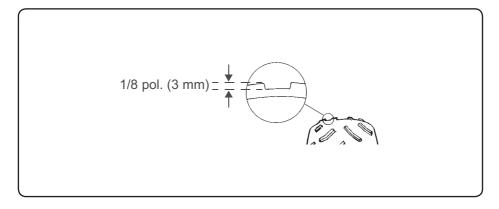


Operar seu veículo com pneus desgastados aumentará a possibilidade de derrapagem, perda de controle ou acidente, o qual poderia resultar em ferimentos graves ou morte. Sempre substitua os pneus quando a profundidade dos sulcos da banda de rodagem for igual a 1/8 pol. (3 mm) ou menos.

A pressão incorreta ou o uso de pneus de tamanho ou tipo não originais pode afetar adversamente o manuseio do veículo, o que poderia resultar em danos ao veículo ou ferimentos pessoais. Sempre mantenha a pressão correta dos pneus. Sempre utilize pneus de tipo e tamanho aprovados pela POLARIS para esse veículo ao substituir pneus.

Profundidade da Banda de Rodagem do Pneu

Sempre substitua os pneus quando a profundidade dos sulcos da banda de rodagem for igual a 1/8 pol. (3 mm) ou menos.





Especificações de Torque das Porcas de Eixos e Rodas

Inspecione ocasionalmente os seguintes itens quanto ao aperto, e caso eles tenham sido desapertados para serviços de manutenção. *Não lubrifique os prisioneiros ou as porcas das rodas*.

Porca da Roda	8	Dianteira e	108 lbf.pé
(Rodas de Alumínio)		Traseira	(146,4 Nm)
Porcas de Retenção do		Dianteira e	110 lbf.pé
Cubo		Traseira	(149 Nm)

Remoção da Roda

- 1. Posicione o veículo sobre uma superfície nivelada.
- 2. Coloque a transmissão na marcha P (estacionamento). Desligue o motor.
- 3. Desaperte levemente as porcas da roda.
- 4. Eleve o lado do veículo colocando um cavalete adequado sob o chassi.
- 5. Remova as porcas da roda. Remova a roda.



Instalação da Roda

- 1. Coloque a transmissão na marcha P (estacionamento).
- Coloque a roda na posição correta no cubo de roda. Assegure-se de que a haste da válvula esteja voltada em direção ao exterior e as setas de sentido de rotação no pneu apontem em direção à rotação à frente.

CUIDADO! Rodas instaladas incorretamente podem afetar adversamente o desgaste dos pneus e o manuseio do veículo, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte. Sempre se assegure de que todas as porcas estejam apertadas com o torque especificado. Não realize serviços nas porcas de eixo que possuem uma



cupilha instalada. Consulte sua concessionária POLARIS.

- 3. Instale as porcas e arruelas da roda e aperte com os dedos, sem usar ferramentas.
- Abaixe cuidadosamente o veículo até o solo.
- Aperte as porcas da roda de acordo com a especificação. Veja a página 127.



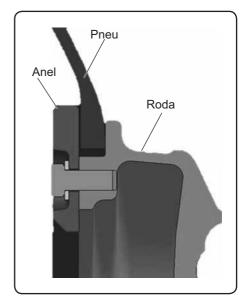
Instalação e Montagem do Aro Beadlock (Desert Edition)

O modelo *RZR* XP 1000 Desert Edition é equipado com rodas que podem ser usadas como rodas convencionais ou como rodas trava do talão (usando um anel metálico para prender o pneu contra a roda). Para este tipo de roda, a POLARIS recomenda que a remoção e a montagem do pneu sejam efetuadas por um técnico treinado.

Use o seguinte procedimento para instalar um pneu em uma roda Desert Edition usando a configuração de beadlock.

- Após remover completamente o anel do beadlock e todos os parafusos da roda, lubrifique o talão interno do pneu e o flange interno da roda (oposto ao lado da trava do talão da roda) usando lubrificante para montagem de pneus. Instale o talão interno como um talão normal pelo lado da trava do talão da roda.
- Centralize o pneu e a trava do beadlock na roda. Coloque o anel do beadlock de modo que o talão do pneu fique ensanduichado entre o aro e o anel.
- Instale quatro (4) parafusos com uma (1) arruela em cada, sem usar ferramentas, a uma profundidade de aproximadamente dois (2) filetes de rosca. Se o anel do beadlock não estiver assentado, ou se os parafusos não alcançarem a roda, comprima o anel e pneu contra o aro com a mão para alinhar o anel enquanto inicia o parafusamento.

NOTA: O anel deverá prender o pneu e fazer contato com a superfície da roda.

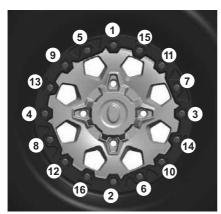


4. Instale todos os parafusos remanescentes a uma profundidade de dois (2) filetes de rosca sem usar ferramentas. Aplique pressão na parede lateral do pneu para se certificar de que o anel esteja fazendo contato com a superfície de montagem da roda na medida em que os parafusos são apertados. Veja a ilustração.

(continua na próxima página)



5. Aperte todos os parafusos com torque de 24 lb.pol. (3 Nm) usando a sequência mostrada.





Etapa 5: Sequência de Aperto

Etapa 6: Verifique a Centralização

- 6. Assegure-se de que o pneu ainda esteja centralizado na roda, certificandose de que a distância entre o anel do beadlock ao lábio do protetor do talão no pneu seja igual por toda a volta do pneu conforme mostrado. Se o alinhamento do pneu estiver incorreto, solte os parafusos, reposicione o pneu e efetue novamente a etapa 5.
- 7. Usando a sequência de aperto da etapa 5, reaperte todos os parafusos com torque de 10 lb.pé (13,5 Nm).
- 8. Faça o aperto adicional final de todos os parafusos com torque de 10 lb.pé (13,5 Nm).
- 9. Infle o pneu para assentar o talão interno na roda.

CUIDADO! Nunca exceda a pressão de assentamento máxima do talão do pneu indicada na parede lateral.

10. Verifique e reaperte todos os parafusos com 10 lb.pé (13,5 Nm) depois das primeiras 10 milhas (16 km) de operação.

Manutenção



11. Verifique e reaperte todos os parafusos com 10 lb.pé (13,5 Nm) a cada 300 milhas (480 km) daí em diante.

Use o seguinte procedimento para remover um pneu da roda quando usar a configuração de trava do talão.

CUIDADO! Sempre remova toda a pressão de ar do pneu antes de efetuar qualquer manutenção no pneu ou roda.

- 1. Remova toda a pressão de ar do pneu.
- 2. Remova todos os parafusos e arruelas que fixam o anel do beadlock na roda.
- 3. Remova o pneu da roda usando métodos convencionais, trabalhando pelo lado da trava do talão da roda.



Luzes

As lentes dos faróis e lanternas traseiras ficam sujas durante a operação normal. Limpe todas as lentes frequentemente para assegurar um campo de visão claro e a boa visibilidade para os outros veículos.

Dica: Caso um farol de LED apresente condensação de umidade em seu interior, desconecte o chicote de fiação do(s) farol(óis) por alguns dias para permitir que a umidade seja eliminada.

Substituição da Lanterna Traseira/Luz de Freio

O conjunto da lanterna traseira não permite a troca de componentes. Caso a lanterna traseira ou luz de freio não se acenda corretamente, substitua todo o conjunto da lanterna traseira.

Substituição do Farol

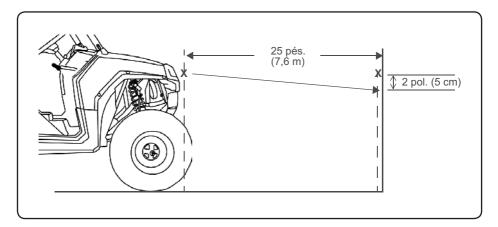
Caso um farol se torne danificado ou inoperável, todo o conjunto do farol deverá ser substituído. Não opere este veículo à noite ou em baixas condições de luz até que seu farol seja substituído. Sempre mantenha os faróis regulados corretamente para melhor visibilidade.



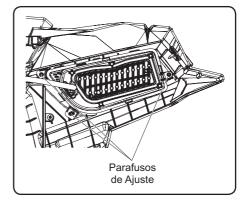
Regulagem do Farol Alto

O facho dos faróis pode ser ajustado levemente para cima ou para baixo e para a esquerda ou direita.

1. Posicione o veículo sobre uma superfície nivelada. O farol deve estar a aproximadamente 25 pés (7,6 m) de uma parede.



- 2. Coloque a transmissão na marcha P (estacionamento).
- 3. Meça a distância do piso ao centro do farol e faça uma marca na parede à mesma altura.
- Use os freios. Dê partida ao motor. Acenda o farol alto.
- Inclua o peso de um ocupante no assento enquanto efetuar esta etapa. Observe o facho do farol. Como ponto de partida, a parte mais intensa do facho do farol



- deverá estar apontada 2 pol. (5 cm) abaixo da marca colocada na parede. Faça o ajuste de acordo com a preferência do operador.
- 6. Aperte ou afrouxe os 3 (três) parafusos de ajuste do farol na traseira do farol para regular o facho para cima ou para baixo e para a esquerda ou direita.



Imersão do Veículo

NOTA: Caso seu veículo sofra uma imersão, será necessária uma inspeção cuidadosa a fim de evitar danos graves ao motor. Leve o veículo à sua concessionária antes de dar partida ao motor.

Se for impossível levar seu veículo a uma concessionária antes de dar partida, siga as etapas descritas abaixo.

- 1. Mova o veículo para terra seca.
- 2. Verifique a caixa de ar. Veja a página 117. Se houver presença de água, seque a caixa de ar e substitua o filtro por um novo.
- 3. Remova a tampa do centro de fusiveis/relés. Veja a página 107. Deixe toda a umidade secar e então reinstale a tampa.
- Seque os alojamentos das velas de ignição com um pano limpo, e então remova as velas.
- Gire o motor várias vezes.
- 6. Seque as velas de ignição e reinstale-as, ou instale velas novas.
- 7. Tente dar partida ao motor. Se necessário, repita o procedimento de secagem.
- 8. Leve o veículo à sua concessionária para serviços assim que possível, independente de você ter conseguido dar partida ou não.
- 9. Caso tenha entrado água na PVT, siga o procedimento apresentado na página 115 para a secagem.



Inspeção do Volante

Verifique o volante de direção quanto à folga livre especificada e suavidade de funcionamento de acordo com os intervalos descritos na Tabela de Manutenção Periódica começando na página 87.

- 1. Posicione o veículo sobre uma superfície nivelada.
- 2. Gire levemente o volante de direção para a esquerda e a direita.
- 3. Deverá haver uma folga livre de 0,8 1,0 pol. (20 25 mm).
- 4. Se houver folga livre excessiva ou ruídos estranhos, ou a direção parecer áspera ou pesada, faça com que o sistema de direção seja inspecionado por uma concessionária autorizada POLARIS.



Bateria



Conectar ou desconectar incorretamente os cabos da bateria pode resultar em uma explosão e causar ferimentos graves ou morte. Quando remover a bateria, sempre desconecte o cabo negativo (preto) primeiro. Quando reinstalar a bateria, sempre conecte o cabo negativo (preto) por último.

Seu veículo possui uma bateria selada livre de manutenção. Sempre mantenha os terminais e conexões da bateria isentos de corrosão. Se a limpeza for necessária, remova a corrosão com uma escova de arame rígido. Lave com uma solução de uma xícara de água e uma colher de sopa de bicarbonato de sódio. Enxágue bem com água de torneira e seque com toalhas de oficina limpas. Cubra os terminais com graxa dielétrica ou vaselina.

Remoção da Bateria

- 1. Remova o assento do condutor (XP) ou o assento do passageiro traseiro esquerdo (XP 4). Veja a página 33.
- 2. Desconecte o cabo de bateria preto (negativo) primeiro.
- 3. Desconecte o cabo de bateria vermelho (positivo) por último.
- 4. Remova a cinta de fixação da bateria.
- Remova a bateria do veículo.



Instalação da Bateria

Usar uma bateria nova que não tenha sido totalmente carregada pode danificar a bateria e resultar em menor vida útil. Ela também poderá prejudicar o desempenho do veículo. Siga as instruções de carga da bateria na página 137 antes de instalar a bateria.

- 1. Assegure-se de que a bateria esteja totalmente carregada.
- 2. Coloque a bateria no suporte da bateria.
- 3. Cubra os terminais com graxa dielétrica ou vaselina.
- 4. Prenda a bateria com a cinta de fixação.
- 5. Conecte e aperte o cabo de bateria vermelho (positivo) primeiro.
- 6. Conecte e aperte o cabo de bateria preto (negativo) por último.
- 7. Assegure-se de que os cabos sejam passados corretamente.
- 8. Reinstale o assento.

Armazenagem da Bateria

Sempre que o veículo não for usado por um período de três meses ou mais, recarregue a bateria aproximadamente uma vez por mês para compensar a autodescarga normal (veja a página 137), ou use um carregador POLARIS Battery Tender, o qual pode ser deixado conectado durante o período de armazenagem. O carregador Battery Tender irá carregar automaticamente a bateria se a tensão cair abaixo de um ponto predeterminado.

Durante o período de armazenagem, estacione o veículo abrigado do sol em um local fresco e seco, ou remova a bateria e armazene-a num local fresco e seco.



Carregando a Bateria

As seguintes instruções de carga da bateria se aplicam somente à instalação de uma bateria selada. Leia todas as instruções antes de prosseguir com a instalação da bateria.

A bateria selada já está preenchida com eletrólito e foi selada e totalmente carregada na fábrica. Nunca force com alavanca a tampa de vedação, nem adicione qualquer outro fluido a esta bateria.

O ponto fundamental a respeito da manutenção de uma bateria selada é mantêla totalmente carregada. Como a bateria é selada e a tampa de vedação não pode ser removida, você deve usar um voltímetro ou multímetro para medir a tensão de corrente contínua.

CUIDADO! Uma bateria superaquecida pode explodir, causando ferimentos graves ou morte. Sempre observe os tempos de carga cuidadosamente. Pare de carregar se a bateria ficar muito quente para ser tocada. Permita que ela esfrie antes de reiniciar a carga.

Para uma carga de recuperação da tensão, siga todas as instruções cuidadosamente.

- 1. Verifique a tensão da bateria com um voltímetro ou multímetro. Uma bateria totalmente carregada irá registrar 12,8 V ou mais.
- Se a tensão for inferior a 12,8 volts, recarregue a bateria com uma corrente de 5 amperes ou menos até que a tensão da bateria seja de 12,8 V ou mais, pelo menos 1-2 horas após a retirada do carregador.
- 3. Quando usar um carregador automático, consulte as instruções do fabricante do carregador quanto à recarga.



Sempre verifique a condição da bateria antes de carregá-la e 1-2 horas após o final da carga.

Estado de Carga	Tensão	Ação	Tempo de Carga (Usando carregador de corrente constante com os amperes normais especificados no topo da bateria)
100%	12,8-13,0 volts	Nenhuma, verifique a cada 3 meses a partir da data de fabricação.	Nenhum requerido
75%-100%	12,5-12,8 volts	Pode necessitar de uma leve carga. Se nenhuma carga for aplicada, verifique a cada 3 meses.	3-6 horas
50%-75%	12,0-12,5 volts	Necessita de carga.	5-11 horas
25%-50%	11,5-12,0 volts	Necessita de carga.	Pelo menos 13 horas, verifique o estado de carga.
0%-25%	11,5 volts ou menos	Necessita de carga com carregador dessulfatante.	Pelo menos 20 horas.



Limpeza e Armazenagem

Lavando o Veículo

Manter seu veículo POLARIS limpo não somente irá melhorar sua aparência, como também poderá prolongar a vida útil de diversos componentes.

NOTA: A presença de água no sistema PVT poderia fazer com que a correia de transmissão se umedecesse e patinasse nas embreagens. Sempre evite borrifar água diretamente na direção de qualquer pré-filtro. A alta pressão da água pode danificar as aletas do radiador e comprometer na eficácia do radiador. A alta pressão também pode danificar outros componentes do veículo.



Determinados produtos, incluindo repelentes de insetos e produtos químicos, irão danificar as superfícies plásticas. Não permita que estes tipos de produtos entrem em contato com o veículo.

A melhor e mais segura maneira de limpar seu veículo POLARIS é com uma mangueira de jardim e um balde de água e sabão neutro.

- 1. Use um pano de limpeza tipo profissional, e limpe primeiro a carroceria superior, deixando as partes inferiores por último.
- 2. Enxágue com água limpa frequentemente.
- 3. Seque as superfícies com uma camurça para prevenir manchas de água.



Dicas para Lavar

- Evite o uso de produtos de limpeza abrasivos, os quais podem riscar o acabamento.
- Não use uma lavadora de alta pressão para limpar o veículo.
- Não use produtos de limpeza para serviço médio ou pesado no acabamento.
- Sempre use panos e esponjas limpos para a limpeza e polimento. Panos e esponjas velhos ou reutilizados podem conter partículas de poeira que irão riscar o acabamento.

Lavando o Veículo

Se um sistema de água de alta pressão for usado para a limpeza (o que não é recomendado), tenha extrema atenção. A água pode danificar componentes e poderia remover a pintura e as etiquetas. Evite direcionar o jato de água sobre os seguintes itens:

- Rolamentos das rodas
- Radiador
- Vedações da transmissão
- Freios
- Cabine e painéis da carroceria
- Etiquetas e decalques
- Componentes elétricos e fiação
- Componentes da admissão de ar

Se uma etiqueta de advertência ou segurança for danificada, entre em contato com sua concessionária POLARIS para uma reposição gratuita.

Aplique graxa em todos os pinos graxeiros imediatamente após a lavação. Deixe o motor funcionar enquanto toda a água que possa ter entrado no motor ou sistema de escapamento se evapora.



Polimento do Veículo

A POLARIS recomenda o uso de lustra-móveis comum em aerossol para polir o acabamento de seu ATV POLARIS. Siga as instruções da embalagem.

Dicas de Polimento

- Evite o uso de produtos automotivos, alguns dos quais podem riscar o acabamento de seu veículo.
- Sempre use panos e esponjas limpos para a limpeza e polimento. Panos e esponjas velhos ou reutilizados podem conter partículas de poeira que irão riscar o acabamento.

Dicas de Armazenagem

NOTA: Dar partida ao motor durante o período de armazenagem irá romper a película protetora criada por nebulização e poderá ocorrer dano. Nunca dê partida ao motor durante o período de armazenagem.

Limpe o Exterior

Faça quaisquer reparos necessários e limpe o veículo conforme recomendado. Veja a página 139.

Óleo e Filtro

Troque o óleo e o filtro. Veja a página 99.

Filtro de Ar / Caixa de Ar

Substitua o filtro de ar. Veja a página 117. Limpe a caixa de ar.

Nível de Fluidos

Inspecione o nível dos fluidos. Adicione ou troque os fluidos conforme recomendado na Tabela de Manutenção Periódica começando na página 87.

- Fluido da tração sob demanda (caixa de engrenagem dianteira)
- Fluido da caixa de engrenagens traseira (se equipada)
- Fluido da transmissão
- Fluido de freio (troque a cada dois anos e a qualquer momento que o fluido parecer escuro ou contaminado)
- Líquido de arrefecimento (teste a concentração/abasteça)



Inspecione e Lubrifique

Inspecione todos os cabos e lubrifique todas as áreas do veículo conforme recomendado na Tabela de Manutenção Periódica começando na página 87.

Manutenção da Bateria

Veja as páginas 136-138 para os procedimentos de armazenagem e carga da bateria.

Área/Capas de Armazenagem

Assegure-se de que a área de armazenagem seja bem ventilada. Cubra o veículo com uma capa genuína POLARIS. Não use materiais plásticos ou revestidos. Eles não permitem ventilação suficiente para prevenir a condensação, e podem promover a corrosão e oxidação.

Remoção da Armazenagem

- 1. Aplique carga na bateria se necessário.
- 2. Assegure-se de que as velas de ignição estejam apertadas corretamente.
- 3. Encha o tanque de combustível com gasolina.
- 4. Verifique todos os pontos listados na seção de Inspeção Pré-operação Diária na página 54. A firmeza de parafusos, porcas e outros fixadores deve ser verificada por uma concessionária POLARIS autorizada.
- 5. Lubrifique de acordo com os intervalos descritos na Tabela de Manutenção. Periódica começando na página 87.

CUIDADO! A fumaça do escapamento do motor é venenosa e pode causar perda de consciência ou morte. Nunca mantenha o motor em funcionamento numa área fechada.



Transporte do Veículo

Siga estes procedimentos quando transportar o veículo.

- 1. Coloque a transmissão na marcha P (estacionamento). Desligue o motor.
- 2. Remova a chave da ignição para prevenir sua perda durante o transporte.
- 3. Prenda a tampa de combustível e os assentos. Certifique-se de que os assentos estejam corretamente fixados e não estejam soltos.

CUIDADO! A carga e outras partes soltas do veículo podem voar para fora enquanto transporta este veículo. Prenda ou remova todas as cargas e inspecione a unidade para peças soltas antes do transporte.

4. Sempre amarre firmemente o chassi do veículo POLARIS à unidade de transporte com cintas ou cordas adequadas. Não instale cintas de fixação sobre os bolsões dos parafusos dos braços de controle da suspensão dianteira.



2 Pontos de Amarração Dianteiros



2 Pontos de Amarração Traseiros (ou Engate para Reboque)



RZR XP 1000 / RZR XP 4 1000		
Peso Bruto do Veículo	RZR XP: 2200 lbs. (998 kg) RZR XP Desert Edition: 2474 lbs. (1122 kg) RZR XP 4: 2560 lbs. (1161 kg)	
Peso Seco	RZR XP: 1379 lbs. (625,5 kg) RZR XP Desert Edition: 1651 lbs. (749 kg) RZR XP 4: 1596 lbs. (724 kg)	
Teste GVW Sistema de Proteção Anticapotagem (ROPS)	2750 lbs. (1247 kg) conforme OSHA 29 CFR 1928.53	
Capacidade da Caçamba de Carga Traseira	300 lbs. (136 kg)	
Capacidade Máxima de Peso (Carga Útil)	RZR XP: 740 lbs. (336 kg) RZR XP Desert Edition: 740 lbs. (336 kg) RZR XP 4: 900 lbs. (408 kg) (incluindo ocupantes/carga e acessórios)	
Capacidade de Combustível	9,5 gal. (36 l)	
Capacidade de Óleo do Motor	2,5 qts. (2,4 l)	
Capacidade de Líquido de Arrefecimento	RZR XP: 5,44 qts. (5,1 l) RZR XP 4: 6,08 qts. (5,75 l)	
Capacidade de Fluido da Tração sob Demanda	8,5 oz. (251 ml)	
Capacidade de Fluido da Transmissão	44 oz. (1300 ml)	
Comprimento/Largura/Altura Total	RZR XP: 119/64/73,75 pol. (302,3/162,5/187,3 cm) RZR XP 4: 146/64/73,75 pol. (370,8/162,5/187,3 cm)	
Entre-eixos	RZR XP: 90 pol. (228,6 cm) RZR XP 4: 117 pol. (297,2 cm)	
Altura Livre do Solo	13,5 pol. (34,3 cm)	
Motor	Bicilíndrico DOHC de 4 Tempos	
Deslocamento	999 cc	
Cavidade x Curso	93 mm x 73,5 mm	
Saída do Alternador	560 W @ 3000 RPM	
Taxa de Compressão	10,5:1	
Sistema de Partida	Elétrica	



<i>RZR</i> XP 1000	/ RZR XP 4 1000
Sistema de Combustível	Injeção eletrônica de combustível
Sistema de Ignição	ECU
Vela de Ignição / Folga	XG4YCX / 0,7-0,8 mm
Suspensão Dianteira	Braços de controle duplos independentes com curso de 16 pol. (40,6 cm)
Suspensão Traseira	Braços de arraste independentes com curso de 18 pol. (45,7 cm)
Sistema de Lubrificação	Cárter Úmido
Tipo do Sistema de Transmissão	Tipo Automático por Transmissão Variável POLARIS
Tipo do Câmbio	Faixa Dupla P/R/N/L/H
Tamanho dos Pneus - Dianteiros	RZR XP/XP4: 29x9-14 RZR XP Desert Edition: 30x10-15
Tamanho dos Pneus - Traseiros	RZR XP/XP4: 29x11-14 RZR XP Desert Edition: 30x10-15
Pressão dos Pneus	RZR XP Dianteiro: 16 psi (110 kPa) RZR XP Traseiro: 16 psi (110 kPa) RZR XP Desert Edition Dianteiro: 16 psi (110 kPa) RZR XP Desert Edition Traseiro: 24 psi (165 kPa) RZR XP 4 Dianteiro: 19 psi (131 kPa) RZR XP 4 Traseiro: 21 psi (145 kPa)
Freios, Dianteiros/Traseiros	A disco nas 4 rodas, hidráulico, acionado por pedal
Faróis	2 fachos duplos, cluster de LED
Lanternas Traseiras	2 clusters de LED
Luzes de Freio	2 clusters de LED
Painel de Instrumentos	Analógico e LCD
Saída Auxiliar CC	12 V



Relações de Transmissão		
	RZR XP	RZR XP 4
Traseira		'
Marcha Alta	10,73	12,05
Marcha Reduzida	22,79	25,59
Ré	20,41	22,92
Dianteira (incluindo tração dianteira)		
Marcha Alta	11,42	12,82
Marcha Reduzida	24,25	27,23
Ré	21,73	24,41
Relação de Transmissão - Dianteira	3,182:1	3,182:1

Embreagens

Consulte sua concessionária POLARIS quanto às especificações das embreagens.



Desgaste/Queima da Correia de Transmissão

Causa Possível	Solução
Embarcar sobre uma picape ou trailer alto em marcha alta	Use a marcha reduzida durante o embarque.
Arrancar em um aclive íngreme	Use a marcha reduzida. Veja as advertências na página 64.
Conduzir em baixa RPM ou velocidade mínima (3-7 mph) (5-11 km/h)	Conduza a uma velocidade mais elevada ou use a marcha reduzida mais frequentemente. Veja a página 41.
Aquecimento insuficiente em ambientes de baixa temperatura	Aqueça o motor pelo menos por 5 minutos. Com a transmissão em ponto morto, avance o acelerador para cerca de 1/8 da aceleração em pulsos rápidos, 5 a 7 vezes. A correia irá se tornar mais flexível e isso prevenirá a queima da correia.
Acoplamento lento/ displicente da embreagem	Use o acelerador de maneira rápida e efetiva.
Transportar/empurrar carga pesada em baixa RPM/ baixa velocidade	Use a marcha reduzida somente.
Uso de acessório/pá de neve	Use a marcha reduzida somente.
Atolar na lama ou neve	Mude a transmissão de marcha para marcha reduzida e use cuidadosamente uma aplicação rápida e agressiva do acelerador para acionar a embreagem.
	CUIDADO! Uma aceleração excessiva pode causar perda de controle e capotagem do veículo.
Subir objetos grandes sem tomar impulso	Mude a transmissão de marcha para a marcha reduzida e use cuidadosamente uma aplicação rápida e agressiva do acelerador para acionar a embreagem.
	CUIDADO! Uma aceleração excessiva pode causar perda de controle e capotagem do veículo.

Resolução de Problemas



Causa Possível	Solução
Patinagem da correia por ingestão de água ou neve no sistema PVT	Seque o PVT (veja a página 115). Previna a entrada de água através do duto de saída da PVT (veja a página 139). Caso ocorram ingestões frequentes, inspecione as vedações da embreagem quanto a dano.
Mau funcionamento da embreagem	Consulte sua concessionária POLARIS.
Desempenho insatisfatório do motor	Verifique quanto a velas contaminadas ou materiais estranhos no tanque de combustível ou linhas de combustível. Consulte sua concessionária POLARIS.
Patinagem por falha de aquecimento da correia	Sempre aqueça a correia operando abaixo de 30 MPH (48 km/h) por uma milha (1,5 km) e por 5 milhas (8 km) ou mais quando a temperatura estiver abaixo do ponto de congelamento.
Correia incorreta ou faltante	Instale a correia recomendada.
Amaciamento incorreto	Sempre faça o amaciamento de uma nova correia e/ou embreagem. Veja a página 52.
Falha da correia	Remova a correia e limpe todos os detritos da caixa da embreagem, duto da embreagem e compartimento do motor. Instale uma correia nova. CUIDADO! Uma falha em remover TODOS os detritos quando substituir a correia poderia resultar em dano ao veículo e ferimentos graves ou morte. Veja a página 113.



O Motor Não Gira

Causa Possível	Solução
Baixa tensão da bateria	Recarregue a bateria com 12,8 VCC.
Conexões da bateria frouxas	Verifique todas as conexões e aperte.
Conexões de solenoide frouxas	Verifique todas as conexões e aperte.
Conexões frouxas do módulo de controle eletrônico	Inspecione, limpe e reinstale os conectores.
Falha mecânica	Consulte sua concessionária POLARIS.

O Motor Gira, Mas Falha em Dar Partida

Causa Possível	Solução
Falta de combustível	Reabasteça.
Filtro de combustível obstruído	Consulte sua concessionária POLARIS.
Presença de água no combustível	Drene o sistema de combustível e reabasteça.
Combustível velho ou não recomendado	Substitua com o combustível recomendado fresco.
Velas de ignição contami- nadas ou defeituosas	Inspecione as velas e substitua, se necessário.
Sem faísca na vela de ignição	Inspecione as velas e substitua, se necessário.
Água ou combustível no cárter	Consulte imediatamente sua concessionária POLARIS.
Baixa tensão da bateria	Recarregue a bateria com 12,8 VCC.
Conexões frouxas da ignição	Verifique todas as conexões e aperte.
Falha mecânica	Consulte sua concessionária POLARIS.



Explosões na Admissão ou Escapamento do Motor

Causa Possível	Solução
Falta de combustível	Reabasteça.
Faísca fraca na vela de ignição	Inspecione, limpe e/ou substitua a vela de ignição.
Folga ou grau térmico incorretos da vela de ignição	Ajuste a folga conforme as especificações ou substitua as velas.
Combustível velho ou não recomendado	Substitua com o combustível recomendado fresco.
Cabos das velas de ignição instalados incorretamente	Consulte sua concessionária POLARIS.
Ponto de ignição incorreto	Consulte sua concessionária POLARIS.
Conexões frouxas da ignição	Verifique todas as conexões e aperte.
Presença de água no combustível	Substitua com o combustível recomendado fresco.
Vazamento no escapamento	Verifique todas as conexões.
Falha mecânica	Consulte sua concessionária POLARIS.

O Motor Apresenta Pré-ignição ou Detonação

Causa Possível	Solução
Combustível de má qualidade ou baixa octanagem	Substitua com o combustível recomendado.
Ponto de ignição incorreto	Consulte sua concessionária POLARIS.
Folga ou grau térmico incorretos da vela de ignição	Ajuste a folga conforme as especificações ou substitua as velas.



O Motor Funciona de Maneira Irregular, Morre ou Apresenta Falha de Combustão

Causa Possível	Solução
Velas de ignição contami- nadas ou defeituosas	Inspecione, limpe e/ou substitua a vela de ignição.
Cabos das velas de ignição desgastados ou defeituosos	Consulte sua concessionária POLARIS.
Folga ou grau térmico incorretos da vela de ignição	Ajuste a folga conforme as especificações ou substitua as velas.
Conexões frouxas da ignição	Verifique todas as conexões e aperte.
Presença de água no combustível	Substitua com combustível novo.
Baixa tensão da bateria	Recarregue a bateria com 12,8 VCC.
Linha de respiro do tanque de combustível dobrada ou obstruída ou filtro de respiro obstruído	Inspecione e substitua.
Linhas de controle de ar da marcha lenta dobradas	Inspecione; gire as linhas para remover a dobra.
Combustível incorreto	Substitua com o combustível recomendado.
Filtro de ar obstruído	Inspecione e substitua.
Pré-filtro de admissão obstruído	Inspecione e limpe (com água e sabão) ou substitua.
Outra falha mecânica	Consulte sua concessionária POLARIS.



Possível Causa de Combustível Pobre	Solução
Nível de combustível baixo ou combustível contami-nado	Adicione ou troque o combustível, limpe o sistema de combustível.
Combustível de baixa octanagem	Substitua com o combustível recomendado.
Filtro de combustível obstruído	Consulte sua concessionária POLARIS.
Pressão baixa da linha de combustível	Consulte sua concessionária POLARIS.

O Motor Morre ou Perde Potência

Causa Possível	Solução
Falta de combustível	Reabasteça.
Linha de respiro do tanque de combustível dobrada ou obstruída ou filtro de respiro obstruído	Inspecione e substitua.
Presença de água no com- bustível	Substitua com combustível novo.
Velas de ignição contami- nadas ou defeituosas	Inspecione, limpe e/ou substitua a vela de ignição.
Cabos das velas de ignição desgastados ou defeituosos	Consulte sua concessionária POLARIS.
Folga ou grau térmico incorretos da vela de ignição	Ajuste a folga conforme as especificações ou substitua a vela.
Conexões frouxas da ignição	Verifique todas as conexões e aperte.
Baixa tensão da bateria	Recarregue a bateria com 12,8 VCC.
Combustível incorreto	Substitua com o combustível recomendado fresco.
Filtro de ar obstruído	Inspecione e substitua.



O Motor Morre ou Perde Potência (continuação)

Causa Possível	Solução
Pré-filtro de admissão obstruído	Inspecione e limpe (com água e sabão) ou substitua.
Outra falha mecânica	Consulte sua concessionária POLARIS.
Superaquecimento do motor	Limpe a tela e núcleo do radiador, limpe o exterior do motor, verifique o nível de líquido de arrefecimento; se a condição persistir, consulte sua concessionária POLARIS.



Garantia Limitada

A Polaris do Brasil, fornece uma GARANTIA LIMITADA DE SEIS MESES sobre todos os componentes de seu veículo POLARIS contra defeitos de material ou execução.

Esta garantia cobre peças e encargos trabalhistas para reparo ou substituição de peças defeituosas, a partir da data de compra pelo comprador original. Esta garantia é transferível para outro proprietário, durante o período de garantia, através de um revendedor POLARIS, mas essa transferência não vai prolongar o prazo original da garantia. A duração desta garantia pode variar por região internacional baseada em leis e regulamentos locais.

Registro

No momento da venda, o Formulário de Registro de Garantia deve ser preenchido por sua concessionária e submetido à POLARIS dentro de dez dias a partir da data da compra. Após o recebimento desse registro, a POLARIS irá cadastrar o registro para garantia. Nenhuma comprovação de registro será enviada para o comprador, já que a cópia do Formulário de Registro de Garantia será o seu comprovante de cobertura da garantia. Caso você não tenha assinado o registro original e recebido a cópia do cliente, por favor, entre imediatamente em contato com sua concessionária. NENHUMA COBERTURA DE GARANTIA SERÁ PERMITIDA, A MENOS QUE SEU VEÍCULO ESTEJA REGISTRADO COM A POLARIS. A preparação e configuração inicial de seu veículo pela concessionária é muito importante para assegurar uma operação isenta de problemas. Adquirir uma máquina no engradado ou sem a configuração apropriada por parte de uma concessionária irá invalidar sua cobertura de garantia.



Cobertura e Exclusões da Garantia:

Limitações de Garantias e Soluções

Essa garantia limitada POLARIS exclui quaisquer falhas que não sejam causadas por um defeito no material ou fabricação. ESSA GARANTIA NÃO COBRE RECLAMAÇÕES SOBRE DESIGN DEFEITUOSO. Esta garantia não cobre casos de força maior, dano acidental, desgaste e degradação normais, abuso ou manuseio inadequado. Esta garantia também não cobre qualquer veículo, componente ou peça que tenha sido alterado estruturalmente, modificado, negligenciado, mal mantido, ou utilizado para fins diferentes para os quais foi concebido.

Esta garantia exclui danos ou falhas resultantes de lubrificação inadequada; ponto de ignição incorreto; combustível inadequado; imperfeições superficiais causadas por esforços externos, calor, frio ou contaminação; erro ou abuso do piloto; alinhamento, tensionamento, ajuste ou compensação de altitude incorretos de componente; neve, água, sujeira ou outra substância estranha; manutenção inadequada; componentes modificados; uso de componentes, acessórios ou dispositivos de reposição ou não aprovados; reparos não autorizados ou reparos feitos após a expiração do período de garantia ou por uma oficina/centro de reparos não autorizada(o); uso do produto em competição ou para fins comerciais.

Essa garantia não cobre danos ou falhas causadas por abuso, acidente, incêndio ou qualquer outra causa que não seja um defeito de material ou mão de obra e não oferece cobertura para componentes de consumo, itens de desgaste em geral, ou quaisquer partes expostas a superfícies de atrito, tensões, as condições ambientais e/ou contaminação para as quais não foram desenvolvidas ou destinadas, incluindo, mas não limitado aos seguintes itens:

- Rodas e pneus
- Componentes da suspensão
- Componentes de freio
- Embreagens e componentes
- Componentes dos assentos
- Embreagens e componentes
- Componentes da direção
- Baterias
- Lâmpadas/Lâmpadas de faróis selados
- Filtros

Garantia



- Lubrificantes
- Buchas
- Componentes do carburador/válvula de aceleração
- Componentes do motor
- Correias de transmissão
- Componentes hidráulicos e fluidos
- Disjuntores/Fusíveis
- Componentes eletrônicos
- Velas de ignição
- Selantes
- Líquidos de arrefecimento
- Rolamentos

Lubrificantes e Fluidos

- Misturar marcas ou usar óleo não recomendado pode causar dano ao motor. Recomendamos o uso de óleo de motor POLARIS.
- 2. Dano ou falha resultante do uso de lubrificantes ou fluidos não recomendados não é coberto por esta garantia.

Esta garantia não oferece cobertura para perda ou despesa de pessoal, incluindo quilometragem, custos de transporte, hotéis, alimentação, transporte ou manuseio taxas, busca de produtos, ou entrega, aluguel de substituição, perda do uso do produto, perda de lucros ou perda de férias ou o tempo pessoal.

A ÚNICA SOLUÇÃO PARA A QUEBRA DESTA GARANTIA DEVERÁ SER, POR OPÇÃO EXCLUSIVA DA POLARIS, O REPARO OU A SUBSTITUIÇÃO DE QUAISQUER MATERIAIS OU COMPONENTES OU PRODUTOS DEFEITUOSOS. AS SOLUÇÕES PREVISTAS NESTA GARANTIA SÃO AS ÚNICAS SOLUÇÕES DISPONÍVEIS PARA QUALQUER PESSOA PARA A QUE BRA DESTA GARANTIA. A POLARIS NÃO TERÁ RESPONSABILIDADE CIVIL EM RELAÇÃO A QUALQUER PESSOA POR DANOS INCIDENTAIS, CONSEQUENCIAIS OU ESPECIAIS DE QUALQUER DESCRIÇÃO, SEJAM ELES DECORRENTES DE GARANTIA EXPRESSA OU IMPLÍCITA OU QUALQUER OUTRO CONTRATO, NEGLIGÊNCIA, OU OUTRO ATO ILÍCITO, OU OUTRO. ESTA EXCLUSÃO DE DANOS CONSEQUENCIAIS, INCIDENTAIS, E ESPECIAIS, É INDEPENDENTE DE E DEVERÁ PREVALECER SOBRE QUALQUER DESCOBERTA DE QUE A ÚNICA SOLUÇÃO FALHOU EM RELAÇÃO À SUA FINALIDADE ESSENCIAL.



A GARANTIA DE ADEQUAÇÃO A UM DETERMINADO FIM ESTÁ EXCLUÍDA DA PRESENTE GARANTIA LIMITADA. TODAS AS OUTRAS GARANTIAS IMPLÍCITAS (INCLUINDO, MAS NÃO SE LIMITANDO A QUAISQUER GARANTIAS IMPLÍCITAS DE MERCANTILIDADE E ADEQUAÇÃO PARA UM PROPÓSITO PARTICULAR) SÃO LIMITADAS EM DURAÇÃO AO PERÍODO DE GARANTIA DE SEIS MESES MENCIONADO ACIMA. A POLARIS REJEITA TODAS AS GARANTIAS EXPRESSAS NÃO MENCIONADAS NESTA GARANTIA. ALGUNS ESTADOS NÃO PERMITEM A EXCLUSÃO OU LIMITAÇÃO DE DANOS INCIDENTAIS OU CONSEQUENCIAIS OU GARANTIAS IMPLÍCITAS, DE MODO QUE AS LIMITAÇÕES OU EXCLUSÕES ACIMA PODEM NÃO SER APLICÁVEIS A VOCÊ, SE FOREM INCONSISTENTES COM A LEGISLAÇÃO DETERMINADA PELO ESTADO.

Como Obter Serviços de Garantia

Caso seu veículo requeira serviço em garantia, você deverá levá-lo a uma Concessionária de Serviços POLARIS. Quando solicitar um serviço de garantia, você deverá apresentar sua cópia do Formulário de Registro de Garantia para a concessionária. (O custo do transporte para e a partir da concessionária é de sua responsabilidade). A POLARIS sugere que você use sua concessionária de venda original; no entanto, você poderá usar qualquer Concessionária de Serviços POLARIS para efetuar serviços de garantia.

No país onde seu produto foi adquirido:

Os reparos em Garantia ou por Boletim de Serviços devem ser feitos por uma concessionária autorizada POLARIS. Se você se mudar ou estiver viajando dentro do país onde seu produto foi adquirido, reparos em Garantia e por Boletim de Serviços poderão ser solicitados em qualquer concessionária autorizada POLARIS que venda a mesma linha de modelos de seu produto.

Fora do país onde seu produto foi adquirido:

Se você estiver viajando temporariamente para fora do país onde seu produto foi adquirido, você deverá levar seu produto a uma concessionária autorizada POLARIS. Você deverá mostrar à concessionária uma identificação com foto emitida pelo país da localização autorizada da concessionária que fez a venda como prova de residência. Após a verificação de residência, a concessionária que realizará o serviço será autorizada a efetuar o reparo da garantia.



Caso você se mude:

Se você se mudar para outro país, assegure-se de contatar a Assistência ao Cliente POLARIS e o departamento de alfândega do país de destino antes de se mudar. As regras de importação de produtos variam consideravelmente de País para País. Você poderá ser solicitado a apresentar a documentação de sua mudança à POLARIS a fim de continuar com sua cobertura de garantia. Você também poderá ser solicitado a obter documentação da POLARIS a fim de registrar seu produto em seu novo país. Você deverá garantir o registro de seu produto numa concessionária POLARIS local em seu novo país imediatamente após a mudança a fim de continuar com sua cobertura de garantia e para assegurar que você receba informações e avisos de segurança relativos a seu veículo.

Caso seu produto seja adquirido de um particular:

Se você adquirir um produto POLARIS de um particular, para que seja conservado e usado fora do país no qual o produto foi originalmente adquirido, toda a cobertura de garantia será negada. Todavia, você deverá registrar a garantia de seu produto sob seu nome e endereço com uma concessionária POLARIS local em seu país para assegurar que você receba informações e avisos de segurança relativos a seu produto.



Produtos de Exportação

EXCETO ONDE REQUERIDO ESPECIFICAMENTE POR LEI, NÃO HAVERÁ COBERTURA DE GARANTIA OU BOLETIM DE SERVIÇOS EM RELAÇÃO A ESTE PRODUTO SE ELE FOR VENDIDO FORA DO PAÍS DA LOCALIZAÇÃO AUTORIZADA DA CONCESSIONÁRIA QUE FEZ A VENDA. Esta política não se aplica a produtos que tenham recebido autorização para exportação da POLARIS. As concessionárias não podem dar autorização para exportação. Caso tenha qualquer dúvida, você deverá consultar uma concessionária autorizada para determinar a cobertura de garantia ou de serviços deste produto. Esta política não se aplica a produtos registrados para oficiais do governo ou pessoal militar designado a serviço fora do país da localização autorizada da concessionária que fez a venda. Esta política não se aplica a Boletins de Segurança.

Aviso

Caso seu produto seja registrado fora do país onde ele foi adquirido, e você não tenha seguido o procedimento estabelecido acima, seu produto deixará de ser elegível para cobertura de garantia ou boletins de serviço de qualquer tipo, que não os boletins de segurança. (Produtos registrados para oficiais do Governo ou pessoal militar designados para serviço fora do país onde o produto foi adquirido irão continuar a receber cobertura pela Garantia Limitada).

Solucione quaisquer problemas de garantia junto à sua concessionária. Caso sua concessionária requeira qualquer assistência adicional, eles entrarão em contato com a pessoa apropriada na POLARIS.

Esta garantia lhe fornece direitos legais específicos, e você também pode possuir outros direitos que variam de estado para estado ou em diferentes países. Se qualquer das cláusulas acima for nula por causa de lei estadual, federal ou local, todas as outras cláusulas da garantia permanecerão em vigor.

Para dúvidas, consulte

contato.brasil@polaris.com



A única solução para quebra desta garantia limitada deverá ser, por opção exclusiva da POLARIS, o reparo ou a substituição de quaisquer materiais, componentes ou produtos defeituosos. AS SOLUÇÕES PREVISTAS NESTA GARANTIA LIMITADA SÃO AS ÚNICAS SOLUÇÕES DISPONÍVEIS PARA QUALQUER PESSOA PARA A QUEBRA DESTA GARANTIA. A POLARIS NÃO TERÁ RESPONSABILIDADE CIVIL EM RELAÇÃO A QUALQUER PESSOA POR DANOS INCIDENTAIS, CONSEQUENCIAIS OU ESPECIAIS DE QUALQUER DESCRIÇÃO, SEJAM ELES DECORRENTES DE GARANTIA EXPRESSA OU IMPLÍCITA OU QUALQUER OUTRO CONTRATO, NEGLIGÊNCIA, OU OUTRO ATO ILÍCITO, OU OUTRO. ESTA EXCLUSÃO DE DANOS CONSEQUENCIAIS, INCIDENTAIS, E ESPECIAIS, É INDEPENDENTE DE E DEVERÁ PREVALECER SOBRE QUALQUER DESCOBERTA DE QUE A ÚNICA SOLUÇÃO FALHOU EM RELAÇÃO À SUA FINALIDADE ESSENCIAL.

TODAS AS GARANTIAS IMPLÍCITAS (INCLUINDO, MAS NÃO SE LIMITANDO ÀS GARANTIAS IMPLÍCITAS DE MERCANTILIDADE E ADEQUAÇÃO PARA UM PROPÓSITO PARTICULAR) SÃO LIMITADAS EM DURAÇÃO AO PERÍODO DE GARANTIA MENCIONADO AQUI. A POLARIS REJEITA TODAS AS GARANTIAS EXPRESSAS NÃO MENCIONADAS NESTA GARANTIA. Alguns estados não permitem limitações sobre a duração de uma garantia implícita, de modo que a limitação acima pode não ser aplicável a você, se for inconsistente com a legislação determinada pelo estado.

Esta garantia limitada exclui quaisquer falhas que não sejam causadas por um defeito no material ou execução. Esta garantia limitada não cobre dano devido a acidentes, abuso ou manuseio, manutenção ou uso inadequados. Esta garantia limitada também não cobre qualquer motor que tenha sido alterado estruturalmente, ou quando o veículo foi usado em competição de corrida. Esta garantia limitada também não cobre dano físico, corrosão ou defeitos causados por incêndio, explosões ou outras causas similares que estejam além do controle da POLARIS.

Os proprietários são responsáveis por efetuar a manutenção programada identificada no manual do proprietário. A POLARIS pode negar reivindicações de garantia para falhas que foram causadas pela manutenção ou uso incorreto por parte do proprietário ou piloto, por acidentes pelos quais a POLARIS não possua responsabilidade, ou por casos fortuitos.



Quaisquer oficinas de reparo ou pessoas qualificadas podem manter, substituir ou reparar os dispositivos ou sistemas de controle de emissões de seu veículo. A POLARIS recomenda que você entre em contato com uma concessionária autorizada POLARIS para efetuar qualquer serviço que possa ser necessário para seu veículo. A POLARIS também recomenda que você use somente peças Pure POLARIS. Constituirá uma violação potencial da Lei do Ar Limpo se uma peça fornecida por um fabricante de peças não originais vier a reduzir a efetividade dos controles de emissões do veículo. Adulterar controles de emissões é proibido por lei federal.

Para dúvidas, consulte

contato.brasil@polaris.com

Registro de Manutenção



Use a seguinte tabela para registrar a manutenção periódica.

Data	Milhas (km) ou Horas	Técnico	Serviço Efetuado / Comentários



Data	Milhas (km) ou Horas	Técnico	Serviço Efetuado / Comentários



Α	Α
Advertências Relacionadas à Segurança15-26 Água, Imersão do Veículo133	Armazenagem, Remoção142 Ativando a Tração nas Quatro
	Rodas (AWD)43
Ajuste	В
Alça de Apoio 35 Assentos 33 Volante 34 Ajuste da Alça de Apoio do Passageiro 35	Bateria 135-138 Armazenagem 136 Carregamento 137-138 Instalação 136
Ajuste do Volante34	Remoção135
Ajustes do Assento	Botão Mode
Amaciamento de Motor e Transmissão	Caixas de Engrenagens105 Caixa de Engrenagens Dianteira103
Amaciamento do Sistema de Freios	Caixa de Engrenagens Principal101 Fluido da Transmissão101 Tabela de Especificações105 Tração sob Demanda103-104
Armazenagem	Capa de Armazenagem
Armazenagem, Bateria136 Armazenagem, Capas142 Armazenagem, Níveis do Fluido141 Armazenagem, Óleo e Filtro141	Carga



С	D
Centro de Fusíveis/Relés107 Cintos de Segurança39-40 Códigos de Erros, Motor51	Desgaste da Correia de Transmissão
Compressão do Amortecedor124 Condição da Vela	E Embreagens
Condução sobre Obstáculos67 Condução sobre Superfícies Escorregadias63 Condução, Após Condução sobre a Água66	Boas Práticas de Condução em Trilhas
Controle de Emissão, Cárter86 Controle de Emissão, Escapamento	Filtro de Ar do Motor
Definição de Uso Severo87 Definições de Suspensão 121-123 Desgaste da Correia147-148	Frincipal101-102 Fluido da Transmissão 101-102 Tração sob Demanda 103-104



F	1
Fluido da Caixa de Engrenagens	Inspeção, Porcas de Rodas126
Caixa de Engrenagens	Instalação da Roda127
Dianteira 103-104	Instalação, Bateria136
Caixa de Engrenagens	Interferência Eletromagnética86
Principal 101-102	Interruptor AWD 31, 43
Tração sob Demanda 103-104	Interruptor de Ignição30
Fluido da Transmissão 101-102	Interruptor de Tração nas
Fluido de Freio120	Quatro Rodas31
Fluido de Tração sob	Interruptor do Farol31
Demanda	
Folga da Vela105	L
Folga da Vela de Ignição105	Lanterna Traseira131
Folga Livre, Volante134	Lavando o Veículo 139-140
Freios119-120	Legenda, Tabela de
Frenagem58	Manutenção Periódica87
G	Limpeza do Escapamento118 Limpeza do Filtro de Ar117
Garantia Limitada 154-158	Limpeza do Filito de Al
Garantia Limitada 134-130	Fagulhas118
I	Limpeza e Armazenagem 139-141
Imersão do Veículo133	Líquido de Arrefecimento,
luta www.vata wa a	Adicionando108
Interruptores Botão Mode44	Líquido de Arrefecimento,
	Substituição
Ignição30	Líquido de Arrefecimento, Trocando108, 110
Interruptor AWD31, 43	Localização de Componentes29
Indicador Check Engine51	Lubrificação para Armazenagem142
Inspeção de Pré-operação 54-55	Luvas9
Inspeção do Freio119	
Inspeção do Volante134	Luzes 131-132
Inspeção, Porcas de Eixos126	Interruptor do Farol31



L	U
Lanterna Traseira/Luz de Freio131	Óleo Motor
Regulagem do Farol Alto132	
Substituição do Farol131	Óleo do Motor
Luz de Freio131	Operação da Transmissão 112-114
Luzes Indicadoras45	Operação do Guincho
M	Operação do Sistema de Arrefecimento
Manuseio da Gasolina27	Operação do Sistema PVT 112-115
Manutenção do Guincho/	Р
Segurança do Serviço85	Painel de Acesso
Manutenção, Periódica 87-93	Caçamba de Carga38
Marcha à Ré68	Motor37
Marchas, Mudança41	
Modificações do Equipamento28	Painéis de Acesso de Serviços37
Mostrador Métrico48	Painel de Acesso ao Motor37
	Painel de Acesso da Caçamba
N	de Carga38 Painel de Instrumentos44-45
Níveis de Fluido Durante a	
Armazenagem141	Parada do Motor
Nível de Líquido de	Partida do Motor
Arrefecimento no Radiador110	Pedal do Acelerador42
Nível de Líquido de Arrefecimento no Tanque de	Pedal do Freio
Expansão111	Período de Amaciamento 52-53
Números de Identificação do	Pneus 125-130
Veículo7	Polimento do Veículo141
	Portas da Cabine38
0	Práticas Seguras de
Obstáculos67	Operação
	Pré-carga da Mola 121-123



Р	R		
Precauções com o Filtro	Remoção, Bateria135		
Durante a Armazenagem141	Respeite as Trilhas58		
Precauções com o Óleo e o	Restrições Quanto à Idade16		
Filtro, Armazenagem141	Restrições Quanto ao Operador16		
Precauções de Segurança do Guincho			
Pré-filtros de Admissão116	S		
Procedimentos de Condução	Saída para Acessórios30		
para Novos Operadores60	Saídas Auxiliares30		
Procedimentos de Condução60	Secagem da PVT115		
Profundidade da Banda de	Secagem da Transmissão115		
Rodagem do Pneu125	Segurança do Combustível27		
Proteção Ocular8	Segurança no Reabastecimento27		
PVT, Remoção de Detritos 113-114	Segurança, Manutenção do		
_	Guincho		
Q	Seletor de Marchas41		
Queima da Correia 147-148	Símbolos de Advertências5		
	Símbolos de Segurança5		
R	Sinalizadores5		
Radiador109	Sistema AWD43		
Rebocando Cargas72	Sistema de Arrefecimento 108-111		
Recomendação Quanto aos	Sistema de Controle de		
Fluidos, Caixas de Engrenagens105	Emissões do Cárter		
Recomendações de	Sistema de Filtros116-117		
Lubrificação	Sistema de Tração nas Quatro Rodas43		
Recomendações Quanto ao Óleo97	Sistemas de Controle de		
Remoção da Roda126	Emissões de Escapamento86		
Remoção da Vela de Ignição106	Substituição da Correia 113-114		
Remoção do Assento33	Substituição do Farol131		
Remoção do Capô36	Supressor de Fagulhas118		



Т	V		
Tabela de Manutenção Periódica	Vela Contaminada		
Transmissão, Secagem	Óleo do Motor		
Troca de Óleo do Motor9			
Unidades do Mostrador (Padrão/Métricas)50			

ACUIDADO

O uso incorreto do veículo pode resultar em FERIMENTOS GRAVES ou MORTE

NUNCA opere o veículo:

- Se você tiver menos de 18 anos ou não possuir uma habilitação de automóvel e/ou moto.
- Em colinas excessivamente íngremes.
- Em estradas públicas (a menos que sejam designadas para uso off-road).
- Com um passageiro que não esteja sentado em um assento de passageiros, ou com passageiros menores de 12 anos e que não consigam alcançar confortavelmente o assoalho e as manoplas.
- Em superfícies pavimentadas o pavimento pode afetar seriamente o manuseio e o controle do veículo.
- Com acessórios não aprovados pela Polaris eles podem afetar seriamente a estabilidade.

SEMPRE:

- Use seu cinto de segurança. Uma capotagem do veículo pode causar ferimentos graves ou morte.
- Use as redes de proteção da cabine ou portas e mantenha as mãos e os pés no interior do veículo.
- Use um capacete, proteção ocular, luvas, camisa ou camiseta de mangas longas, calças compridas e botas que protejam os tornozelos.
- Reduza a velocidade e tenha cuidado extra quando transportar passageiros.
- Evite curvas fechadas ou fazer curvas enquanto aplica forte aceleração.
- Opere lentamente em marcha à ré evite curvas fechadas ou frenagens súbitas.
- Assegure-se de que os passageiros leiam e entendam todas as etiquetas de segurança.









TODOS OS CONDUTORES DEVEM USAR UM CAPACETE CERTIFICADO E EQUIPAMENTOS DE PROTEÇÃO.

TODOS OS CONDUTORES DEVEM USAR CINTOS DE SEGURANÇA. NUNCA USE O VEÍCULO EM VIAS PÚBLICAS. NUNCA USE O VEÍCULO COM DROGAS, MEDICAMENTOS OU ÁLCOOL.

LEIA O MANUAL DO PROPRIETÁRIO. SIGA TODAS AS INSTRUÇÕES E ADVERTÊNCIAS.



Para localizar a sua concessionária Polaris mais próxima acesse www.polarisbrasil.com.br N° Peça 9925838 Rev 01 Impresso no Brasil

